

## arquitectura concursos

## 91 RADAR 02-25

Carta del Decano del COAM. José María Ezquiaga. Remodelación de 11 Plazas en la periferia de Madrid.

## 02 HIGHLIGHTS<sup>26-4</sup>

Premios PFC COAM 2017. I Edición Premios de arquitectura MAT-COAM.

03 LABs42

Remodelación de la Plaza de España de Madrid. Museo del Palacio El Capricho.

## O4 BARRIOS Desarrollo arquitectónico del Peri "Manzana Verde" de Málaga "Nuevos modos de habitar - Manzana Verde". Centro Integral de Transportes. O5 SUBURBIA80-89

Diseño de los trofeos del Torneo de Golf Solidario. Nueva imagen de la estación de metro Chueca.

## 06 INVARIANTES \*\*\*\*

Rehabilitación de la nave principal de la antigua fábrica Clesa en Madrid.

## 07 TÉCNICA 08 EDITORIAL 120-139

**▶** 112-119

Renove Manoteras - C/ Somontín, 94. Renove Manoteras - C/ San Pedro de Cardeña, 50. Renove Orcasitas.

"Concursos. ¿Para qué?"- Equipo Director "El mejor sistema que existe" - Carta del Vicedecano del COAM. Carlos F. Lahoz.

374 / C

#### La Arquitectura como Bien Público.

José María Ezquiaga. Decano del COAM

En la carta de presentación de la nueva etapa de la centenaria biografía de la Revista Arquitectura, manifestaba el deseo de que esta fuera un instrumento de innovación y diálogo con la sociedad civil, promoviendo las cualidades más sólidas de la arquitectura madrileña contemporánea: la investigación disciplinar desde el compromiso social, urbano y medioambiental. Este número, dedicado a los concursos, ofrece la oportunidad de defender un concepto que, en mi opinión, es capaz de entretejer las principales preocupaciones de los arquitectos en su esfera profesional y proyección social, como el reconocimiento económico digno de su trabajo profesional y un acceso al encargo en condiciones de igualdad de oportunidades, sin más límites que el talento y el esfuerzo.

La consideración de la Arquitectura como Bien Público en la esfera de la creación cultural y la innovación tecnológica supone una responsabilidad social y una valoración más compleja que la mera consideración del precio de los servicios profesionales. Un bien público como la salud, el medio ambiente, la educación o la innovación científica, no puede tasarse desde la visión reductiva de su rentabilidad económica en el corto plazo.

La legislación francesa nos brinda un interesante ejemplo a través de la reciente Ley Relativa a la Libertad de Creación a la Arquitectura y al Patrimonio (LOI n° 2016-925 du 7 juillet 2016). El artículo primero abre la ley con una expresión difícilmente más bella y sintética: La creación artística es libre. Por tanto, se trata de proteger desde la Ley el espacio de libertad inherente a la creación cultural, artística y arquitectónica, y no de establecer burocráticamente sus límites. Entender el vínculo efectivo entre la promoción de la libertad de creación hoy y el enriquecimiento del patrimonio cultural de mañana.

Los arquitectos debemos ser capaces de formular una estrategia cultural propia de defensa y difusión de la arquitectura. Ello implica pensamiento a largo plazo, abierto a la contribución de muchos y dotado de estabilidad institucional. En este sentido, creo que la institución colegial puede realizar una contribución decisiva en cuanto instrumento de comunicación entre los propios arquitectos, y entre éstos y la sociedad civil.

Una pieza esencial de esta estrategia debiera ser promover el reconocimiento legislativo, a nivel del conjunto de España, de la Arquitectura como Bien Público ligado a la creación y a la salvaguarda del Patrimonio Cultural. Y ampliando y sustentando sobre principios sólidos la delimitación y reservas competenciales, en sentido estricto, reconocidas en la legislación actual.

En esta estrategia, los concursos de arquitectura constituyen una herramienta prioritaria en cuanto visibilizan la promoción del talento y la multiplicación de oportunidades para desplegarlo. Y al mismo tiempo, promueven la consideración de los servicios profesionales de arquitectura desde su especificidad de trabajo intelectual sometido al mercado, sin duda, pero difícilmente asimilable a algoritmos cuantificables. De hecho, el concurso de arquitectura debiera ser el medio normal de acceso al encargo público y ganar posiciones en flexibilidad y eficacia para convertirse, también en muchos casos, en modo de acceso al encargo privado. La reciente Ley de Contratos del Sector público (Ley 9/2017 de 8 de noviembre) supone un interesante paso adelante al respecto, y no sólo porque incorpora una regulación específica de los concursos de proyectos en los campos de la arquitectura, el urbanismo, la ingeniería y el procesamiento de datos. El proceso posibilita que la selección tras el proceso de licitación se encomiende a un jurado con cualificación profesional específica e independiente en sus decisiones, sin más límites que la sujeción a los criterios de las bases del propio concurso. Asimismo, la Ley acoge, por fin, la especificidad y complejidad de determinados servicios, como la arquitectura, de carácter dominantemente intelectual y la consideración de la calidad -un bien público objetivo pero difícil de expresar exclusivamente en parámetros cuantitativos- como criterio relevante en la adjudicación de los proyectos de arquitectura. Se abre con ello una esperanzadora brecha legal a la generalización de la baja económica como único, o principal, criterio objetivo en las licitaciones públicas, que tanto daño ha supuesto para la calidad y dignidad del trabajo de los profesionales.

Una consideración final, los concursos son una convocatoria abierta al talento y a la innovación en el ámbito disciplinar, pero difícilmente pueden suplir el desacierto en las decisiones políticas o empresariales que sustentan sus bases de convocatoria. Cuántas veces nos hemos lamentado del despilfarro de inteligencia profesional empleado en dar solución a problemas mal planteados en origen. Aquí de nuevo, y en un plano bien distinto, es necesario reivindicar la presencia de los arquitectos y sus instituciones colegiales en cuanto voz crítica e independiente en las decisiones que afectan a la arquitectura, el patrimonio, el medio ambiente y la ciudad.

La Revista Arquitectura debe seguir siendo un vehículo privilegiado para su expresión.

# RADAR

ABCDEFGHIJKLMNOP QRSTUVWXYZ abcdefghijklmnop qrstuvwxyzà&123 4567890 (\$.,!?)

En esta sección de la "Revista Arquitectura" se ha utilizado la fuente "Roboto Mono".

Esta tipografía ha sido creada por el diseñador Christian Robertson en 2015. Esta fuente ofrece una naturaleza dual debido a su esqueleto mecánico con formas geométricas y por otro lado, sus curvas abiertas. Es una de las fuentes preferidas en programación, por su facilidad para la lectura y reconocimiento en códigos. En consonancia con el carácter de esta sección, "Roboto" es considerada como una de las tipografías propias de esta edición de la "Revista Arquitectura".

373/C

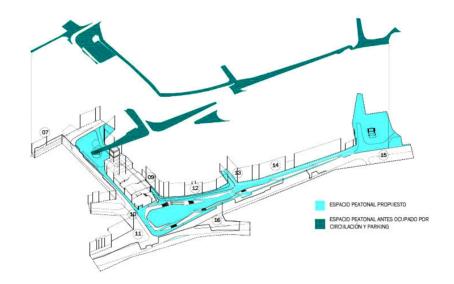
#### Plaza de ; la Emperatriz - Carabanchel

GANADOR ario Burgos Tirado guel García Andújar

#### Proyecto X: Del metro al Parterre

El proyecto trata de generar un espacio peatonal continuo y sin interrupciones utilizando toda la intervención a lo largo del eje de la Plaza de la Emperatriz para articular las transiciones. Las diferencias de cota dentro de las plazas marcan intencionalidades encaminadas a conectar o separar espacios y usos.

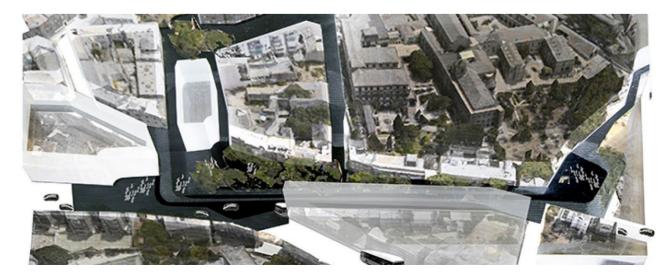




FINALISTA Carlos Asensio-Wandosell García Nieves Cabañas Galán Josue García Herrero

#### Proyecto Y: Toma la calle

La propuesta eleva a arquitectura el trazado y forma de las recogidas de agua, las superficies vegetales y la ordenación de la señalización necesaria. La nueva geometría se posa sobre el plano actual sin apenas demolerlo y resolviendo los encuentros con las edificaciones.



**Roberto M** - 18/10/2017

Como los planos son para arquitectos... no entiendo bien ninguno de los dos. Lo mejor es leer las memorias y creo que el proyecto más adecuado es el Y: TOMA LA CALLE. Con una actuación muy fácil solucionan accesibilidad y reducen el espacio para coches, dándoselo a los peatones, que son los que realmente van a disfrutar la plaza. El video también ayuda!

Jesús Ortega Fraile - 15/10/2017

totalmente de acuerdo tendria que ademas de la visión de cada uno un mapa tipo igual para todos los proyectos donde se pueda visualizar.

**CARMEN C** - 10/10/2017

Se elija la opción que se elija por favor tened en cuenta a los ciudadanos con movilidad reducida, sillas de ruedas principalmente, vamos a ir construyendo una ciudad accesible por favor.

acracio - 11/10/2017

Y espacio para las bicis y menos para los coches. Aunque un aparcamiento subterráneo para residentes no vendría nada mal.

**Day B - 12/10/2017** 

Me encanta ver cómo cada día la ciudad está más colapsada por el tráfico y por lo tanto, más contaminada. La Administración está consiguiendo que miles de vehículos estén atascados durante horas: las aceras se agrandan, se eliminan carriles de circulación, se peatonaliza cada espacio y has de mover innecesariamente el coche cada cuatro horas, contaminando. La situación va a peor y el Ayuntamiento es responsable de ello. Mientras tanto, el discurso se desvía hacia lo malo que es el automóvil en una ciudad de horarios y distancias imposibles y en los que el transporte público, siendo bueno, es claramente mejorable. Nos quieren convencer de que Madrid, tanto en verano como en invierno, es una ciudad en la que cualquiera se hace 10, 15 ó 20 km en bici para entrar a trabajar a las 8:00 de la mañana y volver por la noche a casa subiendo General Ricardos, la calle Toledo u otras muchas como hay. Falacias de un discurso buenista e incapaz que beneficia concesiones e intereses económicos.

Pilar Fernández - 12/10/2017

Como ahora no se puede entrar en Madrid y, ya sabes que al otro lado del rio no somos Madrid, no tocan arreglos. Ahora también seremos aparcamiento. Pondrán parking un y se dejarán los coches aquí para coger el metro.

david samei - 10/10/2017

Creo que todo el barrio pensaba en una actualización completa del parque, y esto son proyectos centrados en el lago, que olvidan el resto, y que han pasado olimpicamente de los comentarios de los vecinos, me queda claro que los ha realizado gente que no conoce el parque, ni el barrio. Aquí hace falta otra cosa, no estos dos proyectos.

**Nala Saiasi -** 11/10/2017

El proyecto es remodelación de plazas no de parques. Lo pone muy claro en el boletín de participación ciudadana: 11 plazas a remodelar.

isapro - 10/10/2017

Los proyectos no muestran claramente y visualmente como quedará la plaza, sobre todo hay que tener en cuenta que no todo el mundo entiende los planos hay que ponerlo más claro.

Miguel\_GA - 13/10/2017

En la página web del COAM se pueden encontrar los paneles del concurso de cada una de las propuestas, en donde se ve mejor la información y se pueden leer los textos, os dejo un link http://www.coam.org/es/servicios/concursos/concursos-ocam/remodelacion-11-plazas-periferia-madrid.

**Isabel E. García -** 12/10/2017

Mejor se entiende en el vídeo. Mirad el de Toma la Calle. Está muy bien!!! El proyecto X no ha echo vídeo. Por eso no se entiende nada.

David Rasero Jiménez - 17/10/2017 pues el vídeo no hay quien lo entienda..

rosagarcia - 18/10/2017

He votado la opción "Y" por que de las dos propuestas, "Toma la calle" muestra, de forma muy sencilla, la intención de ocupar poco a poco la plaza y su entorno manteniendo la identidad del barrio y sin necesidad de añadir elementos extraños. Me parece un video muy bonito que transmite optimismo !!!

David Rodriguez Rodri - 13/10/2017

''Me parece un video muy bonito y que trasmite optimismo'' Qué estafa es esta????? Es un video que no hay por donde cogerlo, no se entiende a menos que seas arquitecto, y lo del optimismo... a lo mejor es que el video lo han hecho con Reiki, supongo que te refieres a eso no?

## Plaza de la $^{\circ}$ Duquesa de Osuna - BARAJAS

GANADOR ernando García Pino 1 García do Barodos

Proyecto X: Ad libitum

Se emplean una serie de acciones y elementos que constituyen un sistema abierto de actuación que permitirá el ajuste de la actual materialización según las necesidades de los usuarios. Operación resuelta mediante plataformas que habilitan diferentes estancias, estratificando la propuesta en unidades de intervención controlables.



FINALISTA
José Javier Galante Terrer
Sara Galante de Cal
Mar Parrilla López-Brea
Colaborador:
José Manuel Parrilla López-Brea

#### Proyecto Y: Locus amoenus

Establecemos 5 estrategias para que la nueva plaza dé solución a sus diferentes escalas: la social y la monumental. Ofrecemos una única solución de doble naturaleza. Proponemos un gran manto de espacios abiertos y naturales que conectan dos espacios diferenciados por su cota.



**Raúl 76** - 11/10/2017

Válvula de escape del colegio? Jaja suena a una pieza de un coche.

Felix el gato - 12/10/2017

Lo digo porque tanto a la entrada como a la salida de los alumnos/as de ese colegio se montan unas impresionantes congestiones de personas en esas estrechas aceras. La plaza en la acera de enfrente servirá para descongestionar esos momentos y darle también más espacio a la encajonada parada de autobús.

Mili - 19/10/2017

Me parece injusto que sólo se piense en la utilidad de descongestión del colegio. Que se hubiese preocupado él mismo de ubicar otras puertas de salida/entrada. Es más, pienso que se va a seguir formando aglomeraciones, solo que en lugar de desde la iglesia, será más cerca para los papás que van a buscar a sus niños.

**María 10** - 11/10/2017

En La Alameda de Osuna faltan plazas de aparcamiento, ahora van a expropiar unas 70 plazas de aparcamiento en Joaquin Ibarra, para el proyecto de la Vía Verde que no se puede ejecutar. Los terrenos de la vía son de ADIF y no se pueden expropiar. En la Calle Joaquin Ibarra van a desaparecer 50 plazas de aparcamiento, en la calle Cantabria tampoco se va a poder aparcar, van a prohibir aparcar en uno de los lados de la calle. Necesitamos que inviertan en zonas para aparcar los vecinos. Además de arreglar la plaza de la Duquesa de Osuna, que hagan un gran aparcamiento subterráneo ahí.

**AndySol -** 17/10/2017

en toda europa se esta invirtiendo en reducir el coche y ahora saltáis con esas.

**Albichuela -** 19/10/2017

No veo que tiene que ver una cosa con la otra. La realidad es que cada vez hay menos sitios para aparcar en la Alameda. Eso es un hecho que nada tiene que ver con políticas europeas de reducción de uso del coche. Es simplemente lo que sufrimos los vecinos cada día. En los alrededores de la plaza del Mar han quitado cerca de 80 plazas en los últimos años y ahora otras 50 en Joaquina Ibarra...

**Ricardo Gómez** - 11/10/2017

Muy interesantes los proyectos para la plaza para recuperar un espacio público, crear una nueva zona verde dignificará la zona e integrará en el barrio el jardín histórico del Capricho, es cierto que faltan plazas de aparcamiento en el barrio y soy consciente de las dificultades para aparcar que tienen los padres de los alumnos del colegio privado Alameda de Osuna quiza éstos deberian solicitar al colegio el construir un aparcamiento en el interior del mismo, para solucionar su problema, que espacio tiene de sobra, por cierto esa misma dificultad en el aparcamiento lo tenemos los padres que vamos a recoger a nuestros hijos en el colegio público Ciudad de Zaragoza, pero doy preferencia a los espacios verdes que al espacio ocupado por los coches, una via verde seria la mejor solución para muchos de nosotros.

Mili - 19/10/2017

Estoy de acuerdo contigo...

**Sergio M M** - 12/10/2017

Pues a mí me parece bien que gasten dinero en hacer estas consultas si realmente luego las tienen en cuenta, y nuestra opinión es influyente en la toma de decisiones. Prefiero esto a que vendan humo y luego hagan lo que quieran sin consultar a nadie.

**CTb** - 19/10/2017

Yo no me fio mucho, harán lo que quieran.

Francisco Rodriguez Rivero - 11/10/2017

Gracias por permitir una decisión para convertir una mera tapia de ladrillos en un nuevo espacio a disfrutar por los vecinos.

J. Raquel Martin Magan - 17/10/2017

Ad libitum. Comparto el problema de aparcamiento, hay un proyecto de construccion de aparcamiento subterraneo que se paralizo por la crisis, se debería relanzar y solucionar un gran problema del barrio Alameda de Osuna.

**Juan Coll -** 19/10/2017

Adelante. Ambos proyectos son magníficos.

## FINALISIA PRÁCTICA S.C. Jaime Daroca Guerrero José Mayoral Moratilla José Ramón Sierra Gómez de León

#### Plaza de los <sup>3</sup> Misterios - Ciudad Lineal

#### Proyecto X: Quinto

Se proponen espacios de alta flexibilidad que habiliten amplias zonas estanciales de óptimo rendimiento climático, así como otras capaces de acoger eventos de toda naturaleza y escala. Un claro central se reserva para actividades de mayor afluencia, mientras el borde de la plaza se rediseña como deambulatorio cubierto incluyendo espacios de estancia exterior.





GANADOR RIOMACDER S.L.

#### Proyecto Y: Link al verde

La propuesta plantea una plataforma verde inclinada, situada sobre el actual trasiego del tráfico. La iluminación no solo podrá adaptarse a los diferentes eventos vecinales, sino que los vecinos podrán elegir a tiempo real cómo quieren que sea su plaza. Conectarse con el espacio verde, conectarse con la tecnología, conectarse con la sociedad.





Decide Madri organiza: Ayto Madri

**Arturo López** - 13/10/2017

El césped es caro de mantener y por experiencia en el barrio sabemos que en cosa de un año va a estar lleno de cacas de perro y botellas rotas. Por otra parte, los árboles del proyecto X oxigenan mucho más y dan sombra, que esa plaza en verano es el infierno en la Tierra.

**Álvaro A C -** 17/10/2017

Lo del cesped y los arboles es ciero, pero en verano con arboles o sin ellos nadie podrá estar en una plaza u otra.

**LJ PP** - 11/10/2017

¡Pero si el Y de verde solo tiene el nombre! Por favor, no nos dejemos engañar, que después como siempre nos acaban dando gato por liebre.

**Susana LP -** 11/10/2017

Eso ha ocurrido también en otras plazas, concretamente en la de La Vaguada. Relacionar el nombre del proyecto con lo verde o la naturaleza te da puntos, pero hay que fijarse en si eso se materializa en el proyecto. Mi voto va para "quinto" porque al final es el que aumenta el arbolado.

Marc Valero - 11/10/2017

Verde! Creo que hay una clara diferencia en la calidad de espacios. Se pidió un espacio para el gozo de la gente del barrio y en el cual sucedieran eventos y otros. El proyecto VERDE trabaja con estos criterios y es mucho mas atractivo.

**Raúl Hilario - 11/10/2017** 

Para mantener una plaza limpia de humos nocivos y demás tóxicos. Proyecto Y: Link al verde.

Mazori - 11/10/2015

El césped no limpia el aire tanto como los árboles. Si de verdad buscamos mejorar la calidad del medioambiente la arboleda del X es la solución.

tomylee2000 - 11/10/2017

Coincido con reducir él tráfico y el ruido.

Jorgeb227 - 19/10/2017

Ni el tráfico, ni el ruido se van a reducir, se reduce el número de carriles disponibles para los vehículos particulares y desaparecen las paradas de autobuses de la actual plaza. Pero la gente que tiene que pasar por allí en coche, seguirá pasando, la gente que tiene que subir y bajar de los autobuses, tienen que seguir haciéndolo, así que pararán en el poco espacio de calzada que queda. Resultado, más atascos lo cual conlleva más contaminación y más ruido. No me convence ninguno de los dos proyectos ya que no dan soluciones realistas. Más que meterse a remodelar tanta plaza, que se dediquen a barrer las calles y limpiar los parques, que ahora mismo dan asco.

Frisalde - 19/10/2017

Exactamente coincido con tu opinión y así la he expresado. Empleemos el dinero de manera racional. La gente se cree que el dinero crece en los árboles. A mi también me gusta la idea de una plaza nueva pero antes hay que barrer y cuidar lo que ya tenemos.

Gabriel Santos Del Negro - 10/10/2017 Siempre me quedaré con los verdes.

¿? - 10/10/2017

Es el proyecto X es el que de verdad oferta un zona de vegetación de verdad, con árboles que limpian el aire, no con una parcela de césped muy costosa de mantener y que en nada va a ser un desastre.

Margo Emee - 19/10/201

Además de tener muchos árboles y mantener los preexistentes, el proyecto Y tiene un área libre fundamental en una plaza de barrio!

## Plaza de la Vaguada <sup>‡</sup> Fuencarral - El Pardo

Proyecto X: Naturnah

Se pretende una integración de la zona del estanque en un parque de formas orgánicas que se extiende hasta la explanada del templete a través de un bosque de pinos. El estanque cerrará la plaza rectangular de acceso a los distintos equipamientos eirá deformándose en formas orgánicas que dialogan con las masas arbóreas. El pabellón existente se rehabilitará para albergar un café. Bancos curvos multiplicarán las superficies de bancos a la sombra.





Proyecto Y: La gran pérgola

Se Este proyecto rellena los vacíos mediante la utilización de una gran pérgola que aúna todos los aspectos de la propuesta, otorgándole a ésta identidad y singularidad la gran pérgola otorgándole a ésta identidad y singularidad. La gran pérgola acoge un nuevo estanque con fuentes transitables. Además potencia el crecimiento de masas arbóreas mediante la incursión de éstas bajo la superficie de chapa metálica.





**Teresahm** - 11/10/2017

Me gustaría que rehabilitaran también el teatro Madrid.

**JAHT -** 13/10/2017

Completamente de acuerdo. El edificio debe integrarse en el plan de remodelación de la plaza ya que está al lado. Esperemos que presenten un anejo al proyecto aprobado que tenga en cuenta al teatro.

biciroja - 13/10/2017

No sólo está previsto sino que algunas tareas ya se han presupuestado para este año. Pero la rehabilitación y reapertura es un proyecto de ciudad (incluso de país, ya que está involucrándose al Ministerio de Cultura para que vuelva a ser el espacio de referencia para la danza) que requiere varios años de esfuerzo.

masales - 11/10/2017

En cualquier caso habría que remodelar los accesos, ya que para los discapacitados es prácticamente imposible acceder a la plaza en la actualidad.

**mi ir -** 17/10/2017

Ambos proyectos garantizan igualmente la accesibilidad de personas mayores y discapacitados pero el proyecto Naturnah cuesta casi la mitad.

**fanrazy** - 11/10/2017

A mi me gusta la pergola, el otro proyecto me parece un apaño eso es una solanera impracticable en verano y con el estanque siempre sucio.

IsmaelFS - 11/10/2017

Lo de la pergola en el papel queda muy bonito pero luego es visualmente muy aparatoso, muy cargante visualmente y muy costoso de mantener.

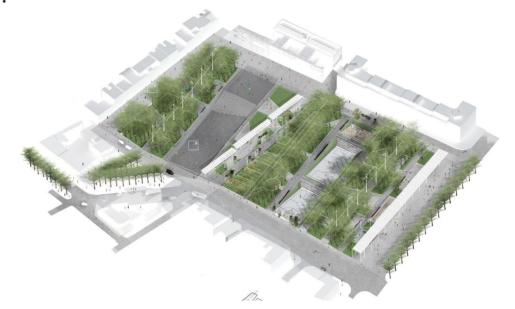
> TeresaMiz 11/10/2017

Arquitectónicamente me parece que la pérgola está muy bien pensada, porque al ser perforada y tener tantos recortes en el diseño, el cielo quedará enmarcado, por debajo pasarán los árboles y se creará un ambiente que, a mi parecer, puede ser muy agradable junto con las fuentes de agua. Además, al ser tan alta y tan delgada, no obstaculiza la visión desde ningún punto del parque, ni desde arriba ∧ ni desde abajo.

#### Plaza cívica ⁵ de Lucero - Latina

FINALISTA LIGNUM S.L.P. (Héctor Fernández Elorza) Proyecto X: Ba. de Luz

Ba. de Luz responde a la voluntad ciudadana de crear una centralidad en el distrito a través de un nuevo espacio público. La nueva plaza supone el punto de conexión de la gran extensión verde de la Cuña Verde con la parte más consolidada y densa del distrito de Latina.





GANADOR María Jiménez Arranz Juan Luzarraga Álvarez-Miranda Colaboradores: Victoria Bellido, Pepe Blanco Marta Ramírez

Proyecto Y: Historia Natural

Se plantean las bases para conseguir a lo largo del tiempo una nueva área de centralidad mediante la realización de una "plaza equipada" que una los hitos de uso más importantes del distrito. Aprovechando el valor eficaz de los itinerarios que discurren por la plaza, se establecen unos equipamientos que la configuran mediante la introducción de nuevos programas.



Ricardo Hernández-Sanjuán - 11/10/2017

Más árboles, más sombra, menos artilugios, menos construcciones y menos pavimento.

**MedM** - 12/10/2017

Totalmente de acuerdo, por eso Ba. de Luz es mi favorito.

MartinGGM - 13/10/2017

Yo también prefiero Ba. de Luz. Es una propuesta muy medida y con un programa muy apetecible, es justo lo que necesita el barrio. Es una suerte poder ver las propuestas, discutirlas y que se tome en consideración la opinión de los ciudadanos.

**Nacho Alvarez** - 18/10/2017

HISTORIA NATURAL es un REFERENTE para el Distrito. Más que una Plaza. Mercado, Deporte, Ocio y Cultura envuelven un gran espacio central permeable donde albergar las actividades vecinales: Fiestas del Barrio, Conciertos, Partidos de la selección, y un gran abanico de posibilidades. Sobre una trama de zonas verdes y de zonas pavimentadas se estructura dicha Plaza, dotándola de continuidad entre la ciudad y el Parque de la Cuña Verde. HISTORIA NATURAL es una intervención clara, rotunda y potente. La quiero para mi barrio.

Usuario eliminado - 18/10/2017

Creo que la misma descripción se podría aplicar a la propuesta X: Ba de Luz. Sin embargo, Ba de luz me parece mucho más realista tanto en el planteamiento como en el presupuesto. Además, han hecho el esfuerzo de sintetizar la información a la hora de transmitir las ideas principales, como podemos ver en el vídeo. Un saludo.

**AlexTG** - 18/10/2017

Nacho, creo llamarlo referente es demasiado no? Vamos a mantener los pies en la tierra que solo propone un edificio un poco raruno y hormigonar lo demás. Creo que Ba de Luz se ajusta más al carácter y tamaño del Barrio, con espacios más concretos pero conectados entre si.

Paz76 - 13/10/2017

Mi favorito es proyecto y: HISTORIA NATURAL porque cumple con el barrio. Más árboles, más sombra, NINGÚN de los AEROGENERADORES que menudos artilugios, mas equipamientos que realmente necesitamos y más convivencia, en resumen más PLAZA . HISTORIA NATURAL.

**Isabel E. García** - 14/10/2017

Paz76, en el actual huerto urbano se utilizaron aerogeneradores de baja velocidad y muchos más pequeños de los que estás imaginando. Funcionaron. Creo que es una buena idea proponerlos para el alumbrado público. Claro, para un edifico como en la propuesta Y serían escasos.

**scuric** - 17/10/2017

En el vídeo de Ba de luz de arriba se entiende bien la poca repercusión de los aerogeneradores. Son de pequeño tamaño. Historia Natural creo que no ha presentado vídeo. No lo encuentro.

**Manuel F. R.** - 14/10/2017

Paz76, los aerogeneradores que propone Ba de luz ya se han utilizado en el Huerto Urbano actual y funcionan. Te animo a que leas en la memoria cómo quiere generar una electricidad sostenible Historia Natural: HACIENDO MOVER LOS JUEGOS DE NIÑOS CON LAS PIERNAS DE LOS PROPIOS NIÑOS. Si tienen que dar luz al enorme edificio: imposible. Si tienen que dotar así a todas las farolas de la plaza: van a tener que estar muchas horas. Seamos serios, que este es un tema muy importante para el barrio!

MedM - 13/10/2017

Perdona pero no veo árboles, tan solo afán edificatorio en este proyecto de Historia Natural.

Ignacio Balboa - 13/10/2017

Compare la pantalla 3 del proyecto X, con la pantalla 2 del proyecto Y. No sé cuál tendrá más unidades arbóreas... Descuente el cementazo del medio, y la oda a Cristiano Ronaldo... Ya solo faltan los chiringuitos de a 4 pavos la cerveza. En Historia Natural se ven árboles, si se quiere mirar, claro. Eso sí, lo que más mola, los aerogeneradores.... quedamos usted y yo cuando quiera para soplarlos y que funcionen. ;-)

Loren Lecem - 13/10/2017

Buenas tardes vecino, desde el huerto urbano de la c/ Concejal Francisco José Jimenez Martín ya hemos usado "aerogeneradores" más caseros para hacer pruebas de iluminación ahora cuando cae rápido la noche en invierno y no son los tipicos artefactos que vemos por las carreteras y de momento nos funcionan a la perfección.

Creo que más que atacar al proyecto que en su caso no le gusta deberia apoyar al que usted a votado. Yo pienso que los dos proyectos son buenos y muy diferentes,

pero en mi caso he votado al proyecto  ${\sf X}$  Ba de Luz porque es el que más me entusiasma tener en mi barrio.

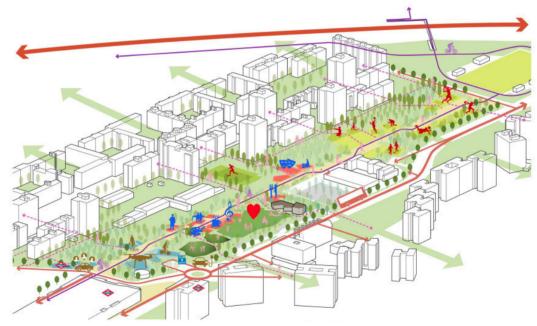
Usuario eliminado - 17/10/2017

Loren Lecem tienes razón. Gracias por comparar con otros casos! 5

### Plaza Cívica § Mar de Cristal - Hortaleza Proyecto X: Greenfingers

El proyecto se basa en los tres pilares de la sostenibilidad: el ambiental, el social y el económico. Estrategia ambiental: un parque con una calle peatonal-ciclista estructurante con un centro intermodal de transportes sostenibles. Estrategia Social: una calle que se activa y un centro de distrito. Estrategia económica: un parque sostenible con autogestión de actividades.





#### Proyecto Y: Formas de vida

Se propone una nueva construcción ambiental que completa las carencias del entorno (con parques y dotaciones deportivas diversas) mediante la naturalización del lugar y el protagonismo de nuevas infraestructuras deportivas que también funcionan en el plano simbólico.



**MarySlim** - 10/10/2017

La única pega que le veo a Formas de Vida es recortar un carril de tráfico: esta salida a la M40 ya se atasca en hora punta, precisamente en el sitio por donde se unen Arequipa y Ayacucho a la altura del COE y se quedan en dos carriles. Si además uno es el carril bici, los coches sólo tendrían una vía útil por sentido. No conviertan la ciudad en una ratonera para los conductores.

**Brownie** • 10/10/2017

No puedo estar más de acuerdo. A las 9h de la mañana, suele estar atascado desde la m40 hasta la rotonda de Mar de Cristal. Si se quitan carriles ahí y también en Gran Vía de Hortaleza, probablemente se colapse todo el trozo entre la m30 y la m40, lo que nos asegura a los vecinos más ruido y contaminación.

E. Carranza - 20/10/2017

Yo entiendo que Formas de Vida es flexible en su planteamiento porque mantiene el esquema del viario actual. Si se viese muy necesario podría sumarse o restarse algún carril en ayacucho y arequipa sin que el proyecto se viese comprometido. Green fingers lo veo menos flexible ya que elimina los carriles de ayacucho y reduce mucho la rotonda, para concentrar todo el tráfico de ambos sentidos en arequipa. Ante una necesidad real de un mayor número de carriles, sería inviable.

**BPB** - 11/10/2017

La propuesta que elimina un sentido de la calle, ascendente desde la M-40 , es la de Greenfingers , no forma de vida.

MdlCM · 14/10/2017

Exacto, la propuesta Greenfingers elimina totalmente la calle Ayacucho, lo veo totalmente inviable de cara al tráfico, además elimina la rotonda de Mar de Cristal, por lo que generaría un embudo total en ese cruce mayor del que ya se produce. Mientras que la propuesta Formas de vida convierte en carril bici el ahora ya carril mixto coche/bici dejando dos carriles por sentido como ya tiene la calle Aconcagua o la vía de Hortaleza y mantiene la rotonda de Mar de Cristal, dejando la situación más o menos como está actualmente.

**Nicopeis** · 18/10/2017

Greenfingers también mantiene 2 carriles en 2 sentidos en toda la gran vía, y Formas de vida modifica (menos agresivamente) la rotonda de Mar de Cristal Pero la primera añade una infinidad más de propuestas a la zona que la segunda.

Juanjo Illescas - 18/10/2017

Nico, no sé si habitualmente pasas por esta zona. Creo que podría ser un caos circulatorio la propuesta de greenfingers de concentrar todo el tráfico de la zona en una única vía de doble sentido de 4 carriles juntos. Unido a la reducción drástica de la rotonda supondría un tapón de tráfico permanente. Por no hablar de la barrera que se generaría, que dejaría aislada a toda la parte sur del barrio de la nueva intervención.

MarySlim - 16/10/2017

Greenfingers propone eliminar completamente la calzada de Ayacucho, pero Formas de Vida también dice que se eliminaría UN carril de los tres que hay ahora tanto en Ayacucho como Arequipa. Es decir, quedarían dos, y uno de ellos es ahora mismo carril bici.

**Amparo Dolz** - 16/10/2017

Yo entiendo que Formas de Vida propone, tanto en Ayacucho como en Arequipa, 1 carril bici + 2 carriles de coches..

Sigue habiendo 3 carriles, lo que a mí me parece bastante viable...  $\,$ 

**Jorge A** - 14/10/2017

No es verdad, la q más perjudica el tráfico es Formas de vida.

**Max Fdz. Asensio** - 15/10/2017

Jorge, creo que si te fijas bien en ambas propuestas, Greenfingers suprime en su totalidad la Calle Ayacucho. A parte de que su presupuesto asciende a la barbaridad de 14 Millones de euros... Buena tarde.

**Mary314 -** 16/10/2017

el espacio existente es bastante para hacer un parque sin tener que afectar las calzadas. De no ser así, no entiendo viable ningún proyecto.

VecinoMadrileño - 16/10/2017

Totalmente de acuerdo, creo que se deberían replantear las dos opciones y afectar lo menos posible a los viales actuales. En el terreno existente hay sitio de sobra para crear zonas verdes, carriles bici... Este es un eje vertebrador no solo de Hortaleza, sino de toda la zona este de la ciudad, por lo que el tráfico que se elimine de esta via se desplazará a través de calles más pequeñas en las que se verán más afectadas las viviendas con el ruido y la contaminación generada por los vehículos que hasta entonces no pasaban por allí.

# GANADOR Marina Carpio Pérez Alberto David Fernández González Colaboradores: Igancio Valero Ubierna Cecilia Tenreiro (iluminación)

## Plaza del Encuentro 7 - Moratalaz

#### Proyecto X: Encuentros en la tercera plaza

Reordenamos el tráfico rodado de la zona para generar un nuevo espacio peatonal. Dada la excesiva homogeneidad visual del entorno, el color es protagonista en el diseño; en su pavimentación combinamos el uso de colores de tonos neutros con otros más vibrantes. Diseñamos sobre él una iluminación basada en la multiplicidad de proyectores. La plataforma, y en especial el tándem-toldo, pueden convertir esta plaza en un icono generador de cohesión social y orgullo ciudadano.





FINALLSIA
Alberto Rubial Alonso
Sergio Sánchez Grande
Colaboradores:
Susana Díaz-Palacios Sisternes
Hamadryades (paisajismo)

#### Proyecto Y: Horizontes cívicos

El reto de la propuesta Horizontes Cívicos es reconstruir el espacio urbano disperso concibiéndolo como unidad ambiental, cultural y económica. Para dotar a la Plaza Cívica y a todos los espacios de su entorno de la densidad de uso y caracterización necesaria para la identificación vecinal con los mismos, se propone una estrategia esencial de bandas programadas, cosidas por la Avenida de Moratalaz como recorrido cívico.











Obtenido del foro Decide Madrid organiza: Ayto Madrid

Isabel Prego Castillo - 10/10/2017

En mi opinión hay otras zonas en el entorno de esta plaza que están muy deteriorados, la Plaza del Encuentro fue remodelada no hace mucho tiempo, sin embargo aún quedan muchas pequeñas calles que hace años no han sido asfaltadas, incluso arregladas las aceras, simplemente adecentadas. Deberíaís dar también un poco de importancia a estas zonas.

**Roberto Gomez** - 10/10/2017

Al igual que otros comentarios pienso que esa plaza está bien como está, y hay infinidad de calles con el asfalto en unas condiciones fatales que merecerían más el empleo de dinero público.

**Smrongo** - 10/10/2017

Soy de la misma opinión la plaza cumple con sus función, organiza el tráfico de 5 las arterias de Moratalaz y además hay más calles y zonas más abandonadas. Hace año y medio se talaron gran cantidad de árboles que no han sido repoblados y están volviendo a renacer sin control por ejemplo. Por cierto, muchos siguen enfermos por los mismo que fueron talados los otros.

**pialo10** - 14/10/2017

Creo que no vamos a la raíz del problema: la función de una plaza no es organizar el tráfico. Eso lo hacen las rotondas y en las rotondas no hay gente, hay coches. Tenemos la oportunidad de transformar nuestro barrio y dar un nuevo espacio de paseo y disfrute a nuestros mayores... Mi voto es para el proyecto Y, mucho más ordenado y menos festivalero que el X.

**DAP** - 15/10/2017

Muy de acuerdo. El proyecto Y es claro, limpio y ordenado para disfrutar de la plaza todos los días del año Y PARA TODOS LOS COLECTIVOS, tanto jóvenes como mayores.

Rosa Maria Gonzalez Diez - 18/10/2017

Yo, en cambio, veo mucho mejor el X. Aunque no tenga líneas rectas lo veo más claro y más beneficioso para el peatón, ya que queda más unido a pie con la zona del Carrefour que es la más agradable para estar (el Y queda como una plaza entre coches). También veo positivo el que es mucho más ajardinado y más colorido, que buena falta le hace al barrio!!.

andreas354 - 19/10/2017

Jardines y zonas sin tradiciones tiene muchos el barrio.

Miguelchu - 20/10/2017

El X creo que es mejor. El estilo duro del Y particularmente no me gusta, pero lo que me parece mas preocupante es que el presupuesto es mas del triple que el del X. Tratan una superficie mucho mayor y toda de pavimento. Creo que es necesario arreglar la plaza y las zonas de comunicación con la lonja, pero veo un despilfarro meterse en el resto de zonas que se mete el Y.

Isabel Prego Castillo - 10/10/2017

Reordenamos el tráfico rodado en la zona de la plaza, para, sin comprometer la conectividad, generar un nuevo espacio peatonal. El objetivo es el tráfico, dentro de un plan más amplio que engloba todo el municipio. Leed y entended antes de responder cosas que no se preguntan.

**VazquezJR** - 10/10/2017

El ambiente pesimista me abruma, la oportunidad que tenemos de mejorar 11 plazas en la periferia de Madrid es histórica, vayamos paso a paso, primero esta plaza y luego el resto del barrio y de los barrios. Madrid no es solo centro! #votamoratalazcivico #vota11plazascivicas

Biggds84 - 19/10/2017

Por fin alguien con visión de futuro. Moratalaz necesita un lugar emblemático y bonito. Sentirse orgulloso del barrio de uno es un derecho.

**Dani Chili** - 20/10/2017

En el barrio hay un problema de contaminantes, y de incívicos que no comprenden que su comodidad se traduce en perdida de AÑOS de vida de nuestros ciudadanos.

## Canfranc - Puente de Vallecas

Proyecto X: Activa tu plaza

La solución es una plataforma urbana cuyo objetivo es la multiplicación auto gestionada de las actividades de la ciudad contemporánea. Es también un bonito lugar, pero sobre todo un espacio vivo, facilitador de la participación de la ciudadanía.

Gaia Angelica Redaelli Vito Mauro Redaelli Anna Eugenia Speranza



Plaza del Puerto de 🖁

















Dolores Palacios Díaz Federico Soriano Peláez Colaboradores: Carolina Cabello Sánchez Marcos García Moronte David Herrera del Pino

#### Proyecto Y: Nos vemos en Canfranc

Nuestra propuesta dota de una nueva configuración a un espacio que actualmente es residual, un no lugar, para convertirlo en un nuevo espacio que los ciudadanos puedan utilizar para su ocio y convivencia, en este denso barrio en el que hay pocos lugares de esparcimiento. Se trata de utilizar el espacio púbico como un elemento de cohesión social determinante de la identidad del barrio y que mejore la calidad de vida de los vecinos.





Comentarios

Obtenido del foro
Decide Madrid
rganiza: Ayto Madrid

FranTorr - 14/10/2017

Es extremadamente necesario un aparcamiento subterraneo. Si no trabajase fuera me movería en transporte público pero para muchos nos es imposible.

juanmcm - 16/10/2017

Muy cierto, que por lo visto hay muchos que saben demasiado de la vida de los demás y de ser por ellos nos iríamos hasta Sanse o Alcorcón en bici... Los que vivimos en Madrid y trabajamos fuera eso del transporte público nos puede resultar algo insuficiente.

Quejeitor - 16/10/2017

Veo que no soy el único que vive en el barrio y vive con los pies en la tierra.... menudo alumbrado el que se le ha ocurrido hacer este proyecto ahi.... venga! quitemos mas aparcamientos! que yo ya he reservado mi plaza de garaje en el tejado de mi edificio xD De verdad, esto es para flipar, espero que esto no salga, ya hay 2 parques, para que un tercero? para que quitar aparcamiento? que hagan un parking subterraneo de 4 o 5 plantas y arriba como si ponen un monumento a Carmena montando en bici. en fin... Mi voto NO.

Isaac Montero Martín - 11/10/2017

Por mi estaría mejor usar transporte público, pero eso parece imposible, y es verdad que se está convirtiendo en un problema, todo lleno de coches encima de aceras y en doble fila.

opereznavarro - 16/10/2017

Y si potenciaramos el CarSharing más allá de la M30? Lo que no tiene sentido es que haya coches aparcados por todas partes ocupando espacio público y en desuso el 90% del tiempo.

**AndySol** - 16/10/2017

ahora que el coche privado esta obsoleto quereis gastar dinero en plazas de aparcamiento?

**Quejeitor** - 16/10/2017

Veo que no soy el unico que vive en el barrio y vive con los pies en la tierra.... menudo alumbrado el que se le a ocurrido hacer este proyecto ahi.... venga! quitemos mas aparcamientos! que yo ya he reservado mi plaza de garaje en el tejado de mi edificio xD de verdad, esto
es para flipar, espero que esto no salga, ya hay 2 parques, para que
un tercero? para que quitar aparcamiento? que hagan un parking subterraneo de 4 o 5 plantas y arriba como si ponen un monumento a Carmena
montando en bici. en fin... mi voto NO

**il61** - 14/10/2017

No me gusta ninguno de los dos, hecho en falta parking subterraneo y alguna zona húmeda como alguna fuente que refresque el ambiente, siempre es agradable ver el agua, parece que esto ya no se lleva, En las últimas remodelaciones se han eliminado zonas de aparcamiento como en la calle sierra de meira, portanto imprescindible parking.

monclovita\_vallecanizado - 16/10/2017

- +1 Parking
- + 1 Fuente

Lo que no es de recibo es que al lado de la m30 se aparque en el barro de una parcela.

,

FINALISTA
José Carpio Pinedo
Ester Higueras García
Francisco J. Lamíquiz Dauden
Marta Peña Lorea
Julio Antonio López Herrero

#### Plaza Cívica de San Blas - 🤋 San Blas - Canillejas

Proyecto X: Nos cruzamos en la plaza

Se propone mantener las edificaciones actuales, pero reevaluados o completados por edificaciones nuevas, que dan un carácter de cierre a tres nuevas escenas urbanas que serán la conexión y articulación de todo el barrio. La Plaza Cívica, La Arboleda y El Jardín del Mercado, entre los tres espacios se propone una diversidad de ambientes que además permiten ser utilizados por una variedad de actividades.





GANADOR Barradán Urbiola

#### Proyecto Y: Conectando San Blas

El proyecto encaja dentro del Plan Estratégico Madrid Regenera incorporando y potenciando los itinerarios estructurales proyectados por el Ayuntamiento. Un sistema de ejes y espacios públicos confluirán en la Plaza Cívica de San Blas. El proyecto incorpora varias de las propuestas del proceso de participación ciudadana de Madrid Decide como el rocódromo, el skatepark, el incremento de las áreas verdes o la zona de reunión vecinal.













Obtenido del foro
Decide Madrio
organiza: Ayto Madrio

#### Foro actualizado a 19/10/2017

Juan Manuel Sánchez Mariscal - 11/10/2017 Es necesaria una identidad del barrio.

iuanmcm - 16/10/2017

Me gusta el proyecto Y: CONECTANDO SAN BLAS Mucha zona verde Incorpora todas las peticiones vecinales de la zona. No se limita a la plaza sino que también regenera los tres barrios colindantes Reconstruye el Mercado en ruinas existente Impecable técnicamente y diseñado para las personas que habitan en su contorno.

**Carmen Frias** - 12/10/2017

El proyecto X llena de edificios la plaza y la deja con poco verde y pocas instalaciones. Construye viviendas. Construye un Centro de mayores. Ya tenemos el Pablo Casals a 100 metros de la plaza. Construye una Escuela Infantil. Ya tenemos Hiedra en Amposta. El X no conoce el barrio.

**Justa Benitez** - 13/10/2017

Mi padre va al Centro de Mayores Pablo Casals que es un edificio moderno recién construido. No necesitamos otro al lado. Voy a votar el proyecto Y "Conectando San Blas" porque recoje lo que pedimos los vecinos.

**SoriSanBlas** - 13/10/2017

Carmen, yo soy del barrio y lo que propone el proyecto X hace falta. Los centros que dices están saturados. También hay un problema de falta de vivienda social (como en todas partes).

Y ponen 7000 m2 de verde, que hasta me parecen muchos estando el Parque el Paraíso al lado. De hecho, no entiendo tantísimo verde en el proyecto Y, que parece que es lo que más aporta. Todas las plazas que conozco y me gustan están rodeadas de edificios, para darles actividad. La plaza del proyecto X es de 120x55, parecida en dimensiones a la de Santa Ana y mucho más accesible con el metro. Y además el bulevar que proponen en Pobladura del Valle para unir con el centro de mayores Pablo Casals y el Centro de Salud.

Bene Urrutia - 13/10/2017

Leyendo las memorias veo que el proyecto X analiza en mayor profundidad el barrio que el Y. Claro que hacen falta viviendas y más dotaciones, lo que no hace falta es otro parque.

Andrea Jimenez H - 14/10/2017

Árboles, plaza, fuentes, niños, terrazas es lo que necesitamos. Como propone el Y. No bloques de viviendas como

propone el X. Aniceto Setién - 19/10/2017

Ya comenté en otro sitio que me parece lógico que cada ciudadano o ciudadana explique qué proyecto le agrada más pero se me antoja poco elegante criticar el que nos gusta menos. Afirmar que tras una memoria tan exhaustiva, que he tenido el humor de leer, que el X no conoce el barrio parece un exceso injusto, además de innecesario. ¿No te parece?

LucilaDecideMadrid - 19/10/2017

El Y no respeta a los que viven en la plaza, los encajona.

Bene Urrutia - 13/10/2017

Leyendo las memorias veo que el proyecto X analiza en mayor profundidad el barrio que el Y.

Andrea Jiménez H - 14/10/2017

Árboles, plaza, fuentes, niños, terrazas es lo que necesitamos. Como propone el Y. No bloques de viviendas como propone el X.

Bene Urrutia - 19/10/2017

Todo lo que dices lo veo en el  ${\sf X}$  también. Si además les caben viviendas, por qué no? Creo que darán vidilla.

**Antonio Lucas** - 14/10/2017

Se nota que el X lo ha hecho un arquitecto, con muchos edificios y viviendas. No como el Y que lo han hecho

las asociaciones de vecinos y dicen que inspirandose en el Toma la Plaza del 15M.

Andrea Jimenez H - 15/10/2017

Todos los concursantes son arquitectos. Lo que pasa es que algunos escuchan a los vecinos que van a usar la plaza.

Aniceto Setién - 19/10/2017

Ya comenté en otro sitio que me parece lógico que cada ciudadano o ciudadana explique qué proyecto le agrada más pero se me antoja poco elegante criticar el que nos gusta menos. Afirmar que tras una memoria tan exhaustiva, que he tenido el humor de leer, que el X no conoce el barrio parece un exceso injusto, además de innecesario. ¿No te parece?

## FINALISTA Julio de la Fuente Martínez Natalia Gutiérrez Sánchez

#### Plaza de la Remonta - Tetuán 🕫

Proyecto X: 60 x 60

El proyecto propone redefinir la escala de la Plaza de La Remonta a través de un nuevo perímetro verde y programado, que libera el espacio central de la Plaza, transformándola en una tipología de "plaza verde porticada" de 60x60 metros. El anillo programado está equipado con tomas de voz y datos para que la plaza pueda albergar todo tipo de usos temporales. Una plaza "plug-in", flexible y abierta a la incertidumbre.





GANADOR Gonzalo Navarrete Mancebo María Tula García Méndez Alba Navarrete Rodríguez Proyecto Y: La Remonta a un paso

Se propone: reservar una zona a la actividad de las terrazas, con una cubierta textil que proteja el itinerario principal. Un pequeño teatro a modo de graderío, protegido por la misma cubierta textil. Incrementar el carácter verde y habitable de la plaza con la plantación de arbolado de sombra y la introducción de pavimento permeable que permita la infiltración de agua y la instalación de fuentes.





Obtenido del foro Decide Madrid organiza: Ayto Madrid

#### **Remonta** - 10/10/2017

Es prioritario evitar que circulen los vehículos por ella y que se use la Plaza como aparcamiento para los coches de policía para evitar que el pavimento esté como en la actualidad que es vergonzoso y para evitar que haya un accidente ya que es un espacio donde juegan los niños y los vehículos pasan a gran velocidad.

Minue - 12/10/2017

Sí, por eso apoyo el proyecto Y, que se preocupa por la accesibilidad universal en detalle, en cada zona de la plaza para que se pueda jugar, estar, encontrarse y disfrutar la plaza después de tantos años de reclamarlo!! Además el arbolado respetando el parking, fuentes, bancos, juegos, buah ojalá salga.

#### josetoro - 10/10/2017

Lo que veo muy claro es que el Proyecto Y: 'la Remonta a un paso' está presupuestado y definido en detalle para resolver todos los problemas de accesibilidad que se reclaman desde hace más de 20 años, en cada acceso a la plaza.

Gonzainthenet - 13/10/2017

El Proyecto Y detalla la mejora de los accesos y como llevo muchos años pasando por la plaza me alegro muchísimo porque ahora está imposible. La ampliación de zona arbolada y por tanto de sombra a partir de la existente, la fuente de chorros, los huertos en coordinación con el centro de mayores y hasta el mobiliario que proponen me parece fenomenal. Además yo sí creo que han hecho una valoración de presupuesto suficiente y coherente para un anteproyecto que luego tendrán que desarrollar para poder ejecutarlo. Tiene muy buena pinta!!

#### igvsandoval - 11/10/2017

Mi opción es claramente la Y, menos plaza dura, mas diversidad de espacios, tanto para disfrute como para comercios, una mejor integración estética. El X me parece que se limita a levantar un frente arbolado y a trasladar el mismo problema del perimetro al centro de la plaza. Mi voto el Y.

Buitrago Dominguez - 11/10/2017

Sí, por eso apoyo el proyecto Y, que se preocupa por la accesibilidad La plaza esta hecha un asco, hay que arreglarla ya!!! Y la mejor opción es la PROPUESTA Y: la remonta a un paso, que pone rampas en los accesos como el que hay en la calle Azucenas. Los que tenemos familiares en silla de ruedas lo agradeceríamos muchísimo!!

Fsxk - 11/10/2017

Me gusta la idea del Proyecto Y, con el toldo en los soportales, que de sombra para las terrazas de la verbena. Mi voto para el Y.

**SilviaCM** - 11/10/2017

No soy residente de la zona, pero sí paso mucho por ella. Veo que la plaza necesita un cambio cuanto antes y para mí la mejor opción es la que ofrecen con el PROYECTO Y: LA REMONTA A UN PASO. Desde luego, la plaza debería ser modificada cuanto antes por el bien de residentes y personas que pasan por la zona por otros motivos.

estasocupado - 19/10/2017

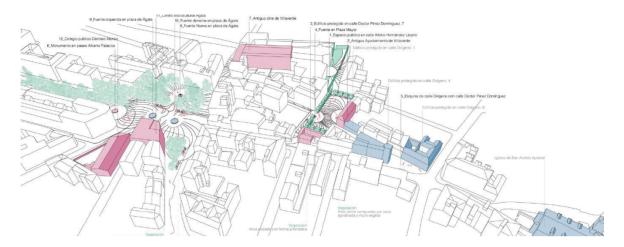
En mi opinión sería más lógico actualizarla como parque para bicis pump track o pista de patinaje los niños ya no suelen ir a los parques convencionales.

۸ 10

## Plaza Mayor de Villaverde y <sup>1</sup> Plaza de Ágata - Villaverde

Proyecto X: Polos opuestos

La propuesta pretende mantener la dualidad de caracteres de ambas plazas, dando continuidad a estos espacios. Como si fueran polos de un imán, las plazas se unen o atraen en una intervención común que utiliza el patrón de pavimento como punto de unión. Siguiendo la estrategia de los artistas Ahmed Matter y LingMeng se ha trazado el patrón del pavimento obteniendo una serie de líneas que conectan y unen los elementos relevantes.





Proyecto Y: Verde Villa

En alusión a la toponimia del

con este lema lo que un día p

ciudad jardín, donde lo verde y

Acondicionamiento En alusión a la toponimia del distrito, la intención es potenciar con este lema lo que un día pudo haber sido la antigua Villa. Una ciudad jardín, donde lo verde y sostenible primaría sobre el asfalto. Acondicionamiento, mobiliario, iluminación, pavimentación y empleo de color. Trabajar con refrescamiento mediante la vegetación. Utilizar pavimento permeable y evitar el efecto isla de calor.



Manuel Fonseca



Obtenido del foro
Decide Madrio

Miguel Ángel Rubén - 11/10/2017

Cualquier mejora en el barrio es bienvenida, llevamos años olvidados, pero por favor no se olviden de la limpieza, ruidos y delincuencia que sufrimos en el barrio.

**RAR** - 16/10/2017

La educación no es suficiente. Hay gente para la que no vale la educación. Hace poco el Ayuntamiento hizo una campaña de concienciación. No sirvió para nada. Aparte de la educación hace falta mano dura y vigilancia, que es lo que nunca se hace.

**VerDina -** 19/10/2017

Aparte de más barrenderos y más educación, hacen falta las multas.

**HOSEPHUS** - 19/10/2017

Eso quisiera el Ayuntamiento.... hacen lo que pueden con el contrato de limpieza superblindado de Ana Botella......

**David López** - 11/10/2017

estoy de acuerdo con la necesidad de remodelar las plazas y de hacer un barrio más habitable, pero hay detalles de ambos proyectos que me parece que no están contrastados con la realidad del barrio. Por ejemplo, plantear que la iluminación de las calles y las plazas sean desde el suelo o desde los bancos, es no pensar en la seguridad y la tranquilidad de los vecinos/os, así como plantear una zona comercial en un barrio con el comercio tan deprimido como tenemos es no pensar en que van estar los locales vacios..... no sé, quizá un poco más de conocimiento de las zonas a remodelar y que los proyectos no se hagan desde los estudios del barrio Malasaña sería necesario.

**VerDina** - 19/10/2017

Por favor que no le quiten más el verde a Villaverde! Estos setos no solo dan color y vida al paseo, sino también más oxígeno, más frescor en los veranos bochornosos y permiten a las aguas de las lluvias llegar a las raíces de los árboles. Y la basura que ahora se tira en los setos, de todos modos se acabaría en el suelo.

Miguel Ángel Rubén - 11/10/2017

Cualquier mejora en el barrio es bienvenida, llevamos años olvidados, pero por favor no se olviden de la limpieza, ruidos y delincuencia que sufrimos en el barrio.

**Ccn** - 19/10/2017

Con nuestros impuestos quiero que haya más barrenderos y que ciertas "plazas-descampados" dejen de parecer estercoleros. Quiero limpieza.

**Ccn** - 11/10/2017

Hay que educar primero a la gente que ensucia las calles con cacas de perros, orines y todo tipo de basura que se tira el suelo que tienen las calles de basureros Yo creo que mas barrenderos es inviable no creo que en ningún país haya un barrendero por habitante y creo que hay falta de civismo, hace falta campañas que sensibilicen al ciudadano de que no tienen que tirar basura al suelo que hay papeleras, que no orinen en la calle que en el siglo que vivimos hay un wc en cada casa y que cuando los perros hacen su caquita en la calle hay que recogerla . Que hay que ver lo sucios que están todos los barrios de Madrid, menos en las zonas donde impera la educación y civismo, pero para eso no hace falta mas barrenderos sino mas educación.

El día 6 de septiembre de 2017, a las 10:00 horas, en el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, se reúne el Jurado de la "Convocatoria de los Premios PFC COAM 2017". La composición completa nominal del Jurado es la siguiente:

Presidente: - D. Carlos Lahoz Palacio, Vicedecano del COAM.

Vocales: - D. José Juan Barba, designado por la Universidad de Alcalá. - D. Carlos Pérez-Pla de Viu, designado por la Universidad Alfonso X el Sabio. - D. Miguel Ángel Díaz Camacho, designado por la Universidad Camilo José Cela. - Dña. Nieves Cabañas Galán, designada por la Universidad de Castilla-LaMancha. (Continúa)

Secretario: - D. José Luis Barrero Peñalver, Director de la OCAM (Oficina de Concursos de Arquitectura de Madrid) D. Carlos Lahoz Palacio se incorpora al Jurado mediada la sesión de mañana por causa sobrevenida de fuerza mayor, no asistiendo a la sesión de tarde. Igualmente, por casusa de fuerza

mayor, D. José Luis

Esteban Penelas no asiste a la reunión. El Jurado queda finalmente

constituido según

la composición

expuesta.

Tras una exhaustiva sesión de deliberaciones, el Jurado no alcanza la unanimidad en cuanto a la asignación de premios de modo que se establece un sistema de votaciones según el cual cada uno de los miembros del Jurado asignan 3, 2 y 1 punto a los tres proyectos que consideran de mayor interés, resultando la siguiente clasificación, por orden de preferencia:

11. ROOSEVELT ISLAND, GESTIÓN DE LA FUTURA RUINA COMO PAISA EL PROPERTO.

HI. ROOSEVELT ISLAND, GESTIÓN DE LA FUTURA RUINA COMO PAISAJE EN MOVIMIENTO 6 puntos 13. VÍAS RESPIRATORIAS. PROTOTIPO PARA

LA REHABILITACIÓN COLECTIVA DE LA VIVIENDA SOCIAL DE POSGUERRA 18 puntos 17. ANOMÍA FRONTERIZA 19 puntos 2

## PREMIOS PFC 2017

Primer Premio:

ANOMÍA FRONTERIZA D. Gonzalo Rezola De Vargas (ETSAM. Universidad Politécnica de

Madrid). Segundo Premio: VÍAS RESPIRATORIAS. PROTOTIPO PARA LA REHABILITACIÓN COLECTIVA DE LA VIVIENDA SOCIAL DE POSGUERRA D. Carlos Lozano Canella (ETSAM. Universidad Politécnica de Madrid) Tercer Premio ex-aequo: PERDIDO-P.E.R.C.S: PLAN ESPECIAL DE RECUPERACIÓN DE CONEXIONES SUBTERRÁNEAS DE MADRID D. Julio Gotor Valcárcel (ETSAM. Universidad Politécnica de Madrid) Tercer Premio ex-aequo: ASHRAM DE LOS 5 SENTIDOS. PROYECTO DE REHABILITACIÓN Y AMPLIACIÓN DEL COLEGIO DEAF-MUTE SCHOOL Dña. Elena Agudo Sierra (ETSAM. Universidad Politécnica de Madrid)

4. SIZIGIA 5 puntos 38..PERDIDO -P.E.R.C.S: PLAN ESPECIAL DE RECUPERACIÓN DE CONEXIONES SUBTERRÁNEAS DE MADRID 12 puntos 71. ASHRAM DE LOS 5 SENTIDOS. PROYECTO DE REHABILITACIÓN Y AMPLIACIÓN **DEL COLEGIO DEAF-MUTE SCHOOL** 12 puntos

Camilo Navarro Ríos, designado por la Universidad Europea de Madrid, - Dña, Mª Antonia Fernández Nieto, designada por la Universidad Francisco de Vitoria. - D. David Jeffrey Goodman, designado por la IE University. - D. Iker López Consuegra, designado por la Universidad Nebrija. - D. Jesús Aparicio Guisado, designado por la Universidad Politécnica de Madrid, - Dña, Mara Sánchez Llorens, designada por la Universidad Pontificia de Salamanca. - D. Bernardo Angelini Malatesta, designado por la Universidad Rev Juan Carlos. - D. Javier Camacho Díez, designado por la Universidad San Pablo CEU. - D. José Luis Esteban Penelas, elegido por sorteo de la lista de Jurados del

COAM.

(Continúa) - D. Víctor

El día 28 de noviembre de 2017, a las 14:30 horas, en el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, se reúne el Jurado de la "I EDICIÓN DE LOS PREMIOS DE ARQUITECTURA MAT-COAM". La composición completa nominal del Jurado es la siguiente: Presidente:

- D. Carlos Lahoz Palacio,
   Vicedecano del COAM. Vocales:
- Dña. Elena Sarabia Castelló, Secretario del COAM.
- D. Jorge Arteaga Durán, representante de GROHE.

- D. Luis Alvarez
Alfaro, arquitecto
comité asesor de
la Galería de
Materiales.
- Dña. Pilar Romero
Torreiro, EditoraDirectora de la
Revista
Promateriales y

Promateriales, y miembro del comité asesor de la Galería de Materiales.

Secretario:

- Dña. Sara Monje Sancho, Arquitecto de la OCAM (Oficina de Concursos de Arquitectura de

Madrid)

PREMIOS MAT COAM

La Secretario informa de que todas las propuestas han sido recibidas en el plazo estipulado en las bases, no habiéndose producido ninguna incidencia en el proceso de presentación. Por lo tanto, el Jurado acuerda por unanimidad admitir a concurso todas las propuestas presentadas. TERCERO: El Jurado, que ha dispuesto de las propuestas con antelación a la reunión, comienza sus deliberaciones y acuerda por unanimidad la asignación de los Premios y menciones: Premio MAT-COAM Innovación 85 VIVIENDAS EN **VALDEBEBAS** Premio MAT-COAM Sostenibilidad COLEGIO SANTA MÓNICA Mención MAT-COAM Sostenibilidad CASA S Mención Especial MAT-COAM GROHE

VIVIENDA "LOS ESTEPONES"

## HIGHLIGHTS

ABCDEFGHIJKLMNOP QRSTUVWXYZ abcdefghijklmnop qrstuvwxyzà&123 4567890 (\$.,!?)

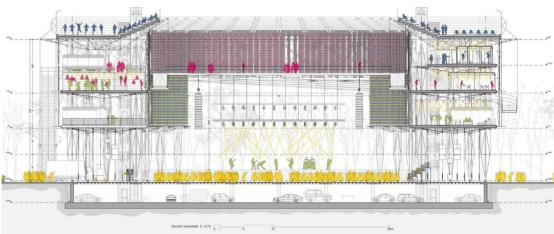
En esta sección de la "Revista Arquitectura" se ha utilizado la fuente "Montserrat". Se trata de una tipografía basada en la cartelería tradicional del barrio de Montserrat en Buenos Aires. Creada por Julieta Ulanovsky, su intención era rescatar el interés de la tipografía urbana de primera mitad de siglo XX. Esta fuente es similar a "Neuzeit Grotesk", utilizada en otras ediciones de la "Revista Arquitectura", considerandose como una de las tipografías históricas de esta revista. (1992-1998)

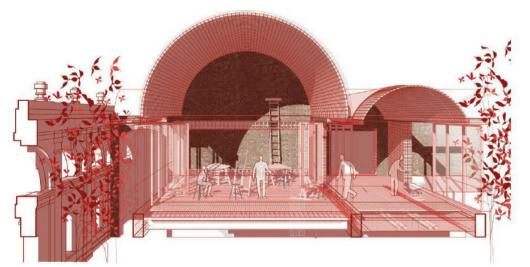
374/C



#### Nieves Clemente García de Alcaraz // CEU - SAN

Nos situamos en la Ciudad Universitaria de Madrid, en un ambiente liderado por la juventud estudiantil e impregnado de un ecosistema de cambios, crecimiento, diversidad y adaptación. Cabe destacar la importancia de la escala de los edificios, así como su masividad y las relaciones aisladas que mantienen. La primera decisión de proyecto es la de elevar la pista a la cubierta y liberar el espacio en planta baja convirtiéndola en la puerta de entrada, en escenario, en platea y en el sitio en el que se desarrollarán las actividades temporales del Festival. MENCIÓN





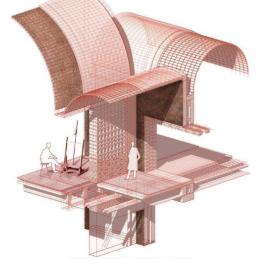
#### "Tras una exhaustiva sesión de deliberaciones, el Jurado no alcanza la unanimidad en cuanto a la asignación de premios ...

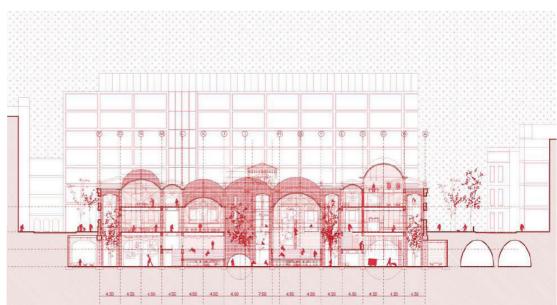
SMITHFIELD ABBEY CAMPUS // Ricardo Fernández González // ETSAM

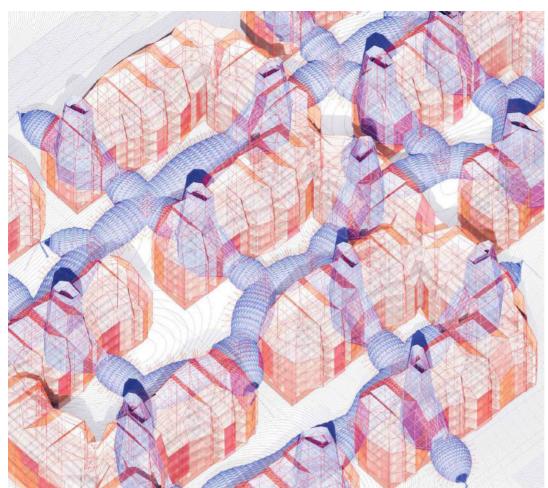
SMITHFIELD ABBEY CAMPUS // Ricardo Fernández Conzález // ETSAM // Motivos por los que considero que el proyecto de Smithfield Abbey Campus es digno candidato a ser premiado por los premios Coampfc:

- Porque el proyecto es capaz de transformar una serie de experiencias personales y secuencias de espacios recorridos en tectónica, materia y espacio.

- Porque mediante el recuerdo y el interés por el pasado, la ruina y la monumentalidad se define una imagen definida por un contraste entre lo tradicional y lo contemporáneo, que tiene que ver con la condición y la evolución. Proponiendo un sistema contemporáneo e innovador que permite al mismo tiempo rememorar el pasado afirmando la idea de proyectar desde la experiencia. MENCIÓN



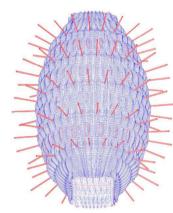


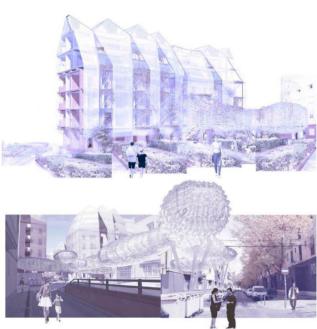


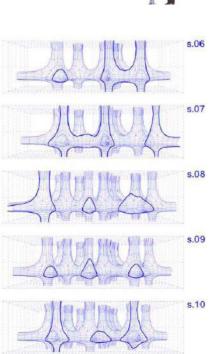
#### VÍAS RESPIRATORIAS. PROTOTIPO PARA LA REHA-BILITACIÓN COLECTIVA DE LA VIVIENDA SOCIAL DE POSGUERRA // Carlos Lozano Canella // ETSAM

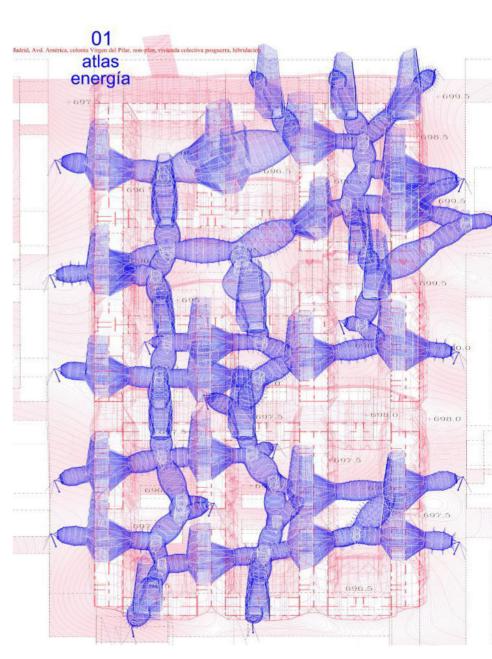
BILITACIÓN COLECTIVA DE LA VIVIENDA SOCIAL DE POSCUERRA // Carlos Lozano Canella // ETSAM // "Vica respiratorias" supone un prototipo para la rehabilitación energética y programática de la vivienda social colectiva de posguerra. Especula con la calidad de aire como parámetro de definición arquitectónica, entendiendo los programas como una serie de atmósferas controladas e interrelacionadas en términos de humedad, temperatura, iluminación y calidad del aire (IDA 1, IDA 2 e IDA 3). En su primer caso práctico de aplicación, la colonia Virgen del Pilar utiliza la energía geotérmica del intercambiador de Avda. de América como base energética sobre la que desarrollar el resto de intercambios y procesos propios de su funcionamiento. Propone un desarrollo non-plan rizomático de espacios colectivos definidos por Polígonos Funiculares de Revolución (PFR de Le Ricolais) tejidos por tubos de PVC transparentes para transporte de aire, que funcionan como invernaderos públicos elevados entre los edificios existentes. Estas infraestructuras son capaces de captar, transportar y consumir energía, intercambiándola entre los espacios colectivos; dentro de un ciclo del aire que incluye programas colectivos con un máximo requerimiento de calidad de aire (como guarderías, IDA 1) hasta aquellos con un mínimo requerimiento (discotecas, IDA 3) y las viviendas colectivas, con su estacionalidad en el consumo de energía. (...)

2° PREMIO









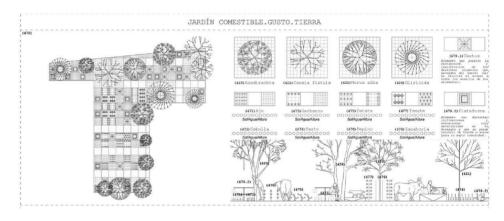
ASHRAM DE LOS 5 SENTIDOS.
PROYECTO DE REHABILITACIÓN Y AMPLIACIÓN DEL COLEGIO DEAF-MUTE SCHOOL//
Elena Agudo Sierra // ETSAM //
El proyecto se desarrolla en una
escuela real, Deaf-Mute School,
el único centro de todo la
ciudad que acoge a niños con
diversas capacidades (ciegos
y sordomudos) desde infantil
hasta preuniversitario. Situada
en el centro de la ciudad de
Ahmedabad, Cujarat, India;
permitiendo la llegada de niños
del resto
de regiones, lo que le convierte

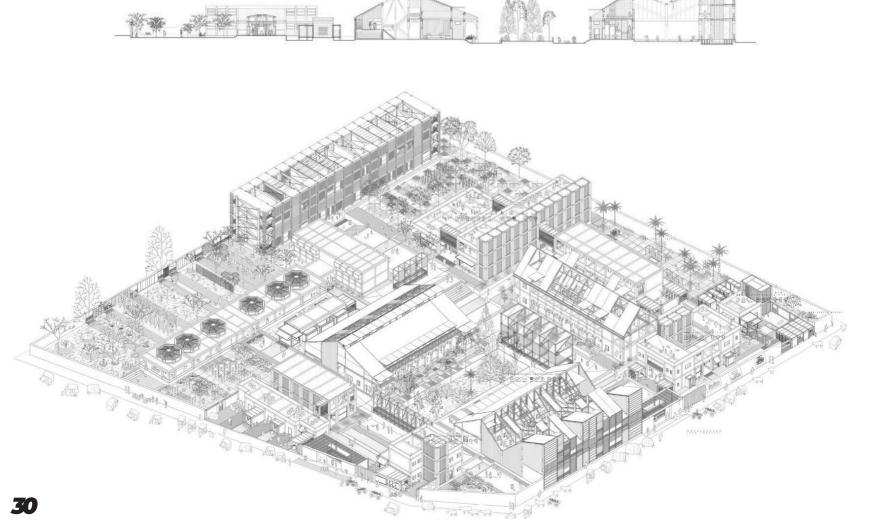
de regiones, lo que le convierte en centro de referencia a nivel estatal. El componente de realidad en este proyecto fue esencial en todas las fases del mismo, y es por ello que me gustaría hacer mención a la Institución Deaf-Mute sobre el que trata este trabajo, por abrime las puertas de sus aulas y permitirme vivir con ellos, ya no como proceso de análisis y comprensión de las peculiaridades del lugar y sus habitantes, sino como experiencia vital, que a día de hoy me acompaña. (...)

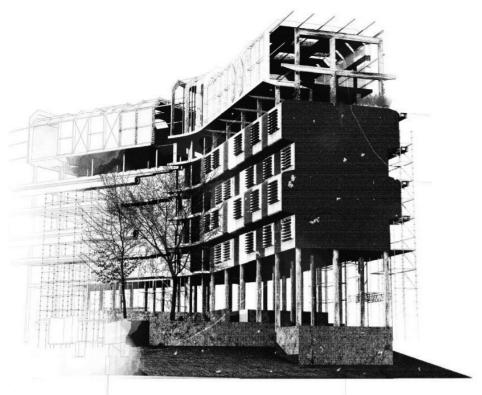




... de modo que se establece un sistema de votaciones según el cual cada uno de los miembros del Jurado asignan 3, 2 y 1 punto a los tres proyectos ...







#### EL JHONNY. ENTRE LO VIEJO Y LO NUEVO // Álvaro NadayaBadra // CEU -

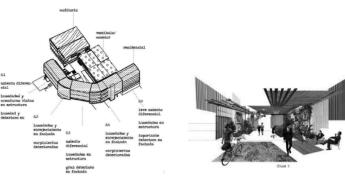
SAN PABLO - El trabajo que se expuesto a continuación se basa en el análisis y estudio de los diferentes elementos arquitectónicos catalogados y protegidos dentro del registro de Patrimonio de la ciudad de Madrid y en cómo establecer una estrategia de recuperación de edificios con gran valor patrimonial y cultural.

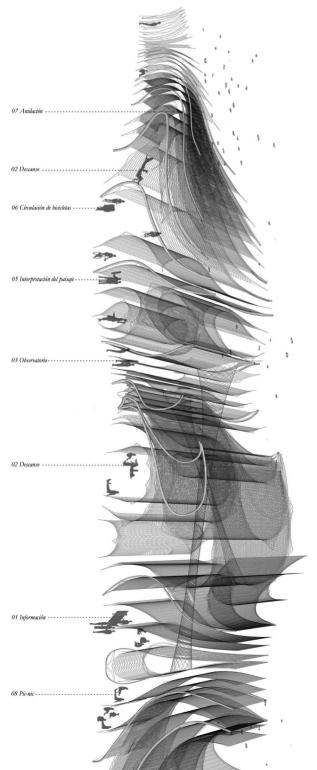
cultural.

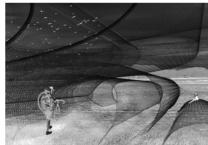
- Actualmente existe un catálogo con más de 2000 elementos protegidos, de los cuales 297 responden a edificios catalogados y BIC y donde existe más de un 25% que está en un estado de gran deterioro, o que han visto su protección rebajada o eliminada en favor de distintos intereses tanto económicos como políticos, lo que ha provocado la pérdida y abandono de arquitecturas con gran interés y valor CULTURAL Y SOCIAL y que conlleva la pérdida de IDENTIDAD y SINGULARIDAD que caracteriza a la ciudad.

- Se busca por tanto una OPORTUNIDAD en la intervención y rehabilitación de distintas edificaciones así como una propuesta de inclusión en el registro de Patrimonio de elementos arquitectónicos correspondientes al MOVIMIENTO MODERNO ESPAÑOL que están totalmente desprotegidos y que, como hemos visto por ejemplo con la PAGODA DE FISAC, pueden desaparecer debido a la especulación inmobiliaria y los intereses privados. (...)

#### MENCION









#### PAISAJES HABITADOS // Marina Bermejo Álvarez // ETSAM // ¡Por qué yo? Es una pregunta complica-da. A pesar de eso voy intentar contestarla dando 10 contundentes razones, para que no quepa duda de que soy una buena opción. Bueno...al menos voy a intentarlo, Allá van:

intentarlo. Allá van:

1.Porque es un proyecto que surge de una necesidad real en la Albufera, de la degradación del paisaje debido a un turismo de sol y playa, y paella.

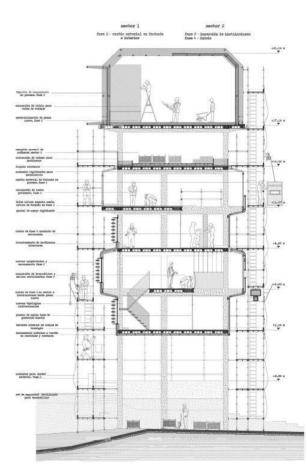
2.Porque es innovador en sus formas y materiales; pero no innovador porque sí, sino que trata de adaptarse al máximo a los movimientos de las personas una como la propera de la personas de como la provincia por la provincia parte de la personas. y las aves. Un punto intermedio entre la arquitectura y la ergonomía.

3.Porque es amable con el entorno; utilizando su ve-

getación, sus colores, su topografía y su agua como herramientas proyectuales. 4.Porque profundiza e innova a partes iguales en los

cinco campos, bajo mi punto de vista, más impor-tantes de un proyecto arquitectónico, y que además definen los departamentos de muchas escuelas de arquitectura: la construcción, las estructuras, la composición, la ideación gráfica y el urbanismo (...)

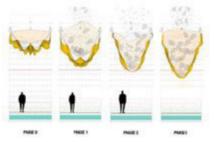
MENCION

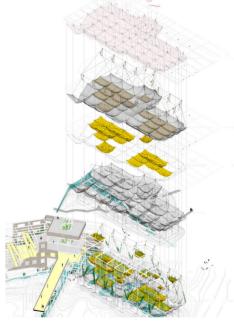




ROOSEVELT ISLAND, GESTIÓN DE LA FUTU-RA RUINA COMO PAISAJE EN MOVIMIENTO // Laura Huerga Cadenas // UAH // EI PFC "Roosevelt Island, gestión de la futura ruina como paisaje en movimiento" se plantea como una investigación personal ante el objetivo de devolver el lugar a su estado ori-ginal o previo a la construcción.La respuesta es que demoler toda la edificación existente, vaciar las cimentaciones e instalaciones es que demoler toda la edificación existente, vaciar las cimentaciones e instalaciones urbanas, retirar todos los escombros y transportarlos al vertedero conllevaría no sólo un gran gasto económico sino también un enorme gasto energético. Encontrándonos así ante la paradoja de que para eliminar la huella de la construcción dejaríamos una gran huella de CO2. Y más aún, después de todo el proceso de demolición habría que realizar un proceso de "naturalización" o de "revegetación" que nunca devolvería el lugar al estadio previo a la construcción sino a un estadio similar. (...)

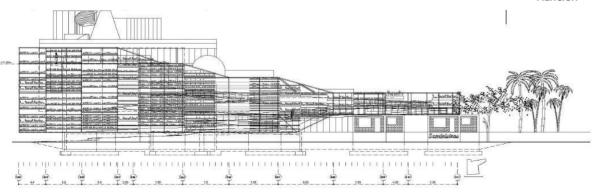
ACCESIT ACCESIT





#### COOPERATIVA RESIDENCIAL PARA JUBILADOS VIEJÓVENES // Ara González Cabrera // ETSAM

El rápido envejecimiento de la población y la instauración del estado de bienestar, ha provocado la aparición de los VIEJOVENES como grupo social. Los viejóvenes, o Young-Old2 en inglés, son personas ya jubiladas que se encuentran en perfecto estado físico y mental. Tienen unas necesidades muy concretas: mantenerse activos y disfrutar de la vida. Vivir perfecto estado físico y mental. Henen unas necesidades muy concretas: mantenierse activos y distrituri de la vida. Vivil lo mejor posible, el máximo tiempo posible. En España, en 2060 el 40% de la población va a tener más de 65 años. Pro-gramáticamente aprendo, en la periferia de la disciplina, de las comunidades de ocio adulto en EEUU, como TheVillages, donde los residentes, más que comprar una "casa", lo que adquieren es un estilo de vida3. A través del hiper-diseño, estas comunidades se convierten en parques tematizados de actividad continuada. (...) MENCION

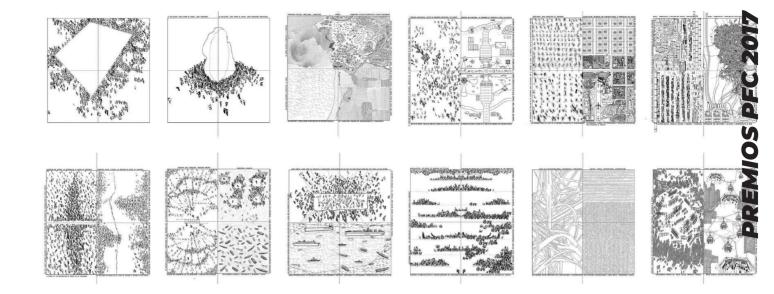


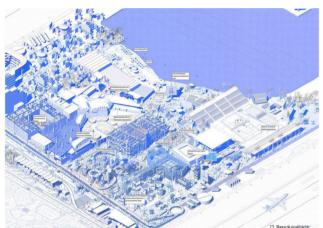


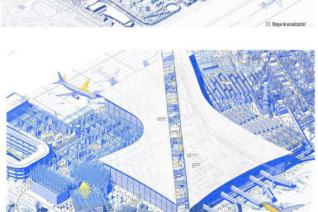








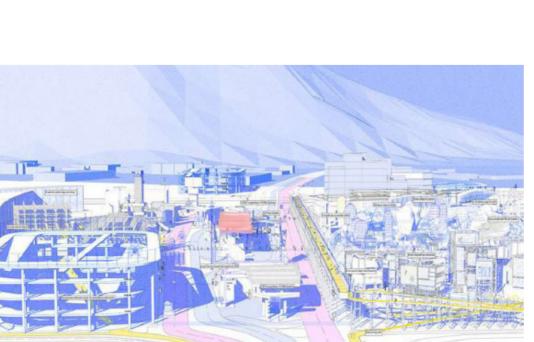


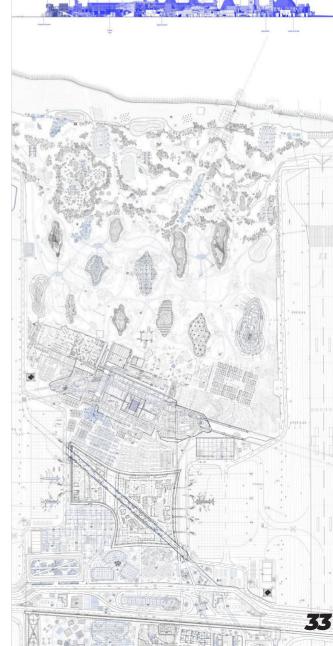


#### ... que consideran de mayor interés, resultando la siguiente clasificación, por orden de preferencia del Jurado".

ANOMÍA FRONTERIZA // Gonzalo Rezola De Vargas // ETSAM // EI punto de partida para el proyecto fue la elección y definición de un enunciado, según nuestros intereses, con la libertad de poder decidir qué tipo de proyecto realizar. El proyecto se adscribía a una cátedra en la que se planteabacuales deben de ser las competencias de un arquitecto en la actualidad. La reflexión sobre las aptitudes y competencias en las que debe actuar un arquitectoes un tema que se plantea tanto en el proyecto como en mi trabajo actual. En un nuevo mundo redefinido por lo digital, donde los ordenadores son más racionales, lógicos y creativos, capaces de ganar concursos de arquitectura o realizar mejor las tareas que la mayoría creemos exclusivas de los artistas y los arquitectos. Nos llevan a buscar nuevas oportunidadescomo arquitectos, sin temer la invasión de competencias tanto por los ingenieros u otros profesionales, como por los ordenadores y las inteligencias artificiales, debemos entender y explorar sus limites como herramientas através de las cuales se abrenlos caminos de una nueva realidad donde podemos realizar conexiones y generar articulaciones a todos los niveles, en todas las áreas y en todas las áreas

1er PREMIO





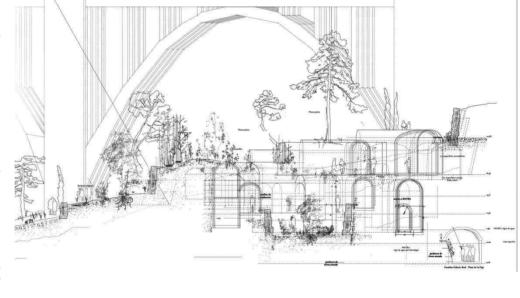


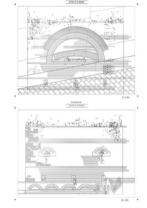




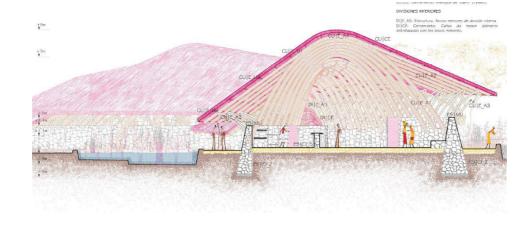
PERDIDO-P.E.R.C.S: PLAN ESPECIAL DE RECUPERACIÓN DE
CONEXIONES SUBTERRÁNEAS DE
MADRID // Julio Gotor Valcárcel //
ETSAM // El proyecto parte de una
investigación histórica y cartográfica. Madrid cuenta con una red de
galerías y espacios subterráneos
pertenecientes a una infraestructura
de abastecimiento de aguas de
varios siglos de antigüedad, relacionada con el origen fundacional
de la ciudad. La estrategia surge
de un anhelo: recuperar ese paisaje
latente y perdido existente. Tras
el análisis, se decide intervenir en
el Madrid de los Austrias. Se crea
un Plan de Recuperación de estos
espacios históricos, planteando para
ello rescatar parte de los mismos,
generando conexiones y realizando
nuevos accesos. El plan plantea una
recuperación de esas preexistencias
en forma de espacio público, creando
nuevas escenas urbanas que hablen
de una realidad perdida. Es este el
valor fundamental del proyecto. Los
accesos se desarrollarán pormenorizadamente, en base a su configuración, ya sea acceso en parque, acceso
en plaza dura o acceso en edifico
existente. Cada acceso se definirá
conforme a una estrategia espacial y estructural clara, mediante
estructuras de arcos, bóvedas o
muros de contención. (...)

3er PREMIO











NOS // Belén Terreros de La Peña // ETSAM //

MENCION





#### INTRA SILVA // Ana Maestu Menéndez

// ETSAM // Imagina un espacio dentro de otro espacio, de un solar ya olvidado, abandonado, convertido en parking. El solar son coches, arena, polvo, casas que le dan la espalda, la fachada incompleta de un palacio y un edificio memo-ria: la Malatestiana, la primera biblioteca pública de Europa.

pública de Europa.
La materia, la cerámica, se asienta en la tierra, masiva, pesada; y domina, imponente, la ciudad de Cesena.
Imagina un lugar de calma; para pensar, para estudiar, para leer.
A través del encuentro entre la persona vel libro amparados por el árbal, pace

y el libro, amparados por el árbol, nace

este lugar. Un sistema arquitectónico que transfor: ma el espacio partiendo de la escala de lo humano, del hombre leyendo, para después buscar el encuentro con la

ciudad, la luz, el silencio.

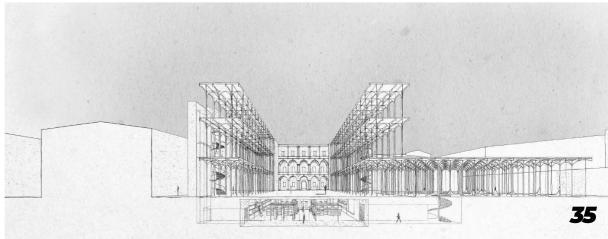
La estructura se fragmenta, aérea, esbelta, como dispuesta a alzar el vuelo; pero no se eleva, se queda; quieta, firme, sujeta; gracias a sus elementos, a su ritmo: la relación entre un cuerpo y un libro.

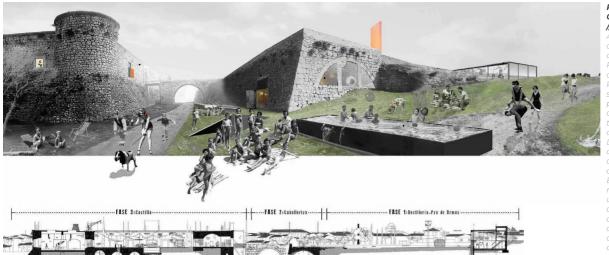
La materia, el acero, se enlaza a la tierra modizato billo apore personatibles. mediante hilos apenas perceptibles, se diluye en los reflejos del vidrio, pierde una de sus dimensiones y teje

junto a la luz exterior, el espacio. Imagina este espacio, el viento hace a los árboles bailar en el exterior, en la dis-tancia se pierde la ciudad, los pilares se convierten en finos rayos de luz, silencio. Y en tus manos, reposando, un libro.

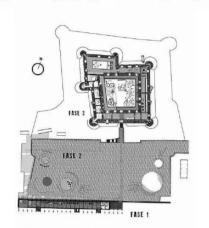
## "El Jurado decide, así mismo, otorgar menciones a los siguientes proyectos de la máxima calidad...

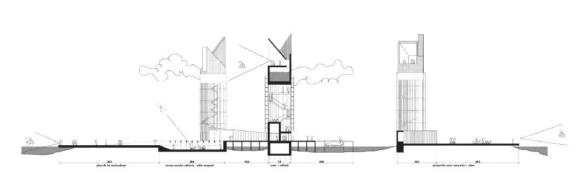






### REHABILITACIÓN DEL CASTILLO DE CHINCHÓN // Juan Carrascosa Guardia // CEU – SAN PABLO





### PLAN ESPECIAL EN LAS Z.E.I.S. DEL CENTRO EXPANDI-DO DE SÃO PAULO // Carlos Salas Menárguez // ETSAM

MENCION

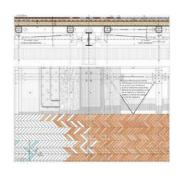




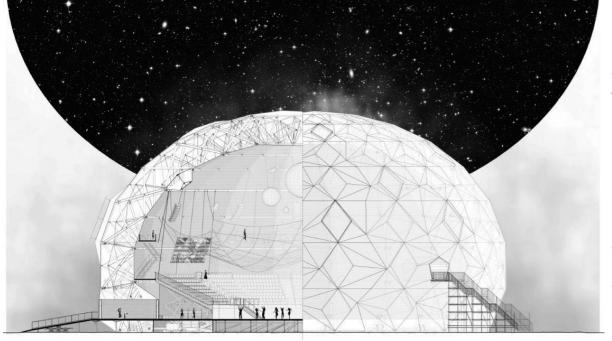
han desarrollado

## ... y que el Jura-do considera que de modo ejem-plar o destacado especialmente en las respecti-vas categorías"

### CATÁLOGO DE RUINAS ESTÉTICAS - DRIADE // Jorge Sánchez Bajo // CEU – SAN PABLO // ANTIMANI-





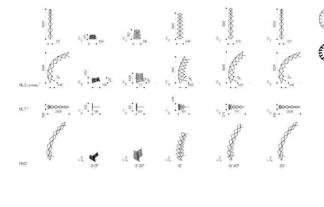


### GENERADOR DE ESPACIOS "EASY ASSEMBLY SYSTEM" Pedro Pablo GomezValdazo // CEU – SAN PABLO //

Cuando disfrutamos de un concierto, asistimos a un espectáculo de danza o vemos una obra de teatro, ¿son siempre iguales? Atendiendo a esta pregunta, el proyecto busca una experiencia diferente en el espectador, según las necesidades de cada una de las representaciones. Al ver las actuaciones, festivales de verano o performance vemos que en la arquitectura efímera o arquitectura con fecha de caducidad, hemos evolucionado de forma progresiva hacia una mayor industrialización y sistematización de los procesos constructivos. La flexibilidad que propone el proyecto y el hecho de que los parámetros que le rodean cambien, requiere una sistematización que genere soluciones. Estas, serán respuestas independientes y funcionales ante una demanda. De esta forma, el proyecto está basado en los conceptos de espacio transportable y transformable (...)

MENCION





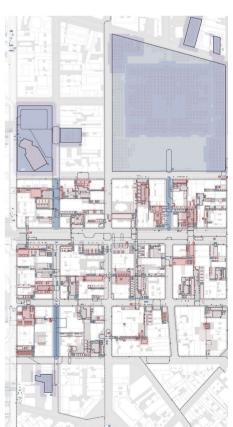


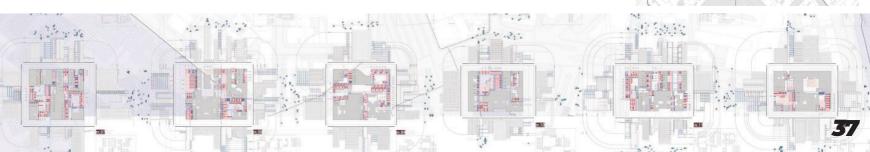


### PLAN ESPECIAL EN LAS Z.E.I.S. DEL CENTRO EXPANDIDO DE SÃO PAULO // Carlos Salas Menárguez // ETSAM //

Menárguez // ETSAM //
El Plan Especial para las ZEIS del Centro de São
Paulo ha sido calificado con Matrícula de Honor
en la convocatoria de Proyecto Fin de Carrera de
junio de 2017 en la Escuela Técnica Superior de
Arquitectura de Madrid. Este proyecto nace de
mi experiencia en São Paulo, tras un intercambio académico en la Escola da Cidade, una
institución situada en pleno centro con gran
tradición en diseño urbano que me contagió su
verdadera ambición por mejorar esta ciudad.
Abordo São Paulo desde una escala territorial. Se
revela una ciudad de barreras, de fisuras, donde
el centro y la periferia no se complementan ni se
integran mutuamente. [...]

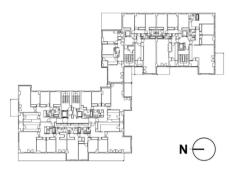
MENCION

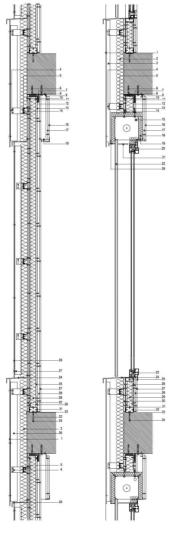












"El Jurado, que ha dispuesto de las propuestas con antelación a la reunión, comienza sus deliberaciones ...



### Patente de fachada SCLIC // Julián Franco López // Colaboradores: Ciprián Robú Cojan // Innovación //

El sistema SCLIC se ha diseñado y patentado por Julián Franco López. Consiste en unos paneles formados por una base interior de bastidores de acero galvanizado en formación de U y C estructurales de un espesor medio de 7 cm. A los que se fija por su cara exterior un panel hidrófugo del tipo Hydrófugo del tipo Hydropanel de Euronit - Promat, y por su cara interior un panel ignifugo y otro anticondensación. ( )

. Algunas de las ventajas del sistema son: eliminación de andamios, modulación exacta de huecos bajo peso por panel aproximadamente 50kg/ml, alta resistencia al ser estructural, industrialización en tamaño de carpinterías L.

### PREMIO INNOVACIÓN





Colegio Santa Mónica // FAutores: Francisco Javier Antón García // Cola-boradores: Paloma de Frias, Cristina Rosón, Alberto Casado Cárdaba, David Olmeda, Javier Olmeda, Miguel

Roson, Alberto Casado Cardada,
David Olmeda, Javier Olmeda, Miguel
Manzano, Enrique Lourido, Alberto
Tejerina, Alicia Riol-Sánchez, Javier
Martín, Jose Antonio Aja, Javier Burgos, Manuel Jimenez y Miguel Angel
Hellín // Sostenibilidad //
Este proyecto supone una innovación al
asumir el reto de realizar una edificación verdaderamente transportable y
reubicable que conserva integramente
sus características- Su condición móvil
obliga a tomar decisiones rigurosas
sobre su capacidad para asentarse en
otros lugares.
Es un proyecto cuya primera ubicación es Rivas Vaciamadrid, pero
que contempla en su concepción la
viabilidad para reubicarse en muchas
otras ubicaciones Esta capacidad ha
sido cuidadosamente considerada
en su desarrollo atendiendo diversos

sido cuidadosamente considerada en su desarrollo atendiendo diversas normativas que pertenecen a ámbitos muy distintos, por un lado las leyes de educación estatales y autonómicas que regulan el tamaño y altura de las aulas en los diversos ciclos educativos (...)

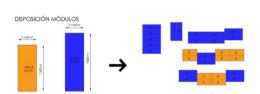
PREMIO SOSTENIBILIDAD



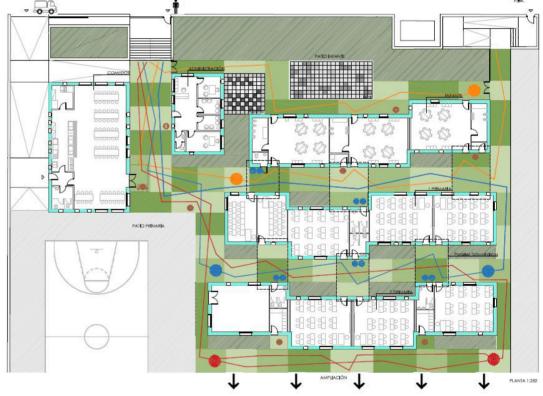
















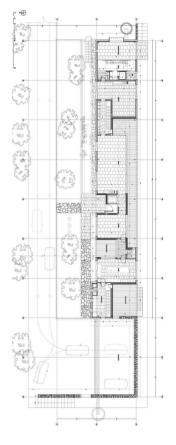


### Vivienda los Estepones // Francisco Arques Soler // Colaboradores: Jon Espinosa Molano, Paula Esteban González y Francisco Rosique Valiente // Grohe //

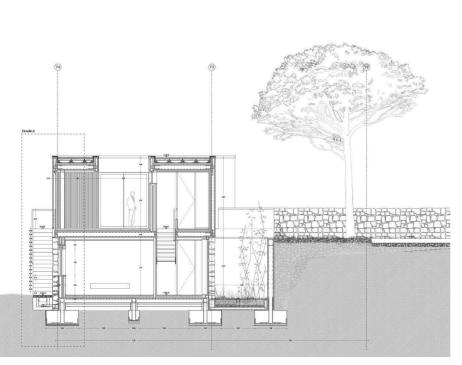
Esteban González y Francisco Rosique Valiente //
Grohe //
Los primeros croquis fueron encaminados a pensar
en un edificio-zócalo, a diseñar una plataforma desde
donde mirar al paisaje. En esta ocasión las premisas
estaban ya dibujadas sobre el terreno, y solo había
que ponerlas en valor. Unas líneas hechas por el
tiempo y por la mano del hombre al cultivar la tierra,
nos invitaban a identificarlas y preservarlas. Así, surgió
pensar el proyecto como si fuera "la casa del jardín
de los almendros", una casa que pusiera en valor los
42 almendros existentes en la parcela plantados en
formación cada 4,5 metros.
La casa se dispone en dos plantas, una semienterrada construida con el muro de piedra sobre el que
se abrían los huecos de los dormitorios y otra de
hormigón visto blanco, dispuesta sobre el basamento
de piedra. Los espacios más vivideros se sitúan en la
planta de acceso y los de reposo, los dormitorios, en
la inferior (semisótano). Una disposición que se basa
tanto en criterios visuales como funcionales, que
no responden ni a concepciones establecidas ni a
tipologías heredadas, una disposición que se resuelve
otorgándole prioridad a la geometría del lugar, a la
orientación, a la pendiente topográfica del terreno y
a los almendros existentes. En este contexto la casa
encuentra su "emplazamiento" cuando entra en tensión con este conjunto de elementos a los que intenta
reordenar, minimizando su impacto y buscando una
sencillez formal y material que conviva con su paisaje.

MENCIÓN GROHE

### MENCIÓN GROHE





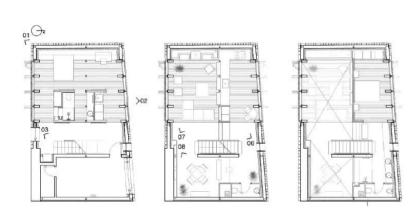






### "... y acuerda por unanimidad la asignación de los Premios y menciones".





### 85 viviendas en Valdebebas // Helena Agurruza Fatosme (Estudio Hús) y Ana Andrés de la Esperanza (La Reina Obrera) // Innovación //

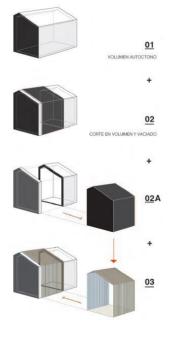
Nuestra premisa a la hora de proyectar la vivienda fue respeta la tipología original a la vez que la cuestionábamos confrontándola o un modelo de hábitat contempo ránec

De este modo concebimos la vivienda como una intersección entre dos volúmenes. Uno compacto, espeso, de piedra reciclada de la zona y pequeñas aberturas, y otro - que literalmente atraviesa al primeroligero, de vidrio y lamas de madrera de la zona.

La casa S se convierte así en una ir terfaz, un experimento, desde el que cuestionar y evidenciar, mediante i superposición, dos modelos de via en una sociedad en mutación. Se ponen asi de manifiesto las diferencia perceptivas en relación al entorn y a lo público que coexisten en un sociedad contemporánea, donde ver y el ser visto son los vectores pria cipales y otra más tradicional l

MENCIÓN SOSTENIBILIDAD







El día 13 de enero de 2017, a las 12: 30 horas, en la sede del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, se reúne la Mesa-Jurado del "Concurso de ideas para la remodelación de la Plaza de España de Madrid", en aplicación de lo dispuesto en los artículos 160, 320 y 323 del Texto Refundido de la ley de Contratos del Sector Publico.

La composición de la Mesa-Jurado en esta quinta sesión es la siguiente:

### Presidente:

José Manuel Calvo del Olmo, Concejal Delegado del Área de Gobierno de Desarrollo Urbano Sostenible. Vocales:

Pablo Soto Bravo, Concejal Delegado del Área de Gobierno de Participación Ciudadana, Transparencia y Gobierno Abierto.

- Pablo Soto Bravo, Concejal Delegado del Área de Gobierno de Participación Ciudadana, Transparencia y Gobierno Abierto.
   José Antonio Diaz-Lázaro Carrasco, representante del Área de Gobierno de Medio Ambiente y Movilidad.
   Marisol Mena Rubio, Directora General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Área de Gobierno de Cultura y Deportes.
   José Luis Infanzón Priore, Director General del Espacio Público, Obras e Infraestructuras del Área de Gobierno de Desarrollo Urbano Sostenible.
   Javier Martín Lluch, representante de la Dirección General de Estrategia de Regeneración Urbana del Área de Gobierno de Desarrollo Urbano Sostenible.
   Carlos Segura Gutiérrez, en representación de Grupo Municipal de Ciudadanos.
   José Naria Ezquiaga Domínguez, Decano del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, por delegación del Decano.
   Eva Gil Lopesino, Arquitecto experta en proyectos de espacio público, de reconocido prestigio, designado de mutuo acuerdo por el Colegio Oficial de Arquitecto de Radrid y el Ayuntamiento de Madrid.
   Carlos de Riaño Lozano, Arquitecto experto en proyectos de espacio público, de reconocido prestigio, designado de mutuo acuerdo por el Colegio Oficial de Arquitecto de Madrid y el Ayuntamiento de Madrid.
   Adolfo Merás Cruz, en representación del Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos experto en infraestructuras y movilidad, de reconocido prestigio, designado de mutuo acuerdo por el Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos experto en infraestructuras y movilidad, de reconocido prestigio, designado de mutuo acuerdo por el Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos experto en infraestructuras y movilidad, de reconocido prestigio, designado de mutuo acuerdo por el Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos experto en infraestructuras y movilidad, de reconocido prestigio, designado de Mutuo ac

### Secretaria:

• Eva de Enrique Muñoz, Jefa del Servicio de Contratación del Área de Gobierno de Desarrollo Urbano Sostenible del Ayuntamiento de Madrid, asistida por José Luis Barrero Peñalver, Director de la Oficina de Concursos del Colegio Oficial de Arquitectura de Madrid.

continuación, en cumplimiento de lo dispuesto en el punto 12 de las bases, todos sus miembros manifiestan no tener conocimiento de la presentación a concurso

de personas por quienes pudieran incurrir en situación de incompatibilidad.

El Jurado inicia sus deliberaciones técnicas tras las cuales decide por unanimidad de todos sus miembros a excepción del representante del Grupo Municipal del Partido Popular, que decide abstenerse, seleccionar para su paso a la siguiente y definitiva fase del concurso, consistente en un nuevo proceso de participación ciudadana, las que a su juicio son las dos mejores propuestas:

"Un paseo por la cornisa". cuyos principales aciertos son: oncu diáfana. Los espacios que plantea, revisados con expertos, son adecuados. Es fácilmente mantenible. Recupera el agua de lluvia. Cumple con las expectativas. abarca todas las estaciones. La plasmación gráfica es muy buena y que separar las zones peat nales de las ciclistas, tal presec ión es fácilmente realizable. favorece el skyline. Integra la cornisa pla ual nt re dimensiones europeas ea onalización de la Gran Via ectivas y sin especialmente co replantarlo cada semana Buena resolución hacia Ferraz y la propia Plaza de España.

tener cuidado con los árboles, porque no hay profundidad y habria que plantarlos en maceteros

Welcome m other natu Estudio muy profundo Es una propuesta solvente y

El tratamiento

La esquina su Las estatuas Plantea una p La solución de acceso a

bien faltan niveles de definición deseables.

Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, se reúne la Mesa-Jurado del concurso de ideas con intervención obras de rehabilitación y museográfico en el Palacio "El Capricho" para la ciudad de Madrid. el Colegio Oficial de de Jurado, destinado la realización de un proyecto de La composición nominal

Presidenta: Dña. Marisol Mena Rubio el Patr

- Dña. Belén Llera Cermeno, Directora General de Bibliotecas, Archivos y D. Javier Aguilera Rojas, Consejero Técnico de la Dirección General de Dña. Belén Llera Cerl
- Intervención en el Pa

Dña. Ángela García D. Angel Borrego Cub Colegio Oficial Dña. Nieves Monter

docencia oficial en Arquitectura

de Arquitectos de Madrid.

edificios protegidos.

versidades de la Comunidad de Madrid que imparten

Dña. Maria Isabel González González, Jefa de Unidad de Parques Históricos de la Dirección General de Gestión del Agua y Zonas Verdes, especialista de reconocido prestigio sobre paísajismo de la Alameda de Osuna.
 D. Francisco Sarriá Osés, representante de la Intervención Delegada en Coordinación General de la Alcaldía, Portavoz, Cultura y Deportes.
 D. Gerardo Centeno García -Rodrigo, representación de la Asesoria Jurídica, los Letrados del Ayuntamiento de Madrid.

- DAa. Elvira Chover Alvarez-Monteserin, Subdirectora General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Ayuntamiento de Madrid, asistida por D. José • Luis Barrero Peñalver, Director de la Oficina de Concursos del COAM.
  Asisten a la reunión, con voz pero sin voto, los siguientes miembros suplemento de la Mesa-Jurado:
  • Dña. María José Rodríguez Relañe, Jefa del Departamento de Patrimonio Histórico de la Dirección General de Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural, con la
- categoria de arquitecto.
- D. José Bonifacio Bermejo Martin, Jefe de Departamento de Museos de la Dirección General de Bibliotecas, Archivos y Museos. Dña. Mónica Luengo Añón, especialista de reconocido prestigio sobre paisajismo de la Alameda de Osuna. D. Fernando García Rubio, Asesor Jurídico de la Dirección General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural.

La Mesa-Jurado queda finalmente constituida según la composición expuesta.

A continuación, en cumplimiento de lo dispuesto en el punto 11.1 de las bases que rigen el concurso, todos los miembros que no acudieron a la primera sesión constitutiva de la mesajurado manifiestan no tener conocimiento de la presentación a concurso de personas por quienes pudieran incurrir en situación de incompa tibilidad.

El Jurado, que ha dispuesto de las propuestas con antelación a la reunión, comienza sus deliberaciones y acuerda un procedimiento de selección de proyectos acorde con la cantidad y calidad de las propuestas presentadas y conforme a los criterios de valoración previstos en las bases. En consecuencia se produce la siguiente asignación de premios:

Primer Premio "Entre-luces

El Jurado ha valorado positivamente, en el marco de las bases, la coherente articulación de un posible programa museográfico con la conservación de los valores patrimoniales del Palacio en su entorno del jardin histórico. La propuesta del espacio central a doble altura concentra y estructura formalmente acciones y usos viables, duraderos y compatibles con la dignidad del edificio (y, por tanto, con su garantía de conservación).

Segundo Premio:

"Volavérunt"

El Jurado ha considerado pertinente y adecuada, para la función museográfica del palacio, la conformación arquitectónica del espacio central; ésta, además, posibilita la oportuna relación de la cubierta con una nueva experiencia del Jardin.

"Atlas

## LABS

ABCDEFGHIJKLMNOP QRSTUVWXYZ abcdefghijklmnop qrstuvwxyzà&123 4567890 (\$.,!?)

En esta sección de la "Revista Arquitectura"se ha utilizado la fuente "Source Code". Diseñada por Paul D. Hunt debido a un encargo para crear una versión monoespaciada similar a la "Courier" para aplicaciones de codificación.

"Courier" ha sido ampliamente usada en otras ediciones de la "Revista Arquitectura, considerandose como una de las tipografías históricas de esta revista; especialmente en la etapa bajo la dirección "accidental" de Mariano Bayón en los números 196-197 (1975).

# emodelación

### Welcome mother nature, good bye Mr Ford! Lorenzo Fernández-Ordóñez,

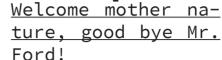
Arantxa La Casta, Fernan- Welcome mother nado Porras-Isla, (Estudio Ford! Guadiana + Porras-La Casta Arantxa La Casta, Fernando <u>Arquitectos</u>) PRIMER PREMIO

El mito del conflicto entre lo natural y lo artificial no es nada nuevo. La Epopeya de Gilgamesh (ca 1500 a.C.), el escrito más antiguo conocido por nuestra civilización, ya lo planteó en sus once tablillas de barro cocido. En este poema, el hombre nacido en la Naturaleza y criado por animales, aún salvaje, se enfrenta con el héroe de la ciudad. Pelean en la PLAZA del mercado, y al no poder derrotarse entre si alcanzan un acuerdo y se reconcilian para siempre. De esta manera llega la conocida amistad entre Ekindú y Gilgamesh. La PLAZA de la ciudad, es pues, desde Sumeria, el lugar en el que se puede entrar siendo enemigo y salir hermanado.

La contemporaneidad nos trae nuevas lecturas, tanto sobre la Naturaleza como sobre la esencia del Espacio Público urbano. Son lecturas diversas, pero innegablemente modernas, aunque unas sean más modernas que otras.



Respecto a la Naturaleza, nos interesa traer aquí la idea de la Arquitectura del Paisaje, es decir, el establecimiento de cierto orden sobre el medio físico, usando los materiales que le son propios y exclusivos. Y como referencia inspiradora acudiríamos al Emerald Necklace que Frederick L. Olmsted desveló a lo largo del río Moody en Massachusetts. La geografía, la geología o la hidrografía tienden líneas -casi indelebles- sobre el suelo, que la ciudad puede recuperar para introducir la vegetación más consistente en su tejido denso. Madrid Río es un ejemplo de esto. Muchas ciudades del mundo descubren hoy corredores verdes sobre trazas casi borradas o sustituidas con el tiempo por sistemas de trafico motorizado: Seúl, Boston, Liubliana o Seattle nos hablan ya de un trueque feliz: infraestructura verde en



Lorenzo Fernández-Ordóñez, Porras-Isla, (Estudio Guadiana + Porras-La Casta Arquitectos) FIRST PRICE

The myth about the conflict between the natural and the artificial is anything but new. The Epic of Gilgamesh (c. 1500 BC), the earliest work of literature we know, already captured that matter on its ven clay tablets. In the poem, a wil born in the Nature and raised by an confronts the hero of the City. They fight in the market square and, being unable to defeat

other, they reach an agreement and make peace forever. This is how the friendship between Ekindu and Gilgamesh arises. From the age of Sumer, the town's Square is a

place where you can enter as enemies and leave as friends. Contemporaneity brings new interpreta-tions, both about Natu-re and about the essence of the urban Public Spa-

ce. These are all different readings, s more modern than the others, but all them irrefutably modern. Regarding the ture, the idea of Landscape Architecture is of interest to us, meaning the establi-

shment of an order over the physical environment using the materials typical and exclusive to As an inspiring reference we repair to the Emerald Necklace revealed by Fre-Necklace revealed by Frederick L. Olmsted along the Moody River, in Massachusetts. Geography, geology and hydrography draw almost indelible lines on the soil, which the city can get back to introduce the thickest vegetation into its dense tissue. Madrid Río is a

good example of it. Many cities in the world are today building green cotoday building green corridors on traces almost deleted or substituted by motor traffic systems - Seoul, Boston, Ljubljana or Seattle are witnesses of a lucky exchange: green infrastructure ge: green infrastructure in place of grey supers-tructure. In Madrid, the "natural artificiality" of the Campo del Moro (planted in 1844) and the Casa Campo (replanted in







vez de superestructura gris. En Madrid, la "artificialidad natural" del Campo del Moro (plantado en 1844) y de la Casa de Campo (re-plantado en 1945) soporta con fortuna un futuro más verde.

En cuanto a la vigencia del espacio público, y siendo precisos, de la PLAZA como lugar social de expresión, de confluencia y de libertad, solo debemos mirar mínimamente hacia atrás. La ciudadanía ha tomado las plazas, y éstas han proyectado su voz, o su canto, mucho más





1945) with fortune bears a greener future. for the public space's

effectiveness -more pre-cisely the Square's- as a place for the social ex-pression, for convergence and freedom, we just have to look slightly back. Citizens have taken the squares, and the squares have projected their voi-ces or their songs fur-ther than never before in

Many

collecti-

History. Many collective expressions for non-conformism or renewal carry the name of a square on their shoulders. Technology, in both cases, is a friendly travel companion. For the Nature, because it allows incorporating living elements - trees. bushes and vegetation- into because it allows incorporating living ele-ments -trees, bushes and vegetation- into a hostile environment like a city centre. The new systems for transporting vegetation from its origin, for planting, irrigating and nourishing it, together with sciences applied to the maintenance and exploita-tion of plant waste make

History.

it possible to dream of an almost natural envi-ronment within the urban centres. And for the City of the people, al layer flying city's buildigital over dings makes it possible for everyone to talk and stamp their words on an accessible and indelible means, to interact with the sum of their expe-riences, to make themselves heard by everyone and mostly by those who must guarantee the common good. We have the te-

chnology, and tomorrow it will be more and better. Why giving up to one of the two faces of the space that the city wants to recover? Why not letting the Nature and the City join forces in a mythical place like Ekindu and Gilgamesh did? Why not planting the most luxuriant and fresh park using the trees that have awaited us for years? Why not ALSO opening a free, equipped, clean and connected urban space, in which it gets

lejos que nunca antes en la historia. Muchas expresiones colectivas de inconformismo o renovación llevan el nombre de una plaza sobre su frente.

La tecnología, tanto en el primer como en el segundo caso, es una amigable compañera de viaje. Con la Naturaleza, porque permite incorporar materiales vivos -árboles, arbustos y alfombras vegetales- a un medio algo hostil, como es el centro de una ciudad. Los nuevos sistemas de transporte de la vegetación desde sus campos de origen, de plantación, de nutrición y de irrigación, así como las ciencias aplicadas al mantenimiento y al aprovechamiento de los residuos vegetales, permiten soñar con un espacio casi natural en el centro urbano. Y con la Ciudad de la gente, porque la capa digital que sobrevuela entre los edificios permite que cada persona pueda hablar y fijar sus palabras en un medio indeleble y accesible. Interactuar con la suma de sus experiencias. Hacerse oir por todos y sobre todo por los que han de velar por el interés común. Disponemos de la tecnología, y mañana la tendremos más y mejor.

¿Por qué renunciar a una de las dos caras de este espacio que la ciudad quiere recuperar?

¿Por qué no hacer que Naturaleza y Ciudad se hermanen en un lugar mítico como Ekindú y Gilgamseh?

¿Por qué no plantar el más fresco y frondoso de los parques, ayudados de los árboles que nos esperan desde hace ldécadas?

¿Por qué no, TAMBIÉN, abrir un espacio urbano libre, equipado, limpio y conectado, en el que sea fácil sumar vivencias ciudadanas, programarlas, celebrarlas?

### No queremos renunciar a nada de esto. Sobre esta idea se sustenta el provecto .

110 AÑOS DESDE EL PRIMER DÍA.

El año 1908 convoca, sin quererlo, tres hechos que, al coincidir en el tiempo, hoy nos hablan de que las casualidades no existen. Henry Ford presenta su primera producción de coches populares fabricados en cadena industrial. Nicolás Peñalver, alcalde de Madrid, proclama un bando en el que literalmente dice: "el automóvil no debe circular

por una población a velocidades excesivas [...] pero el peatón no tiene tampoco derecho a disputar a los vehículos la posesión y disfrute del centro de las calles y plazas...". Ese mismo año se demuele el cuartel de San Gil, liberando para siempre el espacio que hoy ocupa la Plaza de España. Ciento diez años después, se inaugurará la nueva plaza. Este espacio público habrá abandonado definitivamente el siglo veinte, el siglo en el que el automóvil privado no dejó de fagocitar, década tras década, el espacio común de los ciudadanos.

La propuesta se puede explicar con breves palabras, encontrando respuesta a pocas preguntas. Cómo disminuir la presencia de automóvil sin colapsar la circulación. Cómo incorporar una continuidad total del espacio libre. Cómo tratar el paisaje para enlazar ámbitos verdes de gran valor. Cómo proponer un espacio cívico, puramente urbano, que no niegue ninguna respuesta a las anteriores pregun-

easy to gather, celebrate and schedule riences? We don't want to riences? We don't want to give up to any of this. On this idea is where the project is based. 110 YEARS SINCE THE FIRST

The year 1908 uninten-tionally gathered three facts that, due to their facts that, out as simultaneity, are that there is no that there is n thing as chance. Ford presented his first line of mass produced cars thanks to the as-sembly line. Nicolás Pe-

made a proclamation in which he literally said "automobiles shall not travel across the cities at undue speed (...) but pedestrians have not the right to dispute the ownership and enjoyment of the streets and squares with the vehicles". On the same year the San Gil barracks was demo-lished, clearing the space today occupied by the current Plaza de España. 110 years later, the new square will be unveiled. This public space will leave the 20th century fo-

rever, a century in which private vehicles swallowing up, decade af ter decade, the citizens' common areás

The proposal can be explained in few words, gi-

ving answer to a few questions. How to reduce the presence of cars without collapsing the traffic? How to assimilate the total continuity of the free space? How to treat the landscape in order to connect green areas of great value? How to set

out a civic space, merely urban, without rejecting any of the answers to the previous questions? The reduction of traffic entails the following premises: it is necessary mises: it is necessary to decrease the number of lanes in Gran Via and Cuesta de San Vicente streets. So it is to lengthen the existing tunnel up to Ferraz street. And last, it's necessary to eliminate the turn to the left from Gran Via to the Cuesta de San Vicen-te that serves as way out of the city and redirect it via Ventura Rodríguez street. These three ac-tions can reduce the tra-

ffic intensity up to 50% on weekdays. But on the days when the Gran Via is only used for public transport, they guarantee the relieving of the square and the pedestrianization of the first sections of Princesa street, thanks to the way out via ventura Podríguez and to the the way out via Ventura Rodríguez and to the diversion of the inbound traffic through the tunnel towards Bailén and Ferraz.

Spatial continuity reaches its peak thanks to the reconfiguration of the traffic. The square conquers its south and west borders.

It reaches the feet of the buildings, significantly expanding its area. Through an action intended to harmonize the different levels, the land supporting the whole operation is softened as if it were a springy carpet spreading out from Princesa to the Sabatini Gardens, from Gran Via to Bailén streets, from Plaza de Oriente to the Parque del Oeste. More than 90% of these areas have a slope of less than 3%. Besides, our will to eliminate the vertical gradient leads us to set out a new pedestrian link be-



La disminución del tráfico pasa por las siguientes premisas: es necesario disminuir drásticamente los carriles de Gran Vía y Cuesta de San Vicente. También lo es prolongar el túnel existente hasta la Calle Ferraz. Por último, eliminar el giro a la izquierda que desde gran vía acomete la cuesta de San Vicente para salir de la ciudad y reconducirlo por la calle Ventura Rodríguez. Con estas operaciones la intensidad del tráfico puede reducirse al 50% en días de diario. Pero, además, los días en que la Gran Vía solo se use para transporte público, se garantiza la descongestión de la plaza y la peatonalización de Princesa en sus primeros tramos, gracias a la salida de la ciudad por Ventura Rodríguez y a la desviación, posible gracias al túnel, del tráfico de entrada hacia Bailén y Ferraz.

La continuidad espacial, gracias a la reconfiguración del tráfico alcanza su plenitud. La plaza conquista por completo sus bordes sur y oeste. Se extiende hasta besar los pies de los edificios y así amplia notablemente su superficie. Además, mediante una operación que concilia las diferentes cotas de nivel, el suelo que sustenta toda la operación se suaviza como una alfombra mullida desde Princesa hasta



## emodelación U ña

los Jardines de Sabatini, desde Gran Vía a Bailén, desde la Plaza de Oriente hasta el parque del Oeste. Más del noventa por ciento de estas superficies tiene una pendiente menor del 3%. Además, nuestra decidida voluntad de suprimir desniveles verticales lleva a proponer una nueva conexión peatonal ente Madrid Río y la Plaza, a través de un talud arbolado que asciende dulcemente hasta los Jardines de Sabatini.





tween Madrid Río and the Square - a tree-covered slope gently going up to the Sabatini Gardens. The

resulting landscape acts as a healing treatment, sewing together the awaiting landscapes. Its main material is vegetation. Its pattern is determined by the pre-existing green areas: the power of the masses of vegetation

areas: the power of the masses of vegetation in the Campo del Moro and the Parque del Oeste, the subtleness of the Sabatini Gardens and the force of the Square's remaining trees. A thousand more trees are planted.

The project's geometry is reinforced by the traces of the Leganitos stream, the former Camino del Rio and the consolidated flow of people from the neighbourhoods. In fact, its geometry is a progression from the order of

the nineteenth century to the fractal explosion of parterres expressing the solved conflict between the Nature and the City. And the clearing in the forest, a place that express the citizen's identity, is drawn as a digital fingerprint on the pavement, a barcode connecting with the world.



El paisaje que construimos es un tratamiento reparador. Actúa cosiendo los paisajes que esperan. El principal material, la vegetación. La pauta, la marcada por las plantaciones existentes: la potencia de las masas del Campo del Moro y el Parque del Oeste, la sutileza del ajardinamiento de Sabatini o la contundencia de los árboles que aún resisten en la Plaza. Plantamos mil árboles más. Las trazas del arroyo Leganitos, la del antiguo Camino del Río, y los flujos consolidados de las personas desde los barrios, son las que reafirman la geometría del proyecto. En realidad, la geometría progresa desde el orden decimonónico hasta la explosión fractal de los parterres que expresa el conflicto resuelto entre la Naturaleza y la Ciudad. Y en el claro del bosque, un lugar que expresa la identidad de los ciudadanos dibujado como una huella digital sobre el pavimento, como un código de barras que se conecta con el mundo.



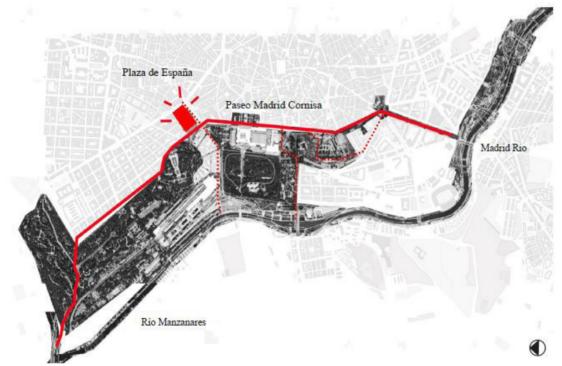


### <u>Un paseo por la corni-</u>

### sa

Rodrigo Núñez Carrasco//Carlota Álvarez Guzmán, Guillermo Álvarez de la Puente, Pablo Benito Plaza, Jorge Borondo Pérez-Gómez, Enrique Sánchez Vázquez, Iñigo Esteban Marina y Carlos Garberi Jimeno. FINALISTA

Los objetivos perseguidos por la propuesta presentada se resumen en <mark>cinco grandes estrategias, la primera en relación a</mark> <u>Un paseo por la</u>





Rodrigo <u>Núñez</u> Carrasco//Carlota Álvarez Guzmán, <u>Guillermo Álvarez</u> de la Puente, Pablo Benito Plaza, Jorge Borondo Pérez-Gómez, Enrique Vázquez, Sánchez <u>Iñigo Esteban Mari-</u> <u>na y Carlos Garberi</u> Jimeno. RUNNER UP The proposal's aims can be summed up into five great strategies, the first one regarding the city of Maddrid's globalism and the other ones regarding the design of the area of work. - A new urban promenade in the centre of Madrid (im-provement of the global

urban cohesion). The project is understood as a

## Remode Lación de La Plaza de

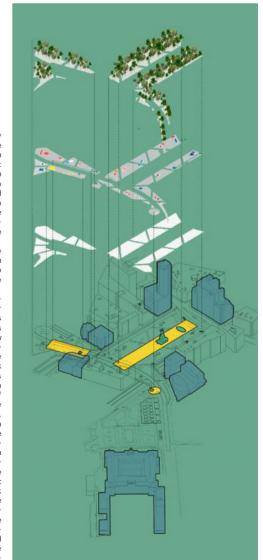
la globalidad de la ciudad de Madrid, y las otras cuatro en opportunity relación al diseño del ámbito de actuación:

-Un nuevo paseo urbano por el centro de Madrid (mejora de la cohesión urbana global). Se ha entendido el proyecto como una oportunidad para generar un ámbito peatonal de mayor envergadura en Madrid, por lo que se propone crear un nuevo paseo, un paseo por la cornisa de Madrid, de la misma entidad que Madrid Río pero por el centro de la ciudad. Este nuevo eje de circulación peatonal y de bicicletas permitiría cohesionar la gran red de espacios verdes de este área de la ciudad: el Parque del Oeste, Plaza España, los Jardines de Sabatini, la Plaza de Oriente, y más allá del ámbito directo de actuación los Jardines de las Vistillas, el Parque de la Cornisa, Madrid Río y la Casa de Campo.

-Una plaza diáfana y sin barreras (mejora de la calidad funcional). Se propone una plaza sin barreras físicas (todo el ámbito si trata como un único plano continuo de pendientes suaves para que sea accesible para todos), sin barreras urbanas (mejor conectada con todo su entorno, evitando elementos que interrumpan el paso) y sin barreras visuales (liberando el campo de visión del viandante de cualquier obstáculo, consiguiendo una plaza que transmita amplitud espacial y seguridad).

-Menos coches, una plaza para el peatón y la bicicleta (mejora de la movilidad). Se persigue aumentar el espacio

generate pedestrian area of gr magnitude Madrid, so it's proposed new promenade in the so-ca-lled Cornice Madrid. Madrid but in the city centre. The new corridor and bicycles would bringing to-gether the great network of green areas existing in existing in this zone of the city -the Parque del Oeste, Plaza España, the Sabatini Gar-dens. Plaza dens, ruc de Orientethe direct area of work -Jardines de las Visitillas, Parque la Corni-Madrid and







An open and barrier-free square (improvement of the functional quality).

the functional quality).
A square without physical barriers (the whole space is treated as an only and continuous plane with soft slopes so that it's accessible for everyone), without urban barriers (connected with its surroundings in a better way, avoiding elements that block the access) and without visual barriers (eliminating every obstacle from the pedes-

obstacle from the pedestrian's field of vision, obtaining a square that transmits safety and spaciousness).

-Fewer cars, a square for pedestrians and

-Fewer cars, a square for pedestrians and bicycles (improvement of the mobility). The proposal intends to increase the pedestrian spaces (by creating the new Madrid Cornice promenade, enhancing the connection with Gran Via and Princesa streets and clearing the circulation on the square and its surroundings), increase the presence of bicycles (by adding a cycle path to the promenade and connecting it to Madrid Rio and the



peatonal (con la creación del nuevo paseo Madrid Cornisa, mejorando la conexión con Gran Vía y Princesa, y clarificando las circulaciones en la plaza y su entorno), aumentar la presencia de la bicicleta (integrando un carril bici el nuevo paseo por la cornisa y con conexiones a Madrid Río y el centro de la ciudad), mejorar la movilidad del transporte público (reorganizando la estación de metro, paradas de taxis y líneas de autobús) y reducir el espacio dedicado al vehículo privado (reduciendo el número de carriles de tráfico, limitando el área de circulación a los extremos este y sur, semipeatonalizando el perímetro norte, y prolongando el túnel de Bailén hasta Ferraz).

-Más verde, más sombra y más sostenible (mejora de las condiciones medioambientales y paisajísticas). Se propone crear grandes superficies verdes (las praderas metropolitanas), aumentar considerablemente el número de árboles (para crear una plaza fresca en verano, y al ser éstos de hoja caduca, solea-



(metropoli-

da en invierno), y apostar por un entorno más sostenible, no sólo desde lo medioambiental (integración en la infraestructura verde de Madrid, reducción de la isla de calor, especies vegetales acordes al clima de Madrid, reutilización del agua pluvial para el riego, etc.), sino también desde lo social (mejora de la interacción, identidad, salud y cohesión social y urbana, etc.) y lo económico (reducción de costes de mantenimiento, uso de materiales locales mejora de la actividad económica del barrio, etc.).

La propuesta se concibe para que todos puedan disfrutar en

ella: los vecinos del barrio o de otras zonas de la ciudad,



los turistas, los niños, los mayores, etc. Por ello se proponen y compatibilizan diferentes tipos de espacios dentro de la plaza: estanciales (tanto en áreas pavimentadas como en la totalidad de áreas verdes); de encuentro (pensadas en torno a puntos emblemáticos de la plaza o de encuentro natural, como pueden ser el Monumento a Cervantes, las salidas de metro que se tratan como pequeñas plazas urbanas, etc.); de tránsito; zonas polivalentes (todo el paseo central por sus dimensiones permite ser utilizado para diversos usos como conciertos, desfiles, espectáculos, etc.); zona para mercadillos (pensada ronmental and landscape conditions). The proposal intends to create great green areas (metropolily increase the amount of

city

north

street).

centre),

city centre), improve the mobility of public transport (by rearran-ging the metro station, the taxi stops and the bus routes) and reduce

the space reserved for private vehicles (by private vehicles (by reducing the number of lanes, restricting the

east and south ends, semi-peatonalising the

perimeter

extending the tunnel in Bailén up to Ferraz

More

re snadows and sustainability

and

gree-

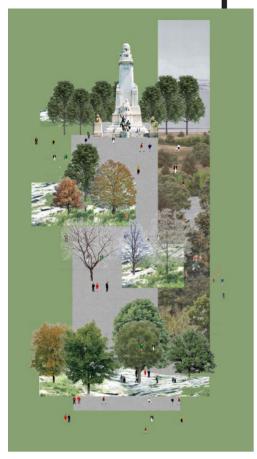
ment t h e

(using deciduous to obtain a square fresh at summer and sun-ny at winter) and bet for a more sustainable atmosphere. not only environmentally (integration of Madrid's green structure, reduction of the "heat isreduction of the "heat is-land", addition of vegetal species according to Ma-drid's climate, reuse of rainwater on irrigation systems, etc.) but also socially (improvement of the interaction, identity, health and urban and social cohesion, etc.) and economically (reduction of maintenance costs, use of local materials, improvement of the area's economic activity , etc.).
The proposal is thought for everyone to en-

ioy it: neighbours from this area and other districts of the city, tourists, children, elderly people and so on. For this reason, it sets out and harmonizes different types of space within the square - resting areas (both on paved and green areas), meeting areas (established around emblematic sites of the square and natural meeting points, such as the monument to Cervantes or the metro exits treated as small urban squares), the transit areas, multifunctional areas (the whole central promenade can be used as a venue for concerts, parades and shows), market area (set out in the square's north perimeter, beside Martin de los Heros and Juan Alvarez Mendizábal streets, in order to free the central area from these elements and to <u>Remodelación de la Plaza</u> de Madrid España



50



cultural, ludic and urban interaction areas (all of them underlined with different activity points all over the space).

In the subsoil the are maintai ned, book the car park its mixed-use slightly increasing its capacity thanks to the rearrangement of the under-ground floor) ness premises (integrating them with the entrances to the new metro station, im-proving their accessib<u>i</u> The

proposal also incorporates a public library (with zenith lighting from the

brary (with zenith lighting from the square) with an easy access both for pedestrians and for the metro users. The project

intends to integrate not only the monuments and buildings of interest in the area of operation, but also those in the surrounding areas. Three squares have been laid out, corresponding to three atmospheres, each one dominated by one of the existing monuments. The central square is structured around the monument to Cervantes and the central fountain close to the Princesa-Gran

Via axis. The new square near the Temple of Debod allows dignifying and integrating into the city the monument to the Heroes of the Second of May, currently located in a side area. The circular square set out on the access to the Sabatini Gardens allows integrating the gardens in the proposal, but also the historical fountain located in site. Besides, the side promenade on the northern area of the square leads into the church of Santa





Teresa y San José, integrating this historic building into the square. Other buildings such as the senate, the former headquarters of the Royal Asturian Mining Company and the building in the meeting between Ferraz

madrileños.

and the building in the meeting between Ferraz street and Plaza España see their surroundings significantly improved and they are integrated into the square thanks to the establishment of different points of activity around them. The Cerralbo Museum is also integrated into the proposal by the pedestrianization of the section of Ventura Rodriguez street in which it's located. The Torre de Madrid and the Edificio España become the first visible reference when going out the new metro stations, underlining its importance on the construction of the square's identity. All these measures allow enduing

Plaza de España with a strong identity and recovering its symbolic role within Madrid's urban fabric and the urban collective memory

en el perímetro norte de la plaza en contacto con las calles Martín de los Heros y Juan Álvarez Mendizábal, liberando la zona central de todo este tipo de elementos lo que permite mantener la identidad de la plaza intacta en todo momento); y, por último, zonas de interacción urbana, lúdicas, culturales, etc. (todas ellas potenciadas con diferentes puntos de actividad que se colocan por todo el ámbito de actuación).

En el subsuelo se mantienen los actuales usos, tanto el aparcamiento (que se propone de uso mixto, y que ve aumentada ligeramente su capacidad con la reordenación de usos bajo rasante) como los locales comerciales (que se integran con las entradas hacia la nueva estación de metro, mejorando así su accesibilidad), y, además, se incorpora una biblioteca municipal (iluminada cenitalmente desde la plaza), que permite un fácil acceso tanto para los viandantes como para los usuarios que se desplacen en metro.

La propuesta trata de integrar no sólo todos los monumentos y edificios de interés existentes en el ámbito de actuación, sino también los del entorno circundante. Se han creado tres plazas que responden a tres ámbitos dominados cada uno de ellos por uno de los monumentos existente. La plaza central se estructura en torno al monumento a Cervantes y la fuente central cercana al eje Princesa-Gran Vía. La nueva plaza cercana al entorno del Templo de Debod permite dignificar e integrar en la ciudad el monumento dedicado al Dos de Mayo, que ahora se localiza en una zona secundaria del entorno. La plaza circular propuesta en el acceso a los Jardines de Sabatini, permite integrar en la propuesta, además de estos jardines, la fuente histórica que se encuentra en este lugar.

Además, el paseo lateral propuesto en la zona norte de la plaza desemboca en la Iglesia de Santa Teresa y San José, integrando este edificio histórico también en la plaza. Edificios



como el Senado, la antigua Sede de la Real Compañía Asturiana de Minas, y el edificio en la esquina de Ferraz con Plaza España ven mejorado significativamente su entorno y son integrados en la plaza con la localización de diferentes puntos de actividad en torno a los mismos. El Museo Cerralbo se integra en la propuesta semipeatonalizando el tramo de Ventura Rodríguez en el que se sitúa. La Torre de Madrid y el Edificio España se convierten en la primera referencia visible al salir desde las nuevas salidas de metro propuestas, remarcando el peso que tienen en la construcción de la identidad de esta plaza. Todas estas medidas permiten dotar de una fuerte identidad y recuperar el papel simbólico de la Plaza de España dentro de la trama urbana de Madrid y la memoria urbana colectiva de los

### Entre-Luces

Patricia Fernández García y la/Laura de las Heras Pérez y Jor-J. Ramón Gámez Guardiola// Laura de las Heras Pérez y Jorge Fernández Gómez. PRIMER PREMIO

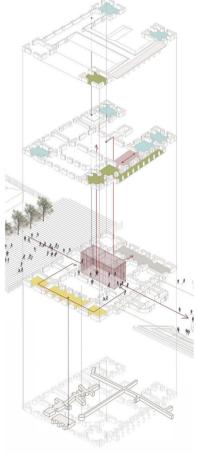


Entre-Luces Patricia Fernández García y J. Ramón Gámez Guardio-

ge Fernández Gómez.

FIRST PRICE

ruled by the attempt to humanize the world, in the sense of exercising the supremacy of reason. s cultural initiative always to cultivate the rational order above the chaos, to measure, organise and classify, by



El pensamiento ilustrado está presidido por la tentativa de humanizar el mundo, en el sentido de ejercer el dominio de la razón. Su iniciativa cultural es siempre la de cultivar un orden racional sobre el caos; medir, ordenar y clasificar, a través de la geografía, la ciencia, las técnicas y sobre todo la enciclopedia, que es el gran producto ilustrado que trata de unificar todo ese intento de dominar el universo.

Por otra parte, la filosofía de la ilustración, presidida por los intelectuales franceses, Rousseau, Voltaire..., pero también por el empirismo británico, (Locke y Hume), y por el proyecto filosófico que transforma el pensamiento de forma más radical, la filosofía crítica alemana de Immanuel Kahn. El pensamiento de la época, con sus múltiples matices y derivaciones privilegia al sujeto; en primer lugar, desde la filosofía kantiana, como protagonista de la posibilidad de conocimiento; en segundo término como individuo, como héroe de la libertad y la igualdad, protagonista del liberalismo clásico iniciado en el siglo anterior por John Locke; y en tercer lugar como sujeto político, el ciudadano que la revolución francesa ensalza, como consecuencia del individualismo liberal y que se proclama actor principal del contrato social, las revoluciones y la inicial semilla que desembocará más adelante en la proclamación de los derechos humanos (inicialmente fue la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano en 1789).

Dos son las pautas que pueden guiar el proyecto de exposición en el palacio del Capricho: la cultura ilustrada como intento de establecer un orden racional en el mundo,

y la emergencia del sujeto/individuo/ciudadano, como presencia nueva en las formas de afrontar el pensamiento y la política.

Pero esta cultura ilustrada, que clasifica como parte de su tarea esencial, ha establecido una división entre público/ privado, masculino/femenino, interior/exterior.

La figura de la Duquesa de Osuna es el contrapunto capaz de introducir los matices pertinentes a esta idea de racio-

means of geography, science, technique and, above all, the encyclopaedia, the Enlightenment's great product that tries to unify the attempt to control the universe. On the other hand, Enlightenment philosophy is governed by French intellectuals such as Rousseau and Voltaire, but also by British empiricism (Locke and Hume) and by the philosophic project that transforms thou-

ght in a more radical way the German critical phi-- the German critical phi-losophy by Immanuel Kahn. The thought from this period, with its multi-ple nuances and branches, favours the subject. In the first place, from the Kantian philosophy, as an actor for the possibility actor for the possibility of knowledge. In the se-cond place, as an indivi-dual, a hero for the free-dom and the equality, the protagonist of the classic liberalism introduced by John Locke a century by John Locke a century before. And in the third place, as a political subject, as the citizen praised by the French Re-volution as a consequence of the liberal individualism, proclaimed as the main actor of the social contract, of the revolu-tions and of the germ that tions and of the germ that would eventually lead to the proclamation of human rights (initially the Declaration of the Rights of Man and of the Citizen drafted in 1789). The standards that can

The standards that can guide the exhibition project in El Capricho palace are two: the Enlightenment culture as an attempt to establish a rational order in the world. and the emergence of the subject-individual-citizen as a new presence regarding how to approach politics and thought. But the culture of the Enlithe culture of the Enlightenment, for which one
of the main tasks it to
classify, has established
a division between public
and private, masculine
and feminine, interior
and exterior.

The figure of the Duchess of Osuna is the counof Osuna is the counterpoint capable of introducing the pertinent nuances into the idea of







The radical division between the masculine and its functions and the feminine and its functions is altered. She's the emergence of the female figure as the driving force behind the palace and gar-den project, with the purpose of building a space for the cultural development. She's the man as an artist sponsor, on the one hand. woman as an artist sponsor, on the one hand, and as an intellectual figure on the other, far away from her solely domestic role. She's the foremother of an individuality extended to the woman as a subject of rights (see the text of the Declaration of the Rights of Man text of the Declaration of the Rights of Man and of the Citizen, written in masculine), that arose decades later and that was not officially recognised until well into the 20th century. Olympe de Gouges proclaimed the Declaration of the Rights of Woman and of the Female Citizen through an unofficial document and by this, the matter of the rights of women became the main subject in political discussions across France and Great Britain. She's a woman between two centuries, with a principal and precursor role, a counterpoint principal and precursor role, a counterpoint to the rationality from the Enlightenment but being an enlightened woman at the same time. On the other hand, in the attempt to humanize the world, the Nature interferes as a second counterpoint to culture. The tension between Nature and Culture is perfectly expressed in the treatment of the gardens, which repre-sent the nature designed in order to change its scale and adapt it to human dimensions

in every sense. Gardens are regular and hierarchically organised natures, from the geometric garden, arranged in accordance with a

nalización. La división radical entre lo masculino y sus funciones y lo femenino y sus funciones queda alterada. Es la emergencia de la figura femenina como impulsora del proyecto del palacio y el jardín, con la finalidad de constituir un espacio de desarrollo cultural. La mujer como mecenas de artistas, por una parte, y como figura intelectual por otra, alejada de su papel exclusivamente doméstico. Precursora de una individualidad extendida a la mujer como objeto de derecho (obsérvese el texto en masculino de la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano), que solo emerge más tarde y que no es reconocida oficialmente hasta bien entrado el siglo XX. En 1791 Olympe de Gouges proclamó la Declaración de los Derechos de la Mujer y la Ciudadana pero a través de un documento no oficial, y con ello la cuestión de los derechos de la mujer se convirtió en tema central de los debates políticos en Francia y Gran Bretaña. Una mujer entre dos siglos, con un papel protagonista y precursora, contrapunto a la racionalidad ilustrada, pero siendo a la vez mujer ilustrada. Por otra parte, en el intento de humanizar el mundo, se

ZONA DE JUEGOS Y EXPERIENCIA SENSORIAL Recepción-Acceso ANTESALA DEL TEATRO Aulas-talleres para actividades tem-Muestra del teatro Neoclásico a través de la expresión artístiporales ca contemporánea/Sala de experiencia del teatro para los niños COMEDOR DE LOS MOSAICOS TEATRO DEL XVIII 1 Reconstrucción del comedor original.Ligera elevación del suelo Exposición de objetos originales del teatro del XVIII sobre losetas de vídrio en alaunos puntos habilitando el acceso sin dañar el mosaico CAJA DE MÚSICA DEL XVIII NTERCAMBIOS Exposición de instrumentos originales del XVIII Gran espacio en doble altura propiciado por la intervención: La Caja de Intercambio que estimula desde el inicio el diálogo de la ilusdípticos-info tración con la contemporáneidad. Goya narra la España ilustrada, ANTESALA DE LA MÚSICA este gran espacio es también la nueva Sala de países que proyecta en su interior en grandes dimen-Muestra de la música Neocla-3 sica a través de la expresión siones las pinturas de Goya que en artística contemporánea/Sala su día se exponian. de experiencia de la música para los niños PIEZA DE CAFÉ Recuperación de la escalera original de acceso al comedor. Ex-posición fotográfica y documental Tienda-Libreria Zona de acogida Cafeteria del palacio.

series of axis giving continuity from a given architectural element, to the landscape garden, which reproduces natural land. It's the

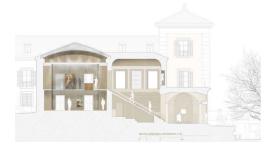
garden seen as a domestic continuation, a continuity of the domesticated.

Both aspects, the Woman as a counterpoint of the masculine individualism of the time, and the Nature as a counterpoint of the cultu-The Nature as a counterpoint of the cultu-re of rationality expressed through gardens, converge on the figure of the Duchess of Osuna and the palace and gardens of El Capricho, which will work as a backdrop for a discourse trying to underline the intermediate space, the tension and the commitment to change, by showing the opposite poles but, above all, their convergence.

entrecruza la Naturaleza, como segundo contrapunto a la cultura. La tensión entre Naturaleza/Cultura, queda bien expresada en el tratamiento de los jardines, naturaleza diseñada para cambiar su escala y adaptarla a la medida del hombre en todos los sentidos. Naturalezas regulares y jerarquizadas, que van desde el jardín geométrico dispuesto según ejes que dan continuidad desde una arquitectura dada, hasta el jardín paisajista, que reproduce el territorio natural. El jardín como continuación domésti-

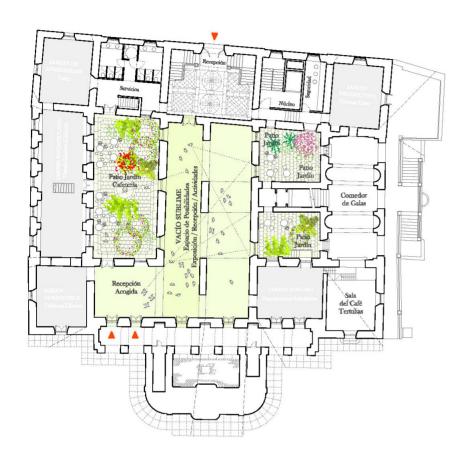
ca, como continuidad de lo domesticado.

Ambas cuestiones, la Mujer, como contrapunto de la individualidad exclusivamente masculina de la época, y la Naturaleza, como contrapunto de la cultura de la racionalidad a través del jardín, confluyen en la figura de la Duquesa de Osuna y el palacio y jardín del Capricho, que servirán de telón de fondo para un discurso que tratará de enfatizar el espacio intermedio, la tensión, la vocación de cambio, mostrando los polos contrapuestos, pero sobre todo su confluencia.



### <u>Volavérunt</u>

Bernardo Angelini Malatesta, Javier Argota Sánchez-Vaquerizo, Rodrigo Delso Gutiérrez y David Casino Rubio//César Cañadas y Román Sost. SEGUNDO PREMIO <u>vola-</u> vé-



Volavérunt es un museo-transición entre los jardines del Capricho y un espacio aéreo de miradas y música que lo re-enmarca. La operación dobla el eje del parque para no dejarlo morir en el callejón de la Alameda y lo sube al cielo para permitir observar su realidad desde una nueva perspectiva.

El proyecto realiza una mínima intervención arquitectónica de vaciado para generar un gran espacio de silencio, que permita disfrutar de un tiempo en blanco, hasta llevamos de nuevo al Parque del Capricho, pero desde una nueva visión; no sólo espacial sino, también, intelectual, empoderada y afectivamente impactante.

El Parque del Capricho es uno de esos lugares inesperados, un paraíso verde entre jardines de hormigón, que no necesita ser potenciado. Tan sólo hay que dejarle brillar. Volavérunt encuentra un hueco posible en el palacio para crear el espacio lo suficientemente flexible para elaborar una transición progresiva, entre la experiencia inmersiva a ras de suelo y la vivencia abierta a vista de pájaro. Una caja entre dos mundos: el térreo

### y el aéreo.

La dificultad principal a la hora de enfrentarse al proyecto viene de la existente belleza de los jardines del Capricho; de no añadir con la intervención un ruido que compita o reduzca La grandiosidad natural del parque. Es por ello que se opta por un espacio sublime que conecte visualmente con el resto de estancias museísticas y sirva como lugar de descompresión de la exuberancia del



Argota Sánchez-Vaque, Rodrigo Delso Gutiérrez y David Casino Rubio//César Cañadas y Román

Sost. SECOND PRICE

runt

Volavérunt is a museum-transition between El Capricho gardens and an airspace of glances and music that frames it. The operation turns the park's axis to prevent it from coming to an end at the Callejón de la Alameda and elevates it to the sky, allowing watching its reality from a perspective. The project makes architectural hollowing out intervention

in order to generate a space for silence, which allows enjoying a blank time for, later, taking us back to El Capricho gardens with a new perspective, not only spatial but also intellectual, empowered and emotionally striking.
The Parque de El Capricho is one

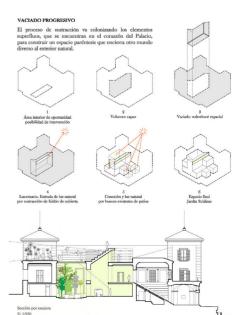
The Parque de El Capricho is one of those unexpected places, a green paradise among concrete gardens, that doesn't need to be promoted. Just letting it shine is enough. Volavérunt finds a possible gap to create a space flexible enough to obtain a progressive transition between the immersive experience at ground level and the open experience from a bird's eye view - a box en two worlds, the earthly and the

aerial ones.

The mayor difficulty when facing the pro-ject arises from the beauty of the exis-ting gardens of El Capricho, from avoiding any noise that can compete with or reduce the park's natural greatness. For this reason it's decided to create a sublime space son it's decided to create a sublime space which connects visually with the rest of the museum's rooms and works as a place for decompressing the park's exuberance. This architectural action works as a prelude for the magic space of the programmed roofs: a place where celebrating concerts (El Capricho's sunsets), reciting poetry, premiering theatre plays or just watching from the balconies the main attraction - El Capricho gardens.

The empty space generated by Volavérunt connects the three protected patios in the palace to become one of

patio new patio will be covered, ac-climatized, energetic and controlled, with an ex-hibition space. They work as a whole, making up a space-heart whole, inside palac This in interior-extetion allows .or a plex of perspectives-looks: spaces visuall linked patios and the blime garden. system



## Palac



connects the whole project through an all-seeing hole that links everything. The sublimated empty leads us to the magic space of the elevated Distant Gar-

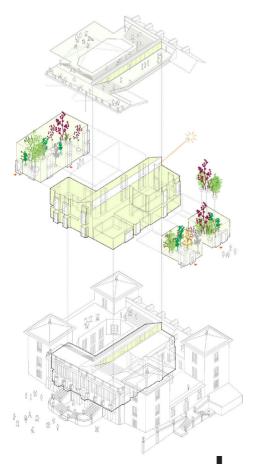
den that culminates the turn of the Parque de El Capricho's axis, but this time, from above. The palace works as a viewpoint and auditorium, capable of giving sense to the idea of a museum inside Madrid's most exuberant natural space. Besides, the project recovers the former use of the roofs for

observing the gardens and brings back the Duchess' fondness for classic music inside the palace. El Capricho's terrace goes back to its origins. In short, Volavérunt finds a gap opportunity inside a palace made up by rooms to create a connected heart that leads to the roofs-viewpoint-auditorium. The project's architectural system (turning the axis and elevating it) is reinforced by a museum system based on the construction of natures, mainly artificial ones, which go

parque. Este movimiento arquitectónico hace de preludio al espacio mágico de las cubiertas programadas; un lugar para hacer conciertos -los atardeceres del Capricho-, recitar poesía, estrenar obras de teatro, tan sólo, quedarse mirando, asomada desde el balcón, el principal protagonista: los Jardines del Capricho.

El vacío generado por Volavérunt conecta los tres patios protegidos del palacio para convertirse en uno más de ellos pero cubierto, aclimatado, controlado, capacitador, expositivo y energético. Todos funcionan en conjunto conformando un corazón-espacio dentro del palacio. Esta conexión interior-exterior permite un sistema de perspectivas-miradas complejo: la mayoría de los espacios de exposición están relacionados visualmente con los patios y el jardín sublime. Es un sistema, visual que conecta todo el proyecto a través de un hueco que todo lo ve, que todo lo conecta.





through and organise the recovered and resto-

dens work at transitions between the sublime space and the palace's most important rooms, making up an itinerary of contrasts between the historical and cultural memory. The action has its roots the ritu rituals celebra. dur Enligh-in ted tenment aristocratic palaces, in particular the ones ce-lebrated in in park, since even interior garden has a direct connection with one of the rooms inside El Capricho.

El vacío sublimado nos transporta al espacio mágico del Jardín Lejano en altura que culmina la vuelta al eje del Parque del Capricho pero, esta vez, desde arriba. Este espacio funciona como un mirador y auditorio capaz de configurar y dar sentido a la idea de un museo dentro del espacio de naturaleza más exuberante de Madrid. Además, el proyecto recupera el antiguo uso de las cubiertas para mirar el jardín y trae de vuelta la gran afición de la Duquesa por la música clásica en el palacio. La

En definitiva, Volavérunt encuentra un hueco de oportunidad dentro de un palacio de estancias para generar un corazón conectado que te lleva hasta las cubiertas-auditorio-mirador.

terraza del Capricho vuelve a sus orígenes.

El sistema arquitectónico del proyecto (doblar el eje y llevarlo a la altura) queda reforzado por un sistema museístico basado en la construcción de naturalezas -principalmente artificiales- que recorren y organizan los espacios recuperados y restaurados.

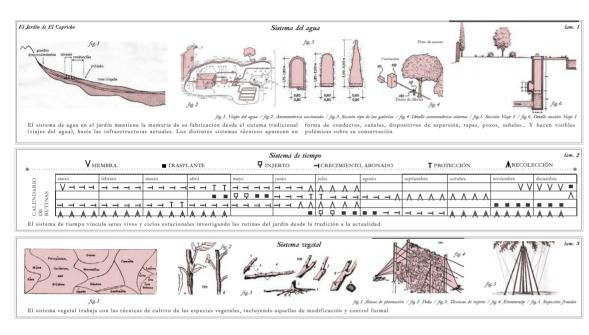
Estos jardines funcionan como transiciones entre el espacio sublime y las estancias más importantes del palacio conformando un recorrido de contrastes entre la memoria histórica y la memoria cultural del palacio. Esta operación tiene sus raíces en los distintos rituales celebrados durante la Ilustración en los palacios de la

aristocracia y, en particular, lo ocurrido en el parque ya que todos los jardines interiores tienen una relación directa con alguna de las estancias de los Jardines del Capricho.

### **Atlas**

### Agi Architects Spain, S.L.// Joaquín Pérez-Goicoechea y Jus- Granados. THIRD to Ruiz Granados. TERCER PREMIO

El Capricho es un palacio unido a un jardín que, aislado tras sus tapias, fabrica un pequeño Universo. Colecciona, de alguna manera, el mundo. Entendiendo esto, la propuesta lee Palacio y Jardín como uno solo, y como una muestra de algo mayor qué está afuera. A través de ella activa y actualiza los marcos conceptuales de la Ilustración, convirtiéndolos en un laboratorio para la producción de futuros.



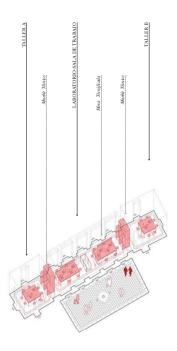
"Hacer presente con certeza / las virtudes que da la naturaleza". Como en la cita de Ventura Aguado, poeta protegido de la Duquesa de Osuna, proponemos entender "El Capricho" como una experiencia sensible e intelectual ligada al jardín y amplificada en el Palacio. La propuesta extiende el museo a todo el conjunto, partiendo de la idea de naturaleza fabricada, de una naturaleza medible, sensible, que se construye, habita y disfruta.

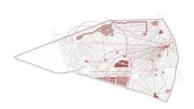


Capricho is a palace connected with a garden making up a small Universe behind its walls. Somehow, it collects the world. Given that, the proposal looks at the Palace and the Garden as a whole and as a sample of

something bigger outside. Through this, it activates and updates the conceptual frames from the Enlightenment, turning them into a laboratory for the production of futures. "With convictions of the conviction of tion making present / the virtues by nature given'

Ās by Venthe Du-





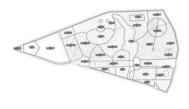
propose to understand El Capricho as a sensitive and intellectual expeden and amplified through the palace. The proposal extends the museum to the whole ensemble, starting from the idea of manufac-tured nature, of a measu-rable and sensitive nature

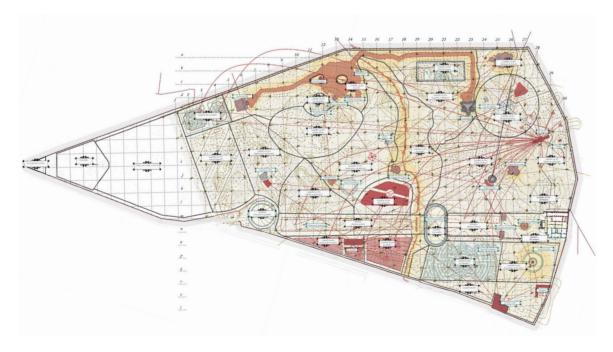
which is built, inhabited and enjoyed. El Capricho itself contains the enlightened forms of "b in the world", which "being

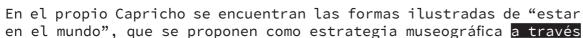
a museographic strategy through

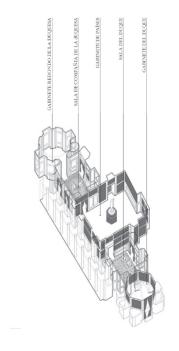
a technical, scientific and artistic reading

of the complex, turning it into a research and creation laboratory about the garden and its life. The Enlightenment believed that Science and Te-chnique were mechanisms to achieve the knowledge, the ordering, the control and the enjoyment of everything in exis-tence. The project incorporates these idealistic orinciples in an upda

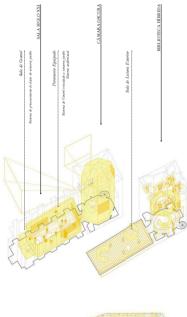


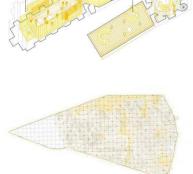






## Museo de $\sigma$



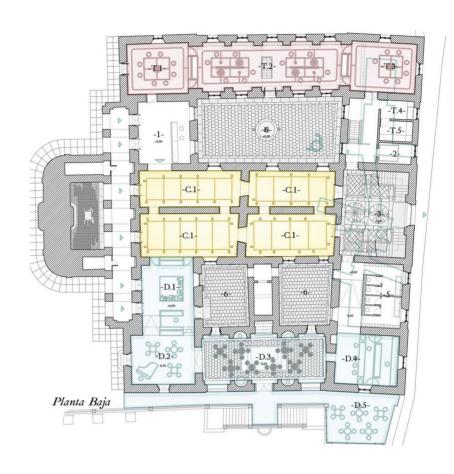


sible to

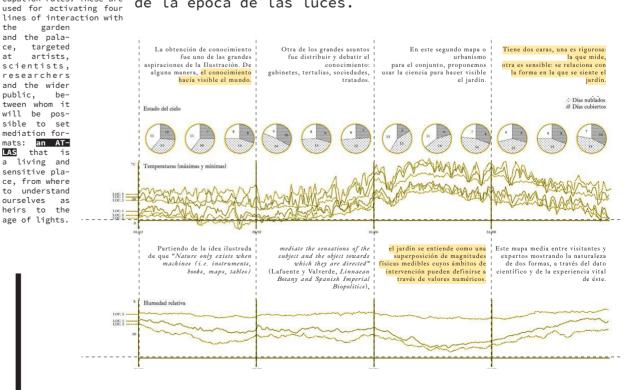
ourselves

LAS

de una lectura técnica, científica y artística del conjunto que lo convierten en un laboratorio de investigación y creación sobre el jardín y la vida del jardín. La Ilustración creía que la ciencia y la técnica serían dispositivos que harían posible el conocimiento, ordenación, gobierno y disfrute de todo lo existente. El proyecto incorpora estos posicionamientos idealistas de forma actualizada, a la vez que permite trabajar sobre sus contradicciones y polémicas desde una actualidad poscolonial, permitiendo discutir cuanto de aquella permanece en nuestra sociedad.



El proyecto se articula a partir de cuatro formas de hacer version that allows looking over its contradic-tions and polemics from ilustradas: técnica, conocimiento, colección y divertia postcolonial perspec-tive, making it possi-ble to discuss how much of this is still present mento, a partir de las cuales dar lugar a un "urbanismo" particular o reglas de ocupación específicas. Desde ellos in our society. The pro-ject is organized around four principles from the se activan cuatro líneas de interacción con jardín y palacio, dirigidas a artistas, científicos e investigadores Enlightenment -technique, knowledge, collection and amusementy público general, entre los cuales será posible establecer formatos de mediación: un ATLAS que es un lugar vivo which it gives place to a particular "urbanism" or a series of specific ocy sensible desde el cual entendernos mejor como herederos cupation rules. These are de la época de las luces.



Pendiente

del inicio a seguna a segunda jase cata segunda fase caexos, así como el temodo. Deberá justificar la segunestiones de seguneional municipal. Sobre rasante, algunarda que el edificio natual funcionamiera, no siendo admitata pasignada presente. 13, no siendo admi Lespacio público y s

os estacionales. S espacios públicos. Se capa Se valora la c las fachadas en cu nto alto que tambié nantenimiento de u verse penalizado si s llo de vegetación a

a detallar la definic ste con los edificios rma independiente y reusar los elemen uentro de éste con la contra de co uentro de éste con licar la seguridad. Si niento del espacio tos en el anterior apentral generoso y condizar en la distrilatamiento del espacio de espacio de espacio de la distrilata el edificalora la doble respacio, si bien nal. Se reauiere nal. Se requiere CTM, CTO y EM, eto de los retra rente incoherer iento. Se debe e Metrode Mad lel plazo de pr

oria 24. Entrevía: lución de la prin a metro Aún así, ie las propuesta la 21. Vagones p es v acuerda un os en el punto 14 is para una post n seleccionadas obras nsideración las

ries 13/ propuesto so la publicación consideraciones al Deberá respeto ntenidas en las b nes al Museo, tant resolviendo la du considerar especit programa solicita inteado ninguna e lidad de funcionar nunicipal, con tod ue destinen esta p y como se describe importante el aja bilidad técnica de del PPT e incluir lo si bien, se deberá ento, funcionalid ez que su o

> yo toda la parce ncio público. Se general, 26. Un to a la disposici ns. Se deberá jus n exigida de pla a positivamente rán actualizar. S la dotación exig

la página a que, si los y justificars s, especialn or el túnel co or el túnel co dad que plan ente el progra en los pliego cación en la p nanera indepe 1 capacidad é cela exclusiva el PPT y sus Ar amiento y la c 5 propuestas, 1 ladros en los p tificar el trata / durabilidad

como parecen indicar la como parecen indicar la na en falta el edificio mi saje diagonal Se valorc de elementos sobre ra car la resolución de la s de aparcamiento. Se voluntad de integrar le sberá justificar la res de plazas de aparca

op. es la resta le cón de p juntan con l le siguientes (26, consideración las s consideración las suestas: Se produce una custas: Se produce una custas se produce una custas se de las propuestas se cumplimiento de las consideración de las consideración de la consideración de la municipal, de la catoria y funcion te a espacio se la se se la se se la se y memo la referencia y memo la referencia y memo la referencia y memo la referencia de la seguina de la constanta de la constanta de la constanta de las constanta de la constanta de la relación de las constanta de la constanta de VERDE nes unes unes de la companya de la c eles y memo ento del cie a piel veg

as soluc. las soluciones indicatores indicatores indicatores indicatores indicatores indicatores interior. In the indicatores indicatore rs e el conjunto en lo de escos y volúmenes. ili el espacio de uso y de lespacio de uso y rama. Metro no pue niento y uso del es ierre del espacio de calle de San Aquilla integrarse en el com lación de los edificios pacio de uso públic al, que debera integrars
livamente la solución de
ly cómputo de edificabili
rafía, el tratamiento y userá justificar la posibilid
existencias con el nuevo
n de la topografía, el trata.
Se deberá desarrollar spacio de uso público po icio municipal, que del ra positivamente la arti pacio de uso públic condiciones de ilur ece insinuar una con i espacio bajo rasan nsideraciones de ca ar el cierre de eras las mejo

I las primer las mej mo resulta u ollo al ocupar total el anterior apartado a contexto y escala volu permeabilidad hacia l de las fachadas, el esp n las condiciones recoc fundizar en la conex Máj pografía, con trica en que sona interior y una m io de uso público inte as en los pliegos y la en todos los niveles MALAGA inismo c ocupación total del e ecretario del concur se anuncie por el mi ia sesión a las 15:00

gunda 2016. QUINTO.
gende "Con fecha 1 de acordó lo siguiente: 1.
s, respecto a la revisión de 2017, y que son las soción de proyectos acor on previstos en el punto 1 on seleccionadas para unideración las siguientes a quinta y última sesión en tre los miembros entre los miembros 21. ntos para la cont TRANSPORTES ntos para la cont le los espacios ON DE LA P A CON AS (ANTIG

sterior consider ropuestas: Una deliberaciones

lurado, estos c ión de los sig cos del ámbi ON DE LOS F uitec, ...
uitecto designaao
el COAM - Antonio
conocido prestigio
l, designada por M
cto, Asesor Técnico
egun la composició
sentación a concurs igones perdidos, po upuesto contenido c

ites: 2

n la cantiau as misma. En co.

royectos co... venida de Astur. al de Metro Vocale.
TRO - Francisco Rodrigurrea Cangas, Vocal de la...
Maria de Lapuerta Montoy. María de Lapuerta Montoys, raciones PassivHaus / Verde / Indea Maria Hara Maria - Juan Manuel Fernández Alc. No El Jurado queda finalmente consmanifiestan no tener conocimiento de iniento del anonimato de la propuesta 2 nodo que el Jurado no podrá disponer coria 24. Entrevias 39. Zona metro 44. El fición de la primera fase del concurso. La netro Aún así, el Jurado decide que en la seguenta se propuestas filmas de la concurso. La netro Aún así, el Jurado decide que en la seguenta se concurso de la concurso. La netro Aún así, el Jurado decide que en la seguenta se concurso de la concurso de la concurso. La netro Aún así, el Jurado decide que en la seguenta se concurso de la concurso del concurso de la co

ro pasa por las coch iguientes propuesta e al estindio que se re su paso a la segun cpuestas restantes.1

17 se reunió bros de la M

ia si le

efi ía, si ...
). ropuestas ...
e nto vigente de ...
e ur la importancia
s urbana y la acce
atamientos adecu
as como a los ajar
es. Con carácter po
inir y justificar la so
los volúmenes, requeste

deberá estudiar y ji miento del espaci eja preservar algun el conjunto en los

as y acuerda un procedimiento de seleccion dos en el punto 14 de las bases que se adjuntan consideración las siguientes son seleccion dos en el punto 14 de las bases que se adjuntan condas para una posterior consideración las siguientes son seleccionadas para una posterior consideración las or consideración las siguientes (6) propuestas: Se producciguientes (5) propuestas para su paso a la segunda fase de oncurso la publicación en la página web del mismo de la entes consideraciones para que, si los autores de las propue general Deberá respetarse y justificarse el cumplimismo de la trenes al Museo de las bases, especialmentes productivas en las bases, especialmentes al Museo de las propuestas en las bases, especialmentes productivas en las bases, especialmentes al Museo de las productivas en las bases, especialmentes productivas en las bases, especialmentes productivas en las bases, especialmentes productivas en las bases especialmentes en la productiva de la productiva de las productivas en la productiva de la productiva de la productiva de la productiva de las productivas en las productivas en la productiva de las productivas en la productiva de las productivas en la productiva de la productiva

consideraciones de caliciones urbanísticas e, n constructiva de las fie deberá justificar la c de Metro. 28. Jardín 1 S s existentes, si bien si s edificios. Se deberá jus

las

icio de curso del col curso, junto a las siguies concurso: Con carácter go to de las determinacione carse el doble acceso de

carse el doble acceso de lad en la parcela en gen d. Esta justificación deb leberá dar cumplimient e las propuestas no har icipal ha de tener la po autónomo de la parce es aquellas solucione legración en el la compartales. V

orará especialmente le

eberá completar el Ane ación de espacios públ o a soleamiento, mant

leberá ser justificado, c fachada textil. Se deb lesarrolla el aparcamie cuada a la condición a consideraciones de ca

de

MADRID ago de conside gran riqueza esponside jran riqueza esponside in y ubicación de uso pública imensiones, que junicipal, que de esta diferenciado jran zócalo a la A ran zocalo a la A nayor desarrollo, rtando en este úl eos, concretamen del dibujo del est ustificar la topogra y del COAM, dada ntación de propue

cter generál. 43. Metro cúbico El Jurad n integración en la escala urbana. Se nje y las salas cerradas, procurand e su carácter ajardinado, pues el nuera y queda limitado en su d nes ıl, ası s oficin eberá cla se recoge en la à integrarse los edificios, q ida de Asturias nto de la definició o una solución qu del CTA a la calle io de uso público, a de los accesos c as fechas estivale as en la segunda f

yectos "Nuevos Modos de Habitar-Manzana Verde , evo punto en el Orden del Día, que fue aprobado por a se acordó incluir las que fueron excluidas en la sesicado comienzan sus deliberaciones y acuerdan un proceado en el punto 11.2 de las bases y conforme a los criterios uestas se produce: Una segunda sesión de deliberaciones, por la cual son seleccionadas para una postenadas para una posterior consideración las siguientes (6) propemiar a las siguientes (5) propuestas: Tras un nuevo cambio co propuestas premiadas para su participación en los respecas ejecución de los edificios residenciales, y del proyecto de or CONCURSO DE PROYECTOS CON INTERVENCIÓN DE JURADO EL CENTRO INTEGRAL DEL TRANSPORTE EN LA AVENIDA DE

En fase

nitiva de n, en cumplimien es pudieran incu a el nombre del a ntes propuestas atios El Jurado e

contratación de

los

proyectos

geniería y Proyectos I+D+i de METRO - César lo de común acuerdo por METRO y el COAM r. Baldasano Valdés, Arquitecto experta en ( a General de Arquitectura de la Comunidad po Peñalver, Director de la OCAM, con voz per en el punto 13.1 de las bases, todos sus mie incompatibilidad. Se ha producido el quet a propuesta 50. 51089 presenta un CD ilegir puesto: 8. Entre plaza y acción.

rago acuerdo propuestas co stas presenta e: Una primera tas se produce de deliberacio tras la cual el J. 9.1 de las bases 9.1 de las bases nadas para su pos tenidas en cuent ounto 3 del PPT y s no procedan de tura crítica", se c l cierre del mismo niento de la parce pal. (Se observa qu ubiera. Así mismo

de

rimonio de i o del Area de stigio, desigi l COAM - Ma to, Subdirect losé Luis Bar de lo dispue

de lo dispues ren situación r de la mismo

presentan pr

suelo 57. el caso ( irso la p i sus del oración e is pases: 2 este aspecto o admitir a co eunión, comie s criterios de iciones, por lo ión de delibe n selecciona unanimidad runanimidad o encomieno fase del conc a fase del co omo el resto o rá justificars la seguridad de seguridad

al son se iones, po para un selección l Secreto o, junto a rso: Con is detern doble a la parce ta justifi

unicipal. Se

## BARRIOS

ABCDEFGHIJKLMNOP QRSTUVWXYZ abcdefghijklmnop qrstuvwxyzà&123 4567890 (\$.,!?)

En esta sección de la "Revista Arquitectura" se ha utilizado la fuente "Raleway". Esta tipografía es una de las muchas alternativas a la creada por el diseñador Max Miedinger conjuntamente con Edouard Hoffmann en 1957 para la fundición de tipografías Haas'sche Schriftgießerei (también conocida como "Haas") de Basilea, Suiza: Helvética, Su diseño está basado en una anterior tipografía llamada Berthold Akzidenz Grotesk que también ha sido inspiración para esta edición.

Helvética ha sido ampliamente usada en otras ediciones de la "Revista Arquitectura", considerandose como una de las tipografías históricas de esta revista.

374/C

"La Manzana Verde es un proyecto piloto de regeneración urbana, dentro del marco del Programa MED incluido en el Objetivo 3 de Cooperación Territorial de la Unión Europea, impulsado por el Servicio de Programas Europeos (OMAU), que pretende enlazar con las mejores características de la ciudad clásica mediterránea: la ciudad de edificación compacta, de complejidad de usos y funciones y de proximidad peatonal a los servicios y equipamientos básicos".

## Manzana

### 1) Premio Bloque BL-1.1 AL SUR

Autores: José Luis Daroca Bruño, Jaime Daroca Guerrero y José Ramon Sierra y Gómez de León Colaboradores: José Mayoral Moratilla y Sebastián Peñas Ramírez

La propuesta para el desarrollo urbanístico y edificatorio de un barrio de nueva planta en la denominada "P-2. A. Manzana Verde" perteneciente al PERI P.5 de los terrenos del polígono Industrial del "SUNC-R-P2 Camino de San Rafael" de Málaga, tiene como objetivo prioritario la búsqueda de un modelo sostenible que combine la ciudad mediterránea como modelo tradicional con los últimos avances en eficiencia energética tanto de las viviendas como de los espacios públicos peatonales.

Esta propuesta viene ya muy determinada por las indicaciones del propio PERI, donde el volumen definido para edificaciones de viviendas y equipamientos deja restringida la propuesta en la investigación de nuevos modelos tipológicos de viviendas basados en eficiencia energética, así como una urbanización sostenible, peatonal, ecológica y de diversidad vegetal que convierta a esta manzana verde en un ejemplo de intervención urbana del siglo XXI

Una manzana de unos 400 m. de lado que restringe de manera clara el tráfico de vehículos en su interior, la convierte en nueva estrategia de ciudad peatonal, dadas las cercanías a la misma de abastecimiento de transporte público. Es por ello que esta propuesta trata de acortar los recorridos de vehículos para acceder al interior de los aparcamientos bajo rasante solicitados, situándolos próximos a su perímetro. Una red de trazados peatonales de diversa jerarquía y carril-bici establecerán los nuevos modelos urbanos de recorridos en relación a una zona verde que envuelve a las edificaciones proporcionando nuevos ecosistemas, donde se incluyan los puntos necesarios para tratamiento de residuos.

Uno de los objetivos de ésta propuesta es distanciarse del estereotipo de barrio edificado en el que sus construcciones se rodean de jardines o áreas verdes. 



### 2) Premio Bloque BL-1.2 ESTRATOS ACTIVOS

**Autores: LANGARITA NAVARRO ARQUITECTOS** SLP (María Langarita Sánchez y Víctor Camilo Colaboradores: Inlandsis, Elinor Scarth, Mar Armengol y Etienne Haller

Estratos Activos es la estrategia con la que producir ciudad mediterránea integrada, adaptable y sensible con los ciclos de vida de sus componentes.

El objetivo es superar la limitación que supone describir la ciudad como un conjunto de entidades antagónicas (urbanización/edificación o paisaje/construcción) y pasar a entender1a como un sistema estratificado y multiescalar que ha de gestionar de forma sincronizada los mecanismos de contacto, regulación, intercambio, comunicación o adaptación de sus componentes.

El proyecto incorpora las inteligencias múltiples que se han dado en tomo a la cultura mediterránea du-rante siglos: la materialidad h1brida, el carácter hedonista, la termorregulación del jardín árabe, el pensamiento democrático, la diversidad o la integración. El proyecto propone una estrategia general basada en la estratificación y evolución en el tiempo a partir de 4 vectores que han de servir, al mismo tiempo, como guías e indicadores de la sostenibilidad de la actuación: complejidad urbana, metabolismo urbano, biodiversidad urbana y cohesión social, habitabilidad del espacio público y movilidad sostenible.

El proyecto se organiza mediante estratos integrados

de sistemas duros y sistemas blandos. Los sistemas duros son aquellos cuya materialidad es sólida. Su resistencia al cambio es muy alta y la re-percusión de energía para transformarla en el tiempo muy elevada. Los sistemas duros determinan el ritmo de cambio de la ciudad. Lo componen calles, estructuras de hormigón o los sistemas generales de insta-



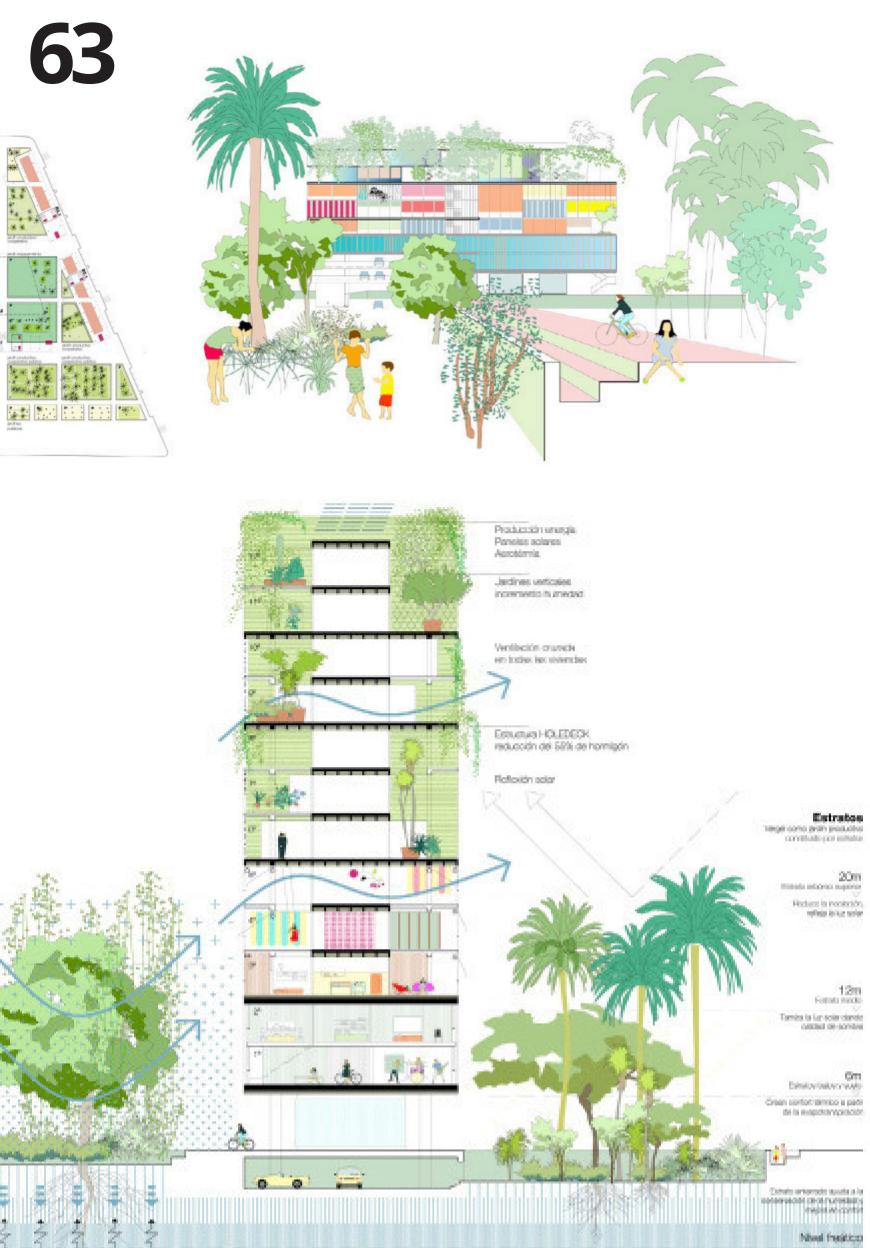
### Con la estrategia de paisaje se busca crear un exosistema maduro con índices altos de biodiversidad. Para producir esa diversidad en el plazo más corto posible, se propone la plantación de una vegetación por estratos que permitirán crear un efecto oasis.

Los sistemas blandos son aquellos cuya materialidad es blanda. Su resistencia al cambio és baja y se necesitan tecnologías poco sofisticadas para su transformación. Permiten la participación activa de sus habitantes para ser modificados, son sensibles a la evolución y requieren poca energía para su transfor-mación. Son la vegetación, los sistemas textiles de protección, los umbráculos o los sistemas construc-

Proponemos minimizar el impacto en la ciudad de los sistemas duros (impermeabilización del suelo, alto consumo energético y poca adaptabilidad) y al mismo concentrar y potenciar sus capacidades re-sistentes y estructurantes. Para ello se crea una su-perposición de tramas urbanas duras, configurada en retícula en el plano del suelo y como suelo urbano apilado en altura.

Los sistemas blandos colonizan los espacios intermedios, proporcionando escenarios de heterogenei-dad y vitalidad mediante sistemas constructivos de fácil adaptabilidad en el tiempo.





El espacio público se concibe como el elemento unificador de los diferentes edificios, integrando una serie de capas de uso y comunicaciones peatonales a la vez que integra las fases 1 y 2 de la manzana verde. (De la memoria de I proyecto)\*

### 3) Premio Bloque BL-1.3 CIUDAD JARDÍN VERTICAL

Autores: Rafael Urquiza Sánchez Colaboradores: José Manuel Ruiz Soto, Javier Ingelmo Moyano, Myriam Caballero Baena, José Antonio González García, Enrique Moya Calzado, Alberto Urquiza Sánchez, Rafael Antonio Roa Hernández, Irene María Márquez Muñoz, Macarena Castillo Párraga y Sonia

La idea motriz es trasladar el concepto tradicional de ciudad jardín (insostenible) a un nuevo modelo de "ciudad jardín en altura". Queremos integrar los aspectos positivos de vivir en una casa con jardín con los beneficios de vivir en un bloque de viviendas en altura. Para ello, trasladamos literalmente la forma de ocupar el suelo en una tipología de vivienda unifamiliar a la superficie edificable que tenemos en altura. Es decir, hacemos una segregación por parcelas rectangulares de edificabilidad similar, de modo que cada familia, en función de su situación, pueda adquirir tantos lotes de "forjado" como necesite y adaptar su vivienda a uno de los modelos diseñados en el catálogo de tipologías.

La diferencia principal de nuestro proyecto es que no establecemos una solución estática sino un SISTEMA DE ORGANIZACIÓN INTERNA de los edificios entendidos como una agrupación de parcelas independientes. Por lo tanto, la solución que se muestra es simplemente una de las múltiples combinaciones que se pueden realizar con este sistema. Incluso la forma en la que está diseñada la estructura y los núcleos verticales de comunicación e instalaciones permite que esta composición de viviendas pueda mutar durante la vida útil del edificio. Este suelo urbano en altura podría venderse de nuevo y ser adquirido por otro propietario con el fin de adaptarse a la nueva situación familiar en función de la evolución de la misma. Entre estos lotes de forjado privado existen unos que adquiere la propia comunidad para crear espacios

Se conectan mediante su unión superficial y dejan el tráfico rodado en una cota inferior para reducir el impacto visual y acústico del mismo y favorecer la fluidez de los peatones y las bicicletas.

comunitarios semipúblicos al aire libre acompañados siempre de un pequeño equipamiento que dé servicio al "barrio" (bloque). Estos espacios se convierten en zonas de relación comunitarias a la vez que dan servicio a algunas de las necesidades de los vecinos sin tener ni siguiera que salir del edificio.









### 4) Premio Bloque BL-1.4 y espacio público SPARTAN

Autores: SV60 ARQUITECTOS SL (Antonio González Liñan y Antonio González Cordón)

Entendemos el lugar como un acumulador de situaciones, elementos o acontecimientos que se construyen como un único concepto desde una mirada amplia y compleja que establece las pautas de reconocimiento más allá de los valores propiamente visuales o físicos. El lugar que vemos tiene viento, luz, espacios maleables, la memoria futura de los habitantes, además de unas pautas urbanizadoras ya establecidas. Ponemos en juego unos parámetros para crear un fragmento autónomo de ciudad que reconstruya esencias perceptivas asociadas a una comprensión propia del lugar. Plazas, Calles, Parques, Patios se configuran como los elementos básicos para definir esta nueva unidad urbana. De esta manera el proyecto apuesta por una comprensión amplia del lugar de intervención para establecer unas pautas de soporte paisajístico y de relación con la ciudad, el paisaje y la memoria.

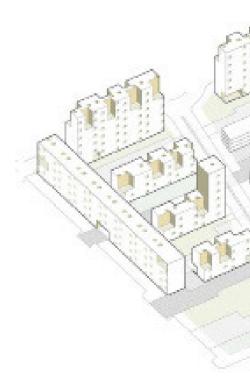
Se plantea un modelo edificatorio que pretende mejorar las cualidades de calidad de vida mediante sistemas que optimizan las condiciones de uso y ahorro de energía, potenciando en lo posible el uso de recursos naturales propios del lugar. El edificio se proyecta como un edificio de mínimo consumo energético y mantenimiento, así como de emisiones de CO2 casi nulas.

Partiendo de un modelo urbano ya establecido, proponemos un Proyecto racional, fléxible y adaptable a las condiciones sociales y urbanísticas exigidas. Los edificios se adaptan a la volumetría propuesta por el planeamiento liberando las plantas altas de volumen construido, generando objetos tallados y esculpidos que liberan espacio en su interior y que se adaptan a las diferentes alturas definidas en el planeamiento. Proponemos edificios transpirables, perforados por patios y terrazas que permiten una ventilación del conjunto a escala urbana, permitiendo el paso de las brisas a través de los edificios.

Proponemos un sistema de bandas verdes para organizar los espacios comunes de toda la ordenación. Estas bandas se definen por su acabado y contenido e incluyen zonas peatonales, viales restringidos de acceso a los aparcamientos, zonas verdes de estancia, láminas de agua, zonas de sombra, juegos de niños, etc. Las bandas rodadas (tráfico interno restringido) permiten el acceso a los distintos aparcamientos subterráneos de los edificios. Asimismo se disponen de zonas peatonales a modo de calles y plazas que pretenden otorgar un carácter urbano y cercano las per-sonas, conectando las zonas sociales, comerciales y residenciales.

Debido al carácter heterogéneo del entorno se intenta establecer una relación con el entorno urbano mediante la memoria cultural, social y material de la zona, recuperando espacios para las personas y materiales tradicionales adaptados a una mirada con-

temporánea.







### 5) Premio Bloque BL-1.2

Autores: Juan Pedro Romera Giner y Miguel

Campos González

Colaboradores: Raul Benagues Catala

eSe, ó "S" "S" es una letra del abecedario.

Las letras A,B,C,D,E,F,K,..., estaban ocupadas por la sección de tipologización del STROIKOM (Comité para la construcción Estatal) en 1929. Las células C,D,E,F y K, se asociaban a corredores, y por tanto a espacios comunitarios, a casas comuna, o a casas transitorias. La "S" también es la letra de Scharoun que construyó -1929 Breslau-, un magnífico edificio que agrupaba pequeñas células a seminivel para trabajadores solteros o parejas sin hijos, con un sistema de acceso por corredor, y un generoso espacio comunitario. La "S" no es la letra de Bakema, que mucho más

tarde -1959- resolvió una increíble sección de cinco seminiveles servidos por un solo corredor. Bakema se dejó en el camino los espacios comunitarios y por eso su nombre no tiene S.

La propuesta eSe, nunca deja sola a la "S", asocia S con e (eSe). La creencia de que unas células, agrupadas en torno a un corredor serían capaces de resolver todos los bloques de la manzana verde ha sido el motor de nuestra intervención. La creencia de que un bloque con corredor, asociaría las células y permitiría el vaciado de alguna de ellas para configurar espacios comunitarios y ventanas urbanas parecía evidente. La célula "S" es grande, la "e" pequeña.

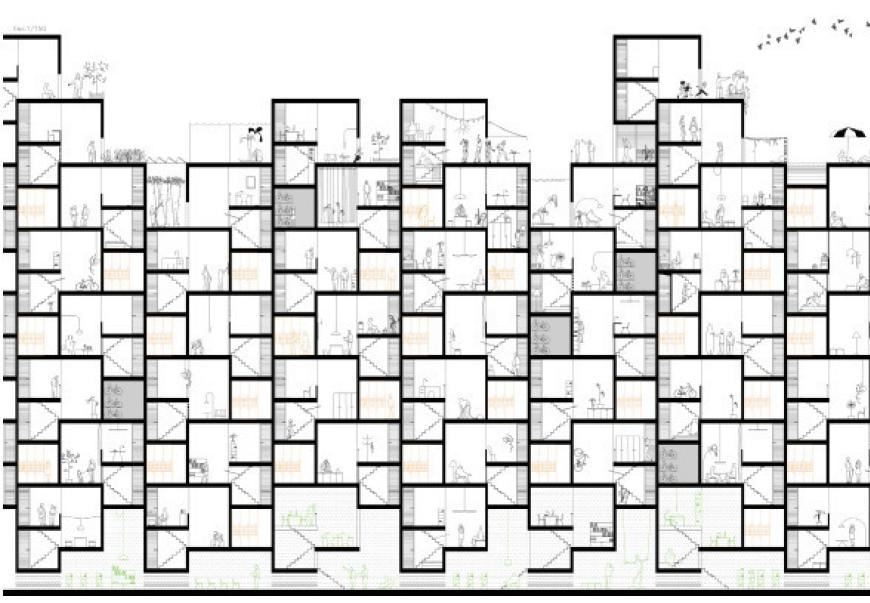
La "S", esta formada por tres planos a seminivel de 3 x 12 m. El plano de acceso se sitúa lateral a los otros dos planos en un seminivel intermedio, y con una altura de planta y media, está destinado al espacio principal de la casa. Los otros dos planos a 1,5 m por encima o debajo del anterior albergan indistintamente dormitorios, espacios de juego o de trabajo. La"S" es flexible, pues permite usos y relaciones espaciales diversas. La "e" es pequeña. Se trata de un espacio único de un solo nivel también de 3 x 12 m.

La "S" y la "e" se agrupan de formas diversas, de modo que en un mismo edificio convivan grupos familiares distintos. Su agrupación provoca viviendas de muy distinto tamaño: 36, 72, 108,.... múltiplos de 36. En cuanto al espacio urbano, se reducen al mínimo las zonas pavimentadas, resolviéndose todo el resto con arena morterenca y arbolado de sombra verde.

Volviendo a las células. Tanto la "S" como la "e", son generosas, pues cuando se les requiere, se dejan vaciar, para convertirse en espacios comunitarios, espacios abiertos, o ventanas urbanas. En matemáticas 1+1 son dos, en arquitectura "e" + "S" es parecido a eSe.







### 6) Mención

### **VER DE MANZANA**

Autores: Ricardo Lajara Olmo

Colaboradores: Laura Puchades del Olmo, Lucía Raso Somolinos y Carlos Marigil Alba

La edificación que proponemos de forma preliminar se basa en contenidos bioclimáticos de la arquitectura y la ciudad mediterránea desde un punto de vista contemporáneo. Las estrategias de los modelos tomados de la arquitectura mediterránea confluyen en una arquitectura blanca, cúbica, organizada en patios que confían en las sombras, la orientación, el amontonamiento urbano y un pulcro control solar como base de su funcionamiento energético, de manera vernácula.

Es decir, hemos trasladado los patios de aperturas en planta a aperturas en alzado. El juego de los patios además aporta una permeabilidad a la edificación que permite ver a través del mismo desde el interior hacia el exterior.

### 7) Mención

### EL PATIO DE MI CASA (NO) ES PARTICULAR

Autores: Verónica Paradela Pernas, Javier Alejo Hernández Ayllón y Javier de Andrés de Vicente

El Patio de mi Casa (No) es Particular expone a través de conceptos fuertemente ligados al emplazamiento condensados en lo que la tradición andalusí denominaba el YANNAT (término de la cultura musulmana que expresa la idea del Paraiso como un Jardin o, trasladado a otras concepciones del mundo, sería la imágen del Edén para la religión católica). Esta idea se formaliza en el entendimiento de toda la manzana como un espacio único oradado por huertos y jardines a diferentes escalas que van desde la situación compartida de los habitantes en el barriohasta el habitar del día a día de cada individuo en su vivienda.

Rechazando los estímulos visuales artificales, el proyecto se enraiza en el lugar a través del uso y reinterpretación de conceptos y elementos presentes en la tradición y la cultura local, asumiendo que en la arquitectura, al igual que en la vida, la única vía para alcanzar la condición de equilibrio es precisamente aceptar su propia inestabilidad.

### 8) Mención

### **MIRANDO AL SUR**

Autores: ORTS-TRULLENQUE ARQUITECTOS SLP (Carlos Trullenque Juan y Marta Orts Herrón)

La propuesta presentada bajo el lema "MIRANDO AL SUR" responde, por un lado, y con total literalidad, a las indiscutibles ventajas de la orientación de mediodía como el mejor recurso energético conocido: el sol calienta en invierno y es fácil de controlar el resto del año. Pero "MIRANDO AL SUR" supone también una reivindicación de una manera de vivir así como de toda una cultura ligada a la ciudad meridional, la Ciudad Mediterránea.

Para aspirar a un "balance del metabolismo urbano" óptimo, además de minimizar las emisiones de CO2, cabe apostar fuerte por los sistemas de recuperación y reciclaje del agua, tanto a nivel doméstico, como en los edificios y en las calles.







#### 9) Mención

#### **MANERAS DE VIVIR**

Autores: Mª Eugenia Maciá Torregrosa

Proponemos una solución de espacio urbano sostenible adecuado al modelo de "ciudad mediterránea", donde abundan los espacios de relación social, de una forma de vida vinculada a los espacios exteriores. La calle, la plaza, la callejuela... conforman el espacio urbano adecuado al benigno clima del lugar, que propician el encuentro ocasional de los habitantes.

Así aparecen lugares de encuentro ocasional como corredores y escaleras abiertos a los patios interiores de manzana, así como soluciones de soportales abiertos.

#### 10)Mención

#### **EL PALMERAL**

Autores: Paula Lloveras Caminos y Antonio Lloveras Caminos

El Patio de mi Casa (No) es Particular expone a través de conceptos fuertemente ligados al emplazamiento condensados en lo que la tradición andalusí denominaba el YANNAT (término de la cultura musulmana que expresa la idea del Paraiso como un Jardin o, trasladado a otras concepciones del mundo, sería la imágen del Edén para la religión católica). Esta idea se formaliza en el entendimiento de toda la manzana como un espacio único oradado por huertos y jardines a diferentes escalas que van desde la situación compartida de los habitantes en el barrio hasta el habitar del día a día de cada individuo en su vivienda.

Rechazando los estímulos visuales artificales, el proyecto se enraiza en el lugar a través del uso y reinterpretación de conceptos y elementos presentes en la tradición y la cultura local, asumiendo que en la arquitectura, al igual que en la vida, la única vía para alcanzar la condición de equilibrio es precisamente aceptar su propia inestabilidad.

#### 11)Mención

#### BIENVENIDO A LA REPÚBLICA INDEPENDIENTE DE MI BLOQUE

Autores: Rocío Alonso Salcedo, Sara Palomar Pérez, Carlos Ripoll Tolosana y Luis Muñiz Ruiz La vivienda tradicional es una vivienda compartimentada. Con la vivienda propuesta no se pretende sustituir la función que desempeña la tradición, sino dar nuevas posibilidades a nuevos ciudadanos, a nuevas personalidades, a nuevas vidas.

Tras un exhaustivo estudio, se concluye con que la población que genera puestos de trabajo es aquella que va en aumento y por tanto la que busca formar una familia. Existe por tanto una tendencia por el crecimiento de este sector de la población, así como un notable descenso en la población de la tercera edad.

Es por esto que proponemos una vivienda joven, desnuda, una vivienda contemporánea adaptada a necesidades de cambio. La VPO del presente real.

#### 12)Mención

#### **ENLACE COVALENTE**

Autores: Marian Albarrán Fernández, Borja Lomas Rodríguez y Pablo Rodríguez Mesa

La ciudad moderna se ha configurado como una acumulación de edificios-objeto aislados entre sí, distribuidos sobre espacios libres indiferenciados. Por el contrario nuestro proyecto propone crear una ciudad de espacios conectados, lugares enlazados que favorezcan encuentros entre los habitantes, buscando potenciar nuevos modos de habitar para una sociedad más relacional fuera del espacio virtual.

De la vivienda programada a la vivienda programable.

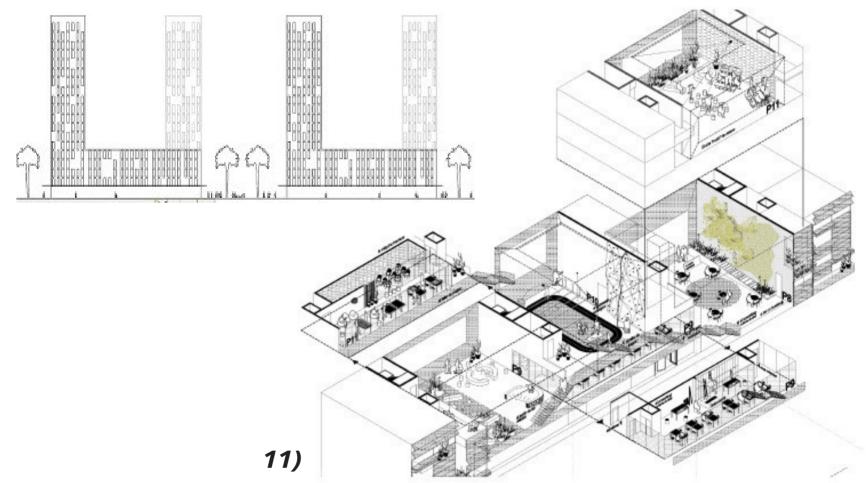
*12)* 



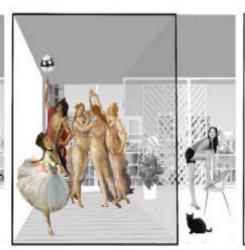


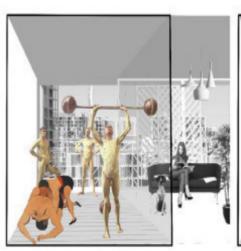
**73** 

10)











El objeto del presente concurso es la selección de la mejor propuesta para la construcción del Centro Integral del Transporte en la Avenida de Asturias (Antiguo Depósito de Plaza de Castilla). El ámbito se completará con un programa expositivo adicional, con el fin de contribuir a la difusión e información cultural sobre la infraestructura ferroviaria metropolitana.

# Centro Integional Centro Integ

JARDIN 1

Autores: Andrés Perea Ortega, Lourdes Carretero Botran, Iván Carbajosa González y Julio de la Fuente Martínez

Colaboradores: Jorge Carrión Ponce, Guillem Baraut Bover, Aleksander Ivancic, Daniel Ferré, Enric Battle Durany, Manuel Macías, Ismael Gómez Alonso, José Mª Nuñez Gimeno y Gilberto Ruiz Lopes

De lo que trata este proyecto es de la esencia de la Arquitectura: Recordar el lugar, *memento locum*. Trata de crear un espacio que los madrileños recuerden, al que quieran ir para sentirse ciudadanos. Ese lugar que en el entorno de la Plaza de Castilla no existe. Todavía.

Vivimos nuevos tiempos: Una cierta calma, un periodo de reflexión, resultados de la crisis económica. Una situación que necesita una nueva manera de actuar más crítica y reflexiva, y sobre todo, más cercana al ciudadano. Respecto a lo que existe, a lo edificado, invita a recuperar actualizar y reutilizar

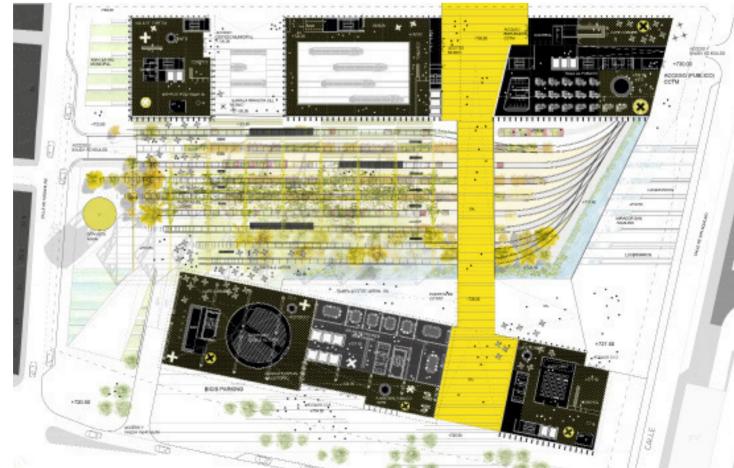
invita a recuperar, actualizar y reutilizar. En este caso, se retorna un espacio que había quedado olvidado, para uso y disfrute de los ciudadanos. Un nuevo espacio público que habla de las infraestructuras que han hecho de Madrid una gran capital. Los usos y actividades se orientan a un público amplio y variado. El diseño flexible permite adaptarse a todo tipo de eventos y actividades, con una dualidad funcional y escalar que compatibiliza el parque-jardín de barrio con acontecimientos de alcance mayor y con repercusión a nivel de ciudad e incluso internacional. El espacio que se construye es el Parque de METRO. Un lugar para la cultura ferroviaria metropolitana. Esa ciudad paralela en movimiento y bajo la tierra. Todos hemos ensoñado alguna vez con ese mundo subterráneo, con sus espacios y con sus apariciones en superficie: las bocas, las rejillas de ventilación, las cocheras..., que están en el imaginario colectivo de los ciudadanos. Pretendemos hacer evidente lo enterrado, en abrir la tapa para mostrar lo que existe debajo. O en conocer y controlar la complejidad de los múltiples niveles. Es la presencia del METRO la que nutre y genera el espacio. Metro de Madrid es una seña de identidad de nuestra ciudad, y ejemplo a nivel mundial.

# **75**

ra







#### 2) 2º Premio METRO CÚBICO

Autores: Arquitectos Ayala S.L.P.: Marcos Ayala Calvo (representante de la empresa y director de proyecto), Gerardo Ayala Hernández (director de proyecto) y Mateo Ayala Calvo (director de proyecto)

El solar en el que se situará el nuevo "Centro Integral del Transporte de Metro de Madrid" se encuentra en una gran pendiente, lo que fue resuelto en su día para albergar las cocheras de reparación de trenes, con una explanación y muros de contención. Sobre la parcela se sitúa un gran jardín que como un ligero tablero de pendiente continua se acomoda a las calles circundantes en todo su perímetro. Este jardín, situado en una zona altamente densificada de usos y edificaciones, se convertirá en un nuevo pulmón verde para el barrio y en punto de encuentro de vecinos y visitantes, siendo atravesado por los viandantes que crucen la parcela en cualquier dirección. Este plano inclinado queda fracturado por la plaza interior del conjunto, que situada a la cota de la antigua explanación se convierte en el acceso principal a los diversos usos del programa.

La edificación sobre rasante se ha resuelto en 6 piezas de planta cuadrada. Dispuestos como si de un tablero de ajedrez se tratase, los bloques reafirman su individualidad, al tiempo que reflejan su pertenencia a un orden superior que los jerarquiza.

El fin del proyecto no es otro que el de configurar el lugar. De hecho, se trata de hacer patente una operación que está ya latente en la preexistencia, y que sólo hace falta ordenar. En términos concretos el proyecto se basa en dos espacios públicos distintos y complementarios: LA PLAZA y EL JARDÍN.

Todo el programa de usos públicos queda bajo el jardín, y se distribuye en torno a la plaza, volcándose hacia ella y participando del carácter lúdico de esta.

### 3) 3° Premio UN PAISAJE DIAGONAL

Autores: Aybar Mateos S.L.P.: Juan José Mateos Bermejo (representante de la empresa y director de proyecto), Camila Alejandra Aybar Rodríguez (director de proyecto) y Estudio Álvarez-Sala S.L.P.: Enrique Álvarez-Sala Walther (representante de la empresa)

Proponemos la creación de un reflejo construido de la condición fragmentada y heterogénea de la ciudad consolidada. La ambición de la operación urbana planteada, reclama un conjunto de respuestas moduladas a cada situación amparadas por un lenguaje común. De este modo podremos dotar de una nueva identidad contemporánea al ámbito como elemento de nexo entre el barrio de la Ventilla y la Plaza de Castilla. Una construcción que se desarrolla en el interior de una tapia, con una vocación que le permita identificarse en el paisaje urbano, reinterpretando en clave contemporánea asuntos constructivos históricos. Aparecen así 6 condiciones contradictorias que permiten construir el proyecto y su respuesta conceptual a las diferentes escalas.

Todo el programa de usos públicos queda bajo el jardín, y se distribuye en torno a la plaza, volcándose hacia ella y participando del carácter lúdico de esta.

**77** 



2a)





2b)



### 4) 4° Premio 051089

Autores: Mangado y asociados S.L.: Francisco Mangado Beloqui y Blasco Esparza Pamplona S.L.L.: Manuel Blasco Blanco

Por obvio que parezca, es necesario afirmar desde un primer momento la idea de que el conjunto de edificios que han de diseñarse para METRO MADRID tienen una dimensión pública. No necesariamente en términos de uso, que también si tenemos en cuenta el programa de alguno de ellos, sino en términos de significación. Existen dos razones que abundan en este principio tan importante que debería ilustrar, a nuestro entender, cualquier propuesta. Por un lado la parcela sobre la que actuamos se encuentra en un enclave importante de la ciudad y además, a partir de ahora, va a "manifestarse" y a "exteriorizarse" desarrollando un diálogo que supere el histórico aislamiento, la condición de lugar cerrado, que le ha caracterizado hasta ahora. Puede y debe con ello convertirse en instrumento que mejore y cualifique el entorno urbano. Por otro, la condición pública se deriva de la propia naturaleza de la empresa METRO MADRID que con la ejecución de este proyecto, y la condición de abrir la parcela, abunda en el papel y compromiso que una empresa de esta naturaleza, de servicio público, tiene respecto a la ciudad y al ciudadano

"Toda nuestra propuesta ha estado orientada en este sentido de reconocer la dimensión "pública" de la operación utilizando para ello los siguientes paradigmas conceptuales e instrumentales."

#### 5) 5° Premio SEGUNDA CAPA

Autores: LKS ingeniería S.Coop: Patxi Xabier Larizgoitia Jauregui (representante de la empresa), Alberto Martínez-Lage García (director de proyecto) y Javier de la Fuente (director de proyecto)

La parcela tiene una estructura topográfica compleja que ha sido tenido en cuenta para la implantación del edificio y los usos y recorridos del campus, incluyendo los accesos. Se ha considerado, además, la supresión de los posibles elementos preexistentes:

- Plataforma horizontal de circulación y almacenamiento de trenes.
- Muros perimetrales y de contención existentes.
- Estructuras residuales después de la demolición de la plataforma y sus edificios de servicio, que ha sido realizada previamente y no es objeto del concurso. Las cimentaciones y estructuras residuales después de la demolición previa al concurso que afectan a los nuevos edificios serán demolidas tras realizar los estudios de estabilidad necesarios. El proyecto propone soluciones innovadoras para limitar el impacto de la adaptación de esta zona a un parque administrativo sin comprometer la relación con los vecinos residentes. Los impactos visuales y sonoros de los vehículos que circulan en el entorno de la parcela han sido objeto de especial atención.

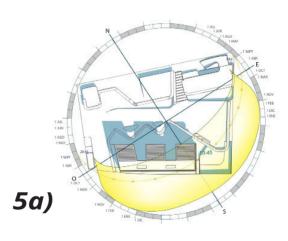
Las fachadas, como consecuencia del estándar Passivhaus, se resuelven mediante una composición de huecos rasgados y estrechos, que consiguen reforzar la verticalidad del edificio.

79



4a)





4b)



```
CONCURSO DE PROYECTOS CON INTERVENCIÓN DE JURADO PARA LA CONTRATACIÓN DEL
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              Propuesta de gran delicadeza tanto física c
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               Marie of the second of the second of the second of the second of solidario
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           Man Man Man Man Man Man modificaciones encaminadas a facilitar la producción del mismo.
CONCURSO DE IDEAS PARA EL DISEÑO DE LOS TROFEOS DEL TORNEO DE GOLF
                                                                                                                                                                                                                                                      SOLIDARIO ORGANIZADO POR EL CLUB DE GOLF DE ARQUITECTOS DE MADRID
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, se reúne el Jurado del concurso para el diseño
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          The holy on the state of the Presidents.
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       Manufacture Manufacture Vocales:
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           -D. Luis Ester Butragueño,
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 El Jurado queda finalmente constituido
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   omo conceptual que recoge no solo el espíritu de
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                este deporte sino la especial relación que existe entre nuestra profesión y el diseño.
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       mander of the second of the se
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                Antiform Manager of principal de la Arquitectura y del
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            NEW MENCIÓN:
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 El jurado valora especialmente el diseño claro y rotundo del trofeo, así como su
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 muy adecuada tanto para el acto de entrega como para la posterior
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               organizado por el Club de Golf de Arquitectos de Madrid y el COAM a beneficio del Fondo
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 La composición nominal definitiva del Jurado es la siguiente:
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   Vocal de la Junta de Gobierno del COAM, por
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         delegación del Decano del COAM.
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       Vocal de la Junta de Gobierno del COAM, por delegación de
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              January 1a Secretario de la Junta de Gobierno del COAM.
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           Proceedings of the House of the Carlos Herrero,
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  The Presidente del CGAM.
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         miembro de la Junta Directiva del CGAM.
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            MANAGE LEMA: SURSUMCORDA
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     The straight of the spring of the straight of 
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              El Jurado deja constancia de que podría sugerir al autor de este magnifico diseño ligeras
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           igualmente, conceder las siguientes menciones:
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  LEMA: BRICK A-LL
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           Propuesta contundente que une Golf y
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      Arquitectura utilizando referentes simbólicos de
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      had be halve to the fall hards of the halve the half all be and the
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   CHARLING WAS AND ASSESSED OF THE COURT OF TH
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 the first of the factor of the factor of the series
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   The state of the s
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  and the Secretario.
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      Director de la OCAM.
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        🗥 🗥 según la composición expuesta.
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        DREMIO.
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           Provider - Dña. Patricia Fernandez Haring,
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              - José Luis Barrero Peñalver,
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              muy adecuado el guiño que se le hace la gravedad,
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         in the constitution of the contract of the Ellurado acuerda,
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           WALLING BOWERS
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       Control of the state of the sta
```

The process was a state of the state of the

a concurso de personas por quienes pudieran incurrir en situación de incompatibilidad. DISEÑO, REDACCIÓN DE PROYECTOS Y DIRECCIÓN DE LAS OBRAS PARA LA NUEVA IMAGEN DE LA ESTACIÓN DE METRO CHUECA.

El día 13 de octubre de 2016, a las 10:00 horas, en el "Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el "Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el "Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el "Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el "Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el "Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el "Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el "Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el "Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el "Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el "Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el "Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el "Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el "Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el Timon Vidente de 2016, a las 10:00 horas, en el Timon Vidente de 2016, a la timo Vidente d para la contratación del diseño, redacción de proyectos y dirección de las obras para la Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, se reúne el Jurado del concurso de proyectos nueva imagen de la estación de environt linkan production de la estación de la es todos sus miembros manifiestan no tener conocimiento de la presentación ˇ -Montserrat Lago, Artista de reconocida experiencia, con voz pero sin voto. El Jurado queda finalmente constituido según la composición expuesta. La composición nominal definitiva del Jurado es la siguiente: Presidente: The South Mark Million of the Control o Metro Chueca. Mily of the Chueca. Técnico de la Dirección de Ingeniería y Mantenimiento de Artista de reconocida experiencia, designado de común METRO. - Carlos Chaguaceda Álvarez, 😬 🖖 handen en Maria en Antonion en Vocal de la Junta de Gobierno del COAM del COAM, por Técnico de la Dirección de Infraestructuras de METRO Directora General de Estrategia, Marca y Cultura The will be to be the state of Director de la OCAM, con voz pero sin voto. Responsable de Área de Servicios Internos, acuerdo por METRO, el COAM y el DIMAD lo dispuesto en el punto 11.1 de las bases, 🥇 Secretario: The Secretarios - Rosa María González Portela, 🕯 🔭 Director General de Turismo de la Vocales: Andrew Andrew Williams - Izaskun Chinchilla Moreno, - José Luis Barrero Peñalver, Secretario General de Metro. Juan Luis Torrejón Puente, 🏻 Corporativa. - Eugenio Ampudia Melgar, Presidente de AEGAL. 🎺 🐄 - Mª Luz Baldasano Valdés, 🏅 - Alfonso Llopart Basterra, - Adelaida Careaga Mata, 🌷 Arquitecto de METRO. Representante de DIMAD. Patrimonio de METRO. - Ignacio Valero, 🐃 🖈 🔌 Logistica y delegación del Decano. - Rafael Valero Huerta, - Miguel Nieto Menor, Asesora del Jurado:

# SUBURBIA

ABCDEFGHIJKLMNOP QRSTUVWXYZ abcdefghijklmnop qrstuvwxyzà&123 4567890 (\$.,!?)

En esta sección de la "Revista Arquitectura" se ha utilizado la fuente "Vollkorn". Esta tipografía fue creada por el diseñador Friedrich Althausen en 2005.

Se encuentra basada en las antiguas fuentes de uso diario en los tiempos de las serigrafías manuales. Muy similar a la usada en los números 1-41, nueva etapa de la Revista Arquitectura bajo la dirección de Carlos de Miguel entre los años 1959 y 1962.

374/C



Primer Premio - Inside Chueca

INSIDE CHUECA<sup>01</sup>es una propuesta que propone intervenir la estación de Chueca mediante cinco intervenciones artísticas de técnica y naturaleza diversas que se disponen a lo largo de las zonas que son objeto de la convocatoria y que se unen en un discurso común alrededor de la idea de género y de la lucha por la igualdad de derechos entre las personas. Cada intervención utliza un lenguaje propio y desarrolla libremente un tema, y el conjunto de las intervenciones busca homenajear, con una lectura coherente y también impregnada de humor, la identidad del barrio y en particular los aspectos que inciden en la tolerancia y el respeto por los demás. INSIDE CHUECA es una propuesta respetuosa con el contexto y adaptada a las particularidades de los espacios que ocupa tanto en un aspecto conceptual como material.º2

Carlos Higinio Esteban, Daniel Fernández Florez y Mariana Vilela

INSIDE CHUECA <sup>01</sup> is a proposal which aim is to modify the Chueca metro station through five artistic interventions of different nature and technique, arranged along the areas which are object of the call, and within the framework of a common subject around the idea of gender and the fight for equal rights among people. Each intervention uses its own language and develops its own point. As a whole, they seek to pay tribute, in a coherent and humorous way, to the neighbourhood's identity, in particular to the aspects that have an impact on tolerance and respect for each other. INSIDE CHUECA is a proposal respectful towards the context and adapted to the particular features of the spaces it takes up, both from a conceptual and a material point of view. <sup>02</sup>





'Con todos ustedes, CHUECA!' pretende poner en valor la realidad tangible que a lo largo de los años ha conseguido ganar importancia y respeto; Chueca no es cualquier barrio. Y dado que Chueca somos todos, el mejor regalo será hacer sentir protagonista de la historia a cada uno de los que disfruten de pasar por allí. Ésta es tu casa, tu barrio, tu escenario. Aún siendo un claro exponente de valores, ocio y vida castiza, Chueca necesita consolidar su identidad y marca propia a través de la experiencia de su mejor legado, sus protagonistas. La propuesta identifica los puntos estanciales de la estación con mayor potencial de ser escaparate de su propuesta. Siendo el acceso y andenes los puntos de mayor visibilidad se generará un hilo conductor capaz de unificar su imagen potente y personal. Os

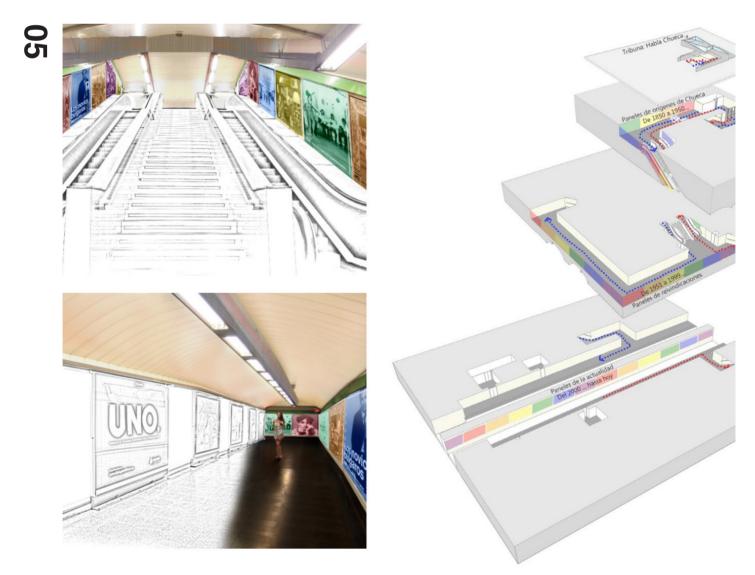
de crear una imagen reconocible y con identidad propia ha rescatado la formalización "ochentera" y moderna que responde a los desafíos de Ordenanza, presupuesto, normal funcionamiento de la estación de metro y durabilidad. Todo ello estará basado en la premisa de adaptación a lo existente para sacar el mayor rendimiento posible a la arquitectura de la estación; sencillez de ejecución y reducción de costes. Dada la situación privilegiada de la boca de metro en la plaza, así como su contexto céntrico y castizo se decide implementar un luminoso de carácter icónico tan característico como único que aumente la visibilidad de la boca de metro; así como una cinta de vinilo rojo adhesivo que recorre la estación tanto por los paramentos verticales como los horizontales como hilo conductor de la actuación.

Álvaro Becerra García, Manuel Mancho Sánchez, María Pérez Sanz y Javier Mengotti

"Con todosustedes, CHUECA!" aims at bringing to light a tangible reality that has gained importance over the years: Chueca is not an ordinary neighbourhood. And since Chueca is its people, the best gift is to make everyone who enjoys walking its streets feel they're part of the story. This is your home, your neighbourhood and your scene. Although it's a clear example of values, leisure options and traditional life, Chueca needs to consolidate its identity and its own personality through the experiences of its best legacy – its real-life characters. The initiative wants to identify the station's resting areas suitable to become a showcase for the proposal. With the entrance and the platforms as the areas of highest visibility, it will be generated a common thread able to unify its powerful and personal image. **03** 

The task to create a recognizable image with its own identity has recovered the modern formalization from the eighties which responds to the challenges imposed by bylaws, budget, proper working of the metro station and durability. All this will be based on the premise of adapting to the existent elements and making the most of the station's architecture, with simplicity of execution and reduction of costs. Having in mind the privileged location of the station in the middle of the square, as well as its central and traditional context, it will be installed an iconic neon sign, both peculiar and unique, to increase the visibility of the metro entrance, together with a red vinyl adhesive tape along vertical and horizontal faces, acting as a narrative thread.





Tercer Premio - Habla Chueca

Hoy Chueca es sinónimo de multiculturalidad, continuo desarrollo, modernidad, animación, y sin duda es considerado uno de los barrios más cosmopolitas y emblemáticos de Madrid.

Su pasado, sin embargo, es humilde. A lo largo del siglo XIX y parte del XX a sus vecinos se les conocía como "chisperos", trabajaban el hierro y el barrio se caracterizaba por su sencillez y sobriedad. Al conocer el pasado y observar el presente, se confirma que el barrio de Chueca es un ejemplo de transformación de la ciudad nacida de la iniciativa popular y social. Un colectivo marginado junto con una población muy humilde hicieron que un barrio pobre y degradado se transformase en uno de los máximos referentes culturales. Se propone la creación de un espacio de referencia, que contribuya al continuo desarrollo y transformación de Chueca a través de las reivindicaciones de sus vecinos, tal y como ha sido durante el pasado.<sup>05</sup>

Manuel Chaparro Campos, Teresa Durán Caballero y José Luis Rojí Rosendo

Today Chueca symbolizes multiculturalism, non-stop development, modernity and liveliness, being considered without a doubt one of the most emblematic and cosmopolite neighbourhoods in Madrid.

However, it has a humble past. Throughout the 19th century and the beginnings of the 20th, its residents were known as chisperos – they worked with iron and the neighbourhood was distinguished by its modesty and austerity. Knowing its past and observing its present, it's clear that the neighbourhood of Chueca is an example of a city transformation born from the popular and social initiative. An alienated collective together with a very humble population made it possible for an impoverished neighbourhood to become one of the main cultural models of the city. <sup>04</sup> The proposal sets out the creation of a reference space that contributes to the development and transformation of Chueca according to its people's claims, just as it has occurred in the past. <sup>05</sup>





Disco bronce acabado con chorro de arena
Bola cromada

soporte varillas cromada en 4 piezas

Surcumcorda + Brick A-ll + Liquid Hole

El diseño pretende mostrar, mediante un criterio conceptual, el instante en que la pelota golpeada por el palo, entra en el hoyo del "green". La base del trofeo recuerda mediante la proyección de la geometría de la idea descrita anteriormente, la hierba y el hoyo del campo de golf. El trofeo se diseña con intención de ser válido para los tres premios del "Torneo de golf solidario", con una ligera variación en la utilización de los materiales. <sup>06</sup>

Surcumcorda - Primer Premio Carlos Fernández Hoyo + Agustín Orero Izaguirre

La idea del trofeo para el torneo benéfico FAS es buscar una imagen que relacione la ARQUITECTURA y el GOLF. Por una parte, parece casi imposible poder plantear una intervención arquitectónica sin ladrillos, y además nos parecía que las dimensiones más habituales de un ladrillo perforado, son unos valores que se adaptan perfectamente a las que tiene que tener un trofeo significativo; para las perforaciones de nuestra interpretación del ladrillo nada podía tener más sentido que el diámetro de una bola de golf. <sup>07</sup>

Brick A-ll - Segundo Premio Carlos Llansó Felgueroso + Francisco Azorín De Andrés

El diseño del trofeo representa el hoyo en el que se introduce la bola, después de sortear las ondulaciones de un campo de golf. El trofeo se presenta a modo de placa introducida en una caja de metacrilato que contiene una cama de terciopelo verde. En este estuche también se introducen unas varillas que permiten su exposición en vertical.<sup>08</sup>

Liquid Hole - Tercer Premio Jesús San Vicente + Elsa Galicia y Natalia Martínez

The design wants to show, through a conceptual standard, the moment in which the ball is hit by the golf club and enters a hole on the green. The trophy's base reminds, through the geometric projection of the aforementioned idea, of the grass and the hole of the golf course. The trophy has been designed for it to fit all three prizes of the "Charity Golf Tournament", with a slight variation on materials. **06** 

The idea for the trophy of the charity golf tournament FAS was to find an image which connects architecture with golf. First, it's almost impossible to set out an architectural intervention without bricks, and second, we consider that the usual dimensions of a hollow brick are values that perfectly correspond with the size that a significant trophy must have. And for the size of the hollows of our interpretation of a brick, nothing could make more sense than the diameter of a golf ball. **07** 

The design of the trophy represents the hole in which the ball must be hit into, after coping with the uneven golf course. The trophy is presented as a plaque framed into a methacrylate box with a green velvet interior. The case also includes rods for displaying it in upright position. **08** 

# CORSOTARDE DE CURSOTARCIA El día 27 de noviembre de 2015, a las 11:00 horas, en el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, se reúne el Jurado del "Concurso de Ideas para la Rehabilitación de la nave principal de la antigua fábrica de CLE-SA en Madrid". La composición pominal de-

SA en Madrid". La composición nominal definitiva del Jurado es la siguiente: Presidente: - D. Carlos García León, director general de METROVACESA. Vocales: - Dña. Pilar Pereda Suquet, asesora de D. José Manuel Calvo del Olmo, concejal de Desarrollo Urbano Sostenible del Ayuntamiento de Madrid, por delegación de este. - D. José María Ezquiaga Domínguez, decano del COAM. - D. Josep Llinás Carmona, arquitecto designado por la Fundación de Alejandro de la Sota. - D. Juan Nuñez Berruguete, director de Desarrollo Inmobiliario de METROVACE-SA - D. Luis Fernández-Galiano Ruiz, arquitecto de reconocido prestigio designado de mutuo acuerdo por METROVACESA y el **COAM - D. Carlos Rubio Carvajal, arquitecto** de reconocido prestigio designado de mutuo acuerdo por METROVACESA y el COAM Atendiendo a la singularidad del proyecto, el Jurado ha solicitado el asesoramiento especial de los siguientes miembros: - D. Guillermo Zapata Romero, concejal presidente de la Junta Municipal de Distrito de Fuencarral - El Pardo - D. José Antonio Granero Ramírez, decano del COAM durante los años 2011 a 2015. Secretario: - D. José Luis Barrero Peñalver, Director de la OCAM. El Jurado decide que la dotación económica prevista para el primer, segundo y tercer premio se reparta a partes iguales entre los tres primeros premios ex aequo. Igualmente, el Jurado decide aceptar la compensar económicamente a la propuesta

propuesta de los representantes de ME-TROVACESA de incrementar la dotación económica prevista para los premios y redistinguida con la mención especial, con 2.000 euros. La propia sesión ha evidenciado la gran complejidad del presente concurso. Por un lado debida a la actuación sobre un edificio icónico y por otro al establecimiento en las bases, de la propuesta de usos para el edificio como una parte muy importante del propio concurso. Aún así, el Jurado valora la gran calidad de muchas de las propuestas presentadas. Según han ido avanzando las sesiones de deliberación, el Jurado ha ido acotando un número de propuestas, todas ellas interesantes, en las que destacan la idoneidad de los nuevos usos del edificio en unas y el propio tratamiento del edificio en otras. Algunas en un plano teórico o ideológico en el que el uso propuesto para el edificio no se encuentra más que meramente insinuado o con el uso abierto, que profundizan en los valores arquitectónicos (...)

## DEZ RUBEN CONDE PABLO IZAGA ADRIAN MARTI-NEZ 2015

# 1957 ALEJAN-DRODE LASOTA

# INVARIANTES

ABCDEFGHIJKLMNOP QRSTUVWXYZ abcdefghijklmnop qrstuvwxyzà&123 4567890 (\$.,!?)

En esta sección de la "Revista Arquitectura"se ha utilizado la fuente "Archivo Black", basada en la fuente "Akzidenz-Grotesk BQ Extra". "Akzidenz-Grostesk" fue creada por Hermann Berthold en Berlin hacia 1858, como inspiración para la Helvética. Utilizada especialmente en cualquier tipo de material publicitario, entradas y anuncios, jamás era usada como elemento decorativo, en libros o en revistas. Desde 2006 se convirtió en fuente escalable para su uso en ordenadores.

374/C

PEDRO PITARCH er PREMIO Ex-Aeguo

#### LA FABRICA CULTUR un centro comercial o

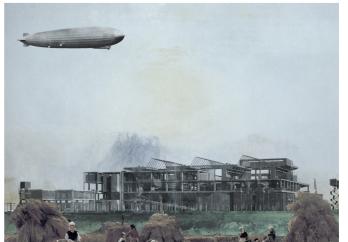
Ante la necesidad de para la antigua Fábrio de la Sota, se propon tivador no sólo del ár sino de su entorno ce mercial para Prosum densador Social, el n la fábrica congrega u que, hasta ahora disp Madrid, se aglutinan cionando casi a mode con programas cultu Se idențifican ocho ti Prosumidores, es dec aparentemente amat sumen y producen cu tiempo. Sus practicas definen los usos que pacio de la antigua fa y contrayendo los pro tando los espacios. E temporánea, estas til dadanos son altamen ya que en los últimos do los principales nuc consumo, abordados mización, las singula férico y la diferenciad Frente a la homogene sumo en las últimas o glo XX, la "prosumici

admisión de práctica

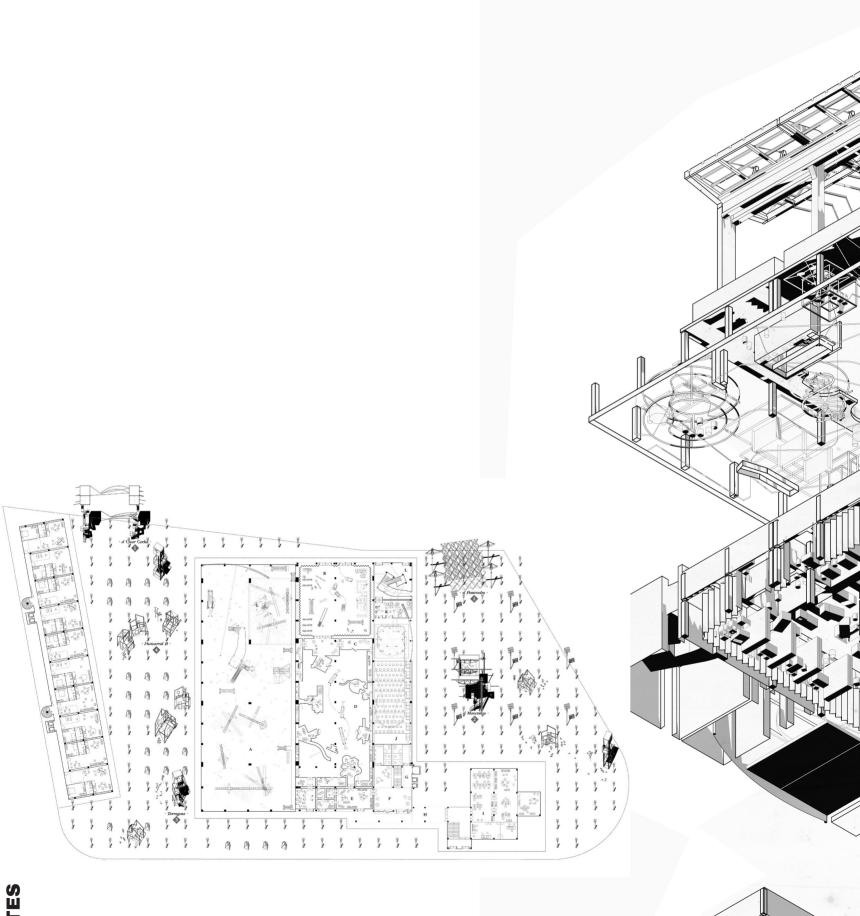
#### RAL: de prosumidores

definir un programa ca Clesa de Alejandro e un uso altamente acea del proyecto en sí, ercano: un Centro Coidores. A modo de Conuevo programa para na serie de prácticas persas por la ciudad de en un solo edificio, funo de centro comercial rales. pologías de ir, de usuarios eurs, que conılturá ál mismo s son las que colonizan el esbrica, dilatando ogramas, acon la ciudad conpologías de ciu-ite relevantes, años han definievos modelos de desde la custoridades, lo perición. eización del condécadas del sión" supone la s que incluyen



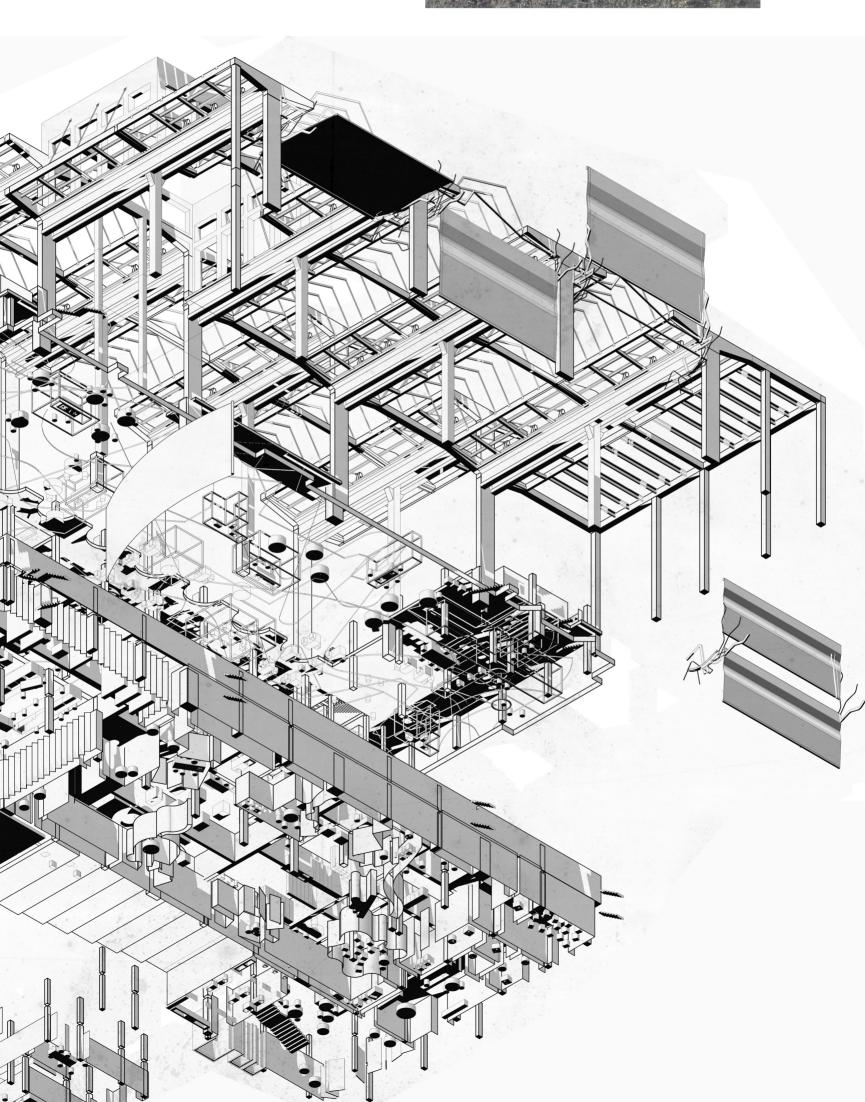


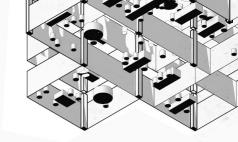
lo dispar en sus modo en las que la distribuc cesos de producción sigue un patrón lineal heterocrónico.



#### os de trabajo y ción de los proy consumo no l sino







OMEZ Aeque

#### **MIL REFLEJOS**

PATRICIA FERNÁNDEZ GARCÍA RUBÉN CONDE GÓMEZ

"...Las siluetas laterales des naves de fabricación namiento de leche, acutencia de la estructura rematada con el fuerte lucernarios, ha de sei motivo de belleza e interior visión cambiante del tra

En el plano de ordenación de la negra la creación del APE 08.17 "Consibilita la imagen anterior, se cla pieza del hotel. La perspectiva de encuentro de la Av. de Herrera es de gran belleza, desaparece pieza.

Consideramos que es importante imagen que es casi un símbolo de Clesa, y no impedirla con la posiciza. Por ello el proyecto se articula punto importante, y manteniendo planta que se fija en la ordenació la altura ni la edificabilidad, la preabrir esta perspectiva desde el el calles.

Esta decisión da la forma a la nucciario y al espacio público adyace nueva construcción se retira del tratamos de mantener libre, retra



s de las granón y almaceisando la posustentante perfil de los r igualmente erés en esta anseúnte..."



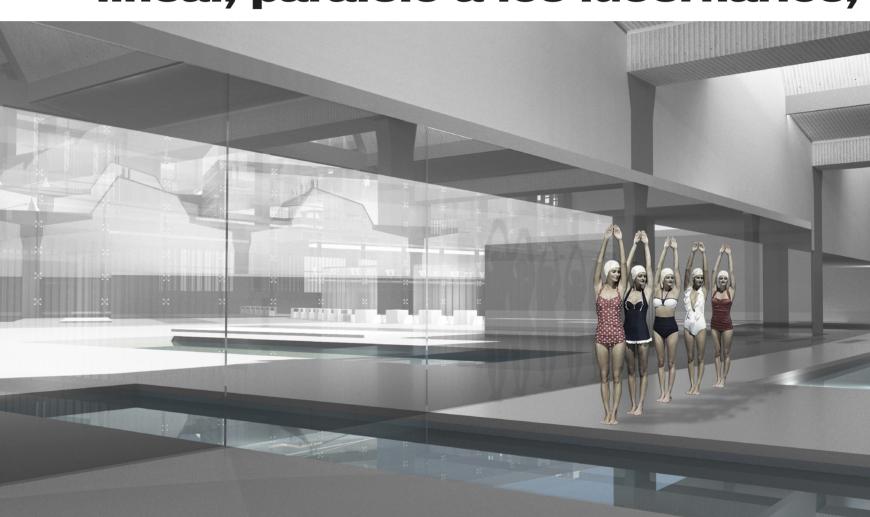
**ALEJANDRO DE LA SOTA** 

nodificación del Plan General LESA", la vista principal que ierra con la construcción de hacia la fábrica en el punto l Oria con la calle lateral, que or la presencia de la nueva

conservar esta la la la la fábrica ión de la nueva piea a partir de este la ocupación en n, y sin sobrepasar opuesta pretende ncuentro de las dos

eva pieza de uso terente. La punto de vista que sándose hacia el 98

sur. La pieza se articula en dos ve ferior abre la perspectiva a la vist perfil de la fábrica, y a la vez pres pantalla que refleja este perfil, co réplica. El cuerpo alto sigue la ali neamiento, de forma que superio volúmenes responden a la ordena El módulo de la fábrica, el que ma tura de los paraguas y los lucerna la estructura de los cerramientos lineal, paralelo a los lucernarios,

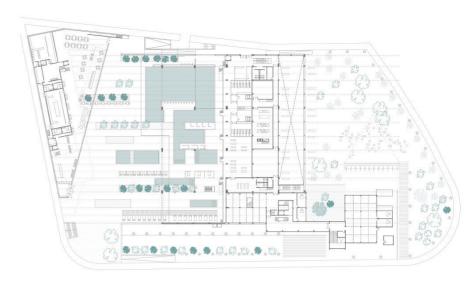


PABLO IZAGA GONZÁLEZ ADRIÁN MARTÍNEZ MUÑOZ 1er PREMIO Ex-Aequo

#### **FACTORY GARD**

A medida que la los centros de podesplazan fuera jando a las área capacidad prodistanciamiento los puntos de pomo crean un mo

plúmenes. El inta del senta una gran mo una ineación del plamente los ación. arca la estructarios, junto con s, es un módulo y de ancho 5,40.





Siguiendo esta estructura articulamos la ordenación del conjunto total, y en ella nos apoyamos para el desarrollo de los distintos programas. Esta estructura se extiende fuera de la fábrica, llegando hasta la planta baja del hotel.

EN

es ciudades crecen, producción se de las ciudades, deles urbanas sin uctiva. Además, el o geográfico entre roducción y consudelo desequilibrado

debido a las continuo transporte mercancías, así del suministro e de control del utos que consumentos que consumentos la consumentos que consu

Muchos de los proyectos llevados a c durante las últimas décadas por toda orientado al sector cultural. Así, sólo CaixaForum, el Matadero o la bibliote La proliferación de espacios culturale mantener el carácter productivo de la que quizá debamos devolver el carácter industrial heredado, con un uso actua

industrial heredado, con un uso actua Los alimentos serán los protagon vida del conjunto, y todas las fase producción estarán presentes, de el entorno, hasta su tratamiento perimentación y formación, cons El complejo se convertirá en un o mundos rural y urbano, y esta co del proceso abaratará costes y re

materia prima.

nsecuencias del cone horizontal de i como dependencia externo y una falta suario en los producne.

abo sobre patrimonio industrial la geografia española se han en Madrid podemos citar el ca regional Joaquín Leguina. es en España, unida a la idea de s ciudades, nos lleva a pensar ter productivo a ese patrimonio dizado a nuestro tiempo. es de la cadena de esde su cultivo en y conservación, exumo y degustación. condensador de los mpactación espacial



THE CULTURAL FACTORY - A shopping mall for prosumers Facing the need to define a program for the former Clesa Factory by Alejandro de la Sota, the proposal sets out a highly activating use not only for the project's area but for its surroundings: the creation of a Shopping Mall for Prosumers. Working as a Social Condenser, the new program for the factory gathers a series of activities until now scattered across the city of Madrid, and now brought together under the same building, which works as a shopping mall for cultural programs. The proposal identifies eight Prosumer typologies, that is, an apparently amateur user who consumes and produces culture at the same time. Their practices are the ones to define the uses that take up the old factory's space, expanding or contracting the programs, delimiting the spaces. In the contemporary city, these typologies of citizens are highly relevant, since during the last years they have defined the main consumption patterns, approached from the customization, the singularities, the interest for the



peripheral and the different. In response to the homogenization of consthe admission of practices which have space for unalike working mode cesses don't follow a linear pattern, but a heterochronic one.

cesses don't follow a linear pattern, but a heterochronic one. A THOUSAND REFLECTIONS "...the side shapes of t the power of the supporting structure, topped with the of beauty and interest on the passer-by's changing view dification of the General Plan forthe creation of the API image was closed with the construction of the hotel. The pers and its perpendicular street, of outstanding beauty, disappeared due to success internationally renowned, at the age of 33. And it shows expre he used were very limited material means and building same ones he used for its direct precedent the Galería We believe it's important to preserve this image, almost a symbol of the ment. For this reason, the project is laid out starting from in the ordinance and keeping to the height and suitabili from the crossroads of the streets. This decision shapes the new elem construction moves away from the point of view we try to free, backing The lower one opens the perspective to the factory's side view, working copy. The upper body follows the planning alignment, so unit that presents the skylights and umbrella-like structures, besides with a width of 5,40. The ordinance of the whole set is organized follow se programs. This structure extends outside the factory, getting to the FACTORY GARDEN While cities grow, production cen tive capacity. Moreover, the geographical distance between productive consequences of the horizontal conveyance of goods, to the dependen products they consume. Many of the projects performed on Spanish territory have dealt with the cultural sector. The the Matadero and the regional library JoaquínLeguina. The proliferatio productive functions, leads us to think that maybe we should give back use. Food will be the main subject of the complex's new

from the growing to the processing and conservation, tasting. The architectural complex will turn into a meeting place for

will lower the costs and reduce the waste of raw materials.



sume during the last decades of the 20th century, "prosumption" means s and for which the distribution of the production and consumption pro-

he huge milk production halls and warehouses showing strong outline of the skylights, must equally be source v..." Alejandro de la Sota. In the zoning plan for the mo-E 08.17 "CLESA", the main view resulting from the described pective of the factory from the crossroads of the Avenida Herrera Oria the presence of the new element. Inza accomplished this work, a great ssive containment and early maturity like few others. The elements systems, material continuity and a proceeding rule (the de Arte Sacro in 1961, but replacing the wood slats with bricks). e Clesa Factory, and not to eliminate it with the location of the new elethis point and, maintaining the use of the floor included ty for construction, the proposal aims at opening the perspective nent intended for tertiary use and the adjacent public space. The new off towards south. The piece is articulated into two bodies. g at the same time as a huge screen reflecting the view, as if it were a that the upper volume follows the ordinance. The factory the enclosure structures, is a linear body, parallel to the skylights and ing this structure, in which we lean on for the development of the diverhotel's ground floor.

tres move outside, leaving urban areas without production and consumption points gives rise to an uneven model due to the nce on external supplies and to a lack of control of the users over the industrial heritage during the last decades across the re are plenty of examples in the city of Madrid, such as the CaixaForum, n of cultural spaces in Spain, along with the idea of keeping the cities's the productive character to the industrial heritage, with an up-to-date life, with the presence of every step of the supply chain, the experimenting and training, the consumption and the rural and urban worlds, and the compression of the process space

"Conceptualmente pensamiento de actumen específico del programa de notado con independigunto armónico, do de las partes no pi personalidad. Sien atención, hace año del equipaje sobre los toreros. siempr los toreros, siemprilos estoques y el b En contenido de un conjunto de menor de distintas funcio en el orden dentro y en el orden del to nera de plantear no cios çios...; Hagamos c (1989)...

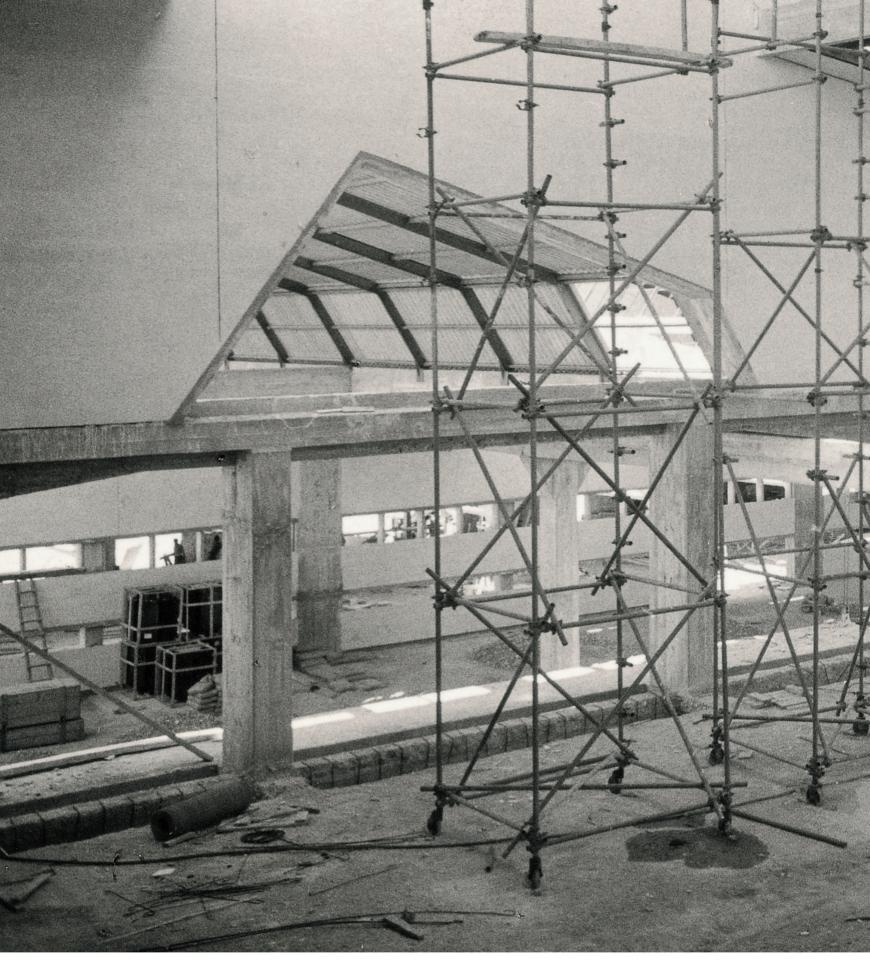


**ALEJANDRO DE LA SOTA** 

al lechera.

responde al laptar cada vo-le cada parte ecesidades, tra-encia, a un con-nde cada una erde su propia pre llama la pre llama la se más, el orden los coches de rematado con otijo. ¡Perfecto! edificio es el res contenidos nes. El acierto de las partes do es una mauestros edificios! omo los toreros!





"Conceptually it corresponds to the idea of adapting gram of needs, independently treated, to a harmo personality. It's remarkable, or it was years ago, the arran crowned by the bullfighting sword and the botijo. Flawle containers with different functions. The success in the whole is just a way of outlining our buildi



each specific volume from each part of the pronious ensemble, where each part maintains its own gement of the luggage on top of bullfighter's cars, always ss! A building's content is the combination of smaller e order within the parts and the order within ngs... Let's learn from bullfighters! (1989)..."

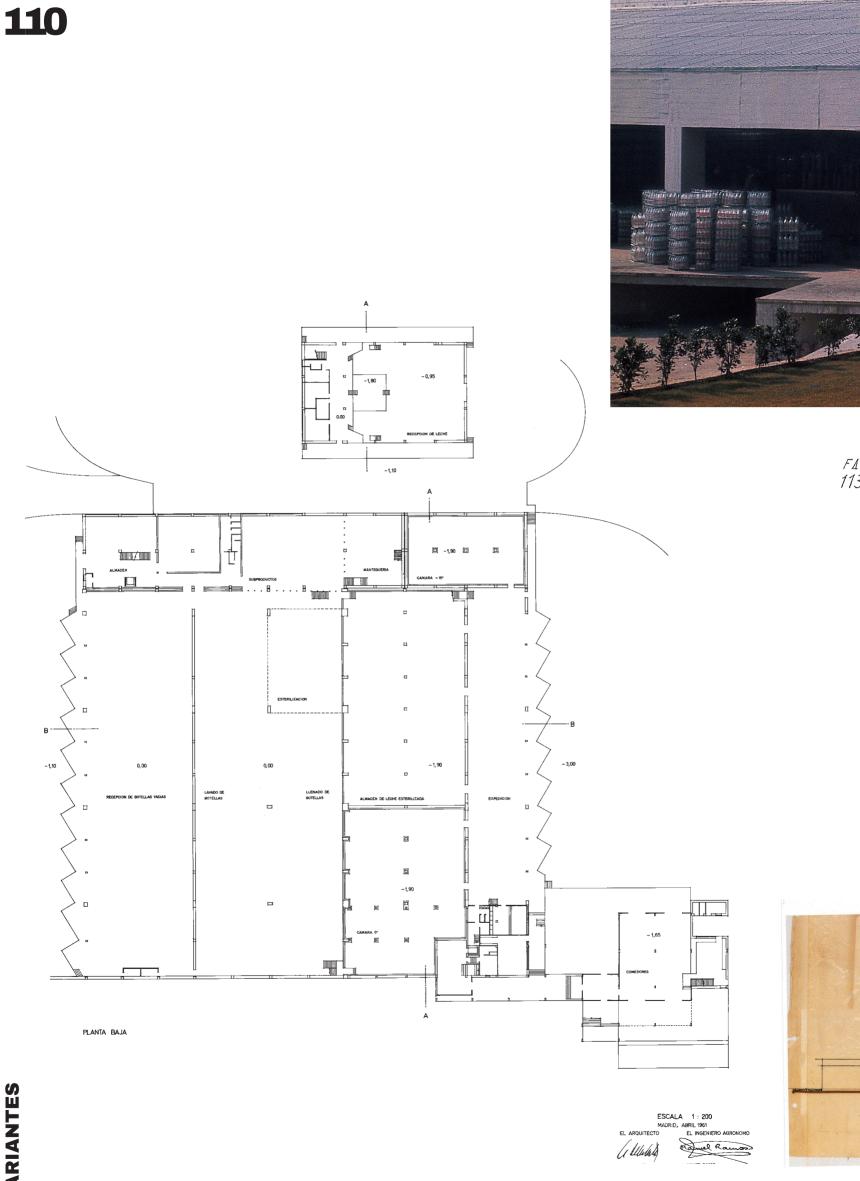






FRUEHAUF

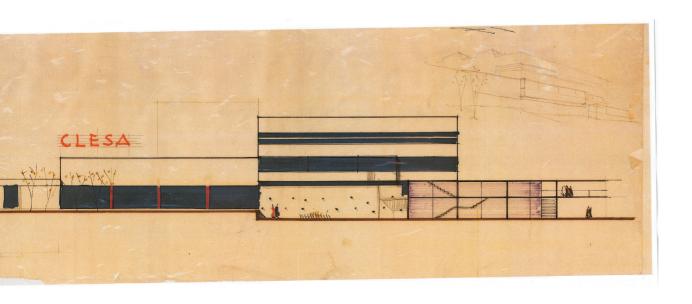


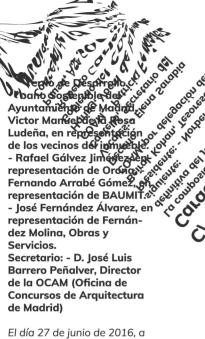




CHADA ENTRAMADO P-5 Y P-50







las 18:30 horas, en el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, se reúne el Jurado del concurso de ideas para rehabilitación energética del edificio residencial situado en la calle San Pedro de Cardeña, 50 de Madrid – RENOVE MANOTERAS

## 09 proyectos

#### **ORCASITAS**

La composición nominal definitiva del Jurado es la siguiente:

Presidente: - Patricia Fernández Haring, Vocal de la Junta de Gobierno del COAM, por delegación del Decano del COAM. Vocales: - Norberto Beirak Kohan, Tesorero del COAM, por delegación de la Secretario de la Junta de Gobierno del COAM. - Pilar Pereda Suquet, Asesora del Área de Gobierno de Desarrollo Urbano Sostenible del Ayuntamiento de Madrid. - María Iosé Piccio-Marchetti Prado, Subdirectora General de Edificación y Ayudas a la Regeneración

Madrid.
- Juan José Álvarez Galán, representante de la Junta Municipal del Distrito de Usera. - Mª Ángeles Villa Pérez, en representación de los vecinos del inmueble situado en la c/ Tolosa, 24. Secretario: - D. José Luis Barrero Peñalver, Director de la OCAM (Oficina de Concursos deArquitectura de Madrid)

del Ayuntamiento de

El día 26 de septiembre de 2016, a las 18:00 horas, en el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, se reúne el Jurado del concurso de ideas para rehabilitación energética de un bloque lineal y una torre de viviendas – RENOVE ORCASITAS

15 proyectos

MANOTERAS C/Somontin definitiva del Jurado es la siguiente: residente: Norberto Beirak Kohan, Tesoreso del COAM, por delegación del Decano. Vocales: Elena Sarabia Castello, Secretario del COAM. Patricia Fernández Haring, Vocal de la Junta de Gobierno del COAM. The Sound Hole of Strans Roberto Carlos Velasco Concejal de la Junta Municipal del Distrito de Cdrdends Hortaleza. Pilar pereda Suquet, Asesora del Área de Gobierno de Desarrollo Urbano Sostenible del Ayuntamiento de Madrid. Javier Alonso Samperio, en representación de los ecines del inmueble. - Luis Miguel Alcázar Crespo, en er. Director Sina de

> El objeto del presente concurso es la selección de la mejor propuesta para la rehabilitación de dos tipologías de vivienda colectiva presentes en cada uno de los barrios.

# TÉCNICAS

ABCDEFGHIJKLMNOP QRSTUVWXYZ abcdefghijklmnop qrstuvwxyzà&123 4567890 (\$.,!?)

En esta sección de la "Revista Arquitectura" se ha utilizado la fuente "Muli". Es una tipografía sans serif inspirada en la "Futura" diseñada por Paul Renner en 1927. Se trata de uno de los tipos de letra más conocidos y utilizados de las tipografías modernas, creada para facilitar y optimizar la legibilidad en la lectura occidental. Futura ha sido ampliamente usada en otras ediciones de la "Revista Arquitectura, considerandose como una de las tipografías históricas de esta revista. Comenzando con la edición de Carlos de Miguel durante los números 37-138 (1962-) hasta la década de los noventa.

374/C



#### 01

#### A la carta - 1er Premio

Autores: Julio González Quintas / Colaboradores: Alberto Arias Horas y Alejandro Cabeza Prieto Con nuestra propuesta entendemos que damos solución a los problemas planteados y que aumentamos el confort y reducimos los elevados consumos de energía. Todo ello se plantea de forma flexible, con un abanico de posibilidades para que sean los propios vecinos los que decidan hasta dónde quieren llegar. De ahí nace el lema de nuestra actuación: A LA CARTA.

#### 04

#### Mi nueva casa de siempre

Autores: Pablo Pachón Manzano, Rosa M\* Fraga Escudero, Octavio Tarancón Burg / Colaboradores: Paula Quereda de Claver

Se quiere enfatiar el equilibrio entre la apariencia renovada de un cambio de fachada y la calidez de los sistemas y materiales tradicionales que apelen a lo doméstico, a la escala humana. La introducción de la madera como elemento de contraste con el revestimiento blanco genera sensación de confort y domesticidad, tanto desde el interior como desde el exterior de las viviendas. El sistema de lamas correderas dota de esa particularización de cada vivienda al gusto del usuario.

#### 06

#### 594

Autores: Rosa Mº Fraga Escudero, Octavio Taran cón Burg

Proponemos una estrategia integral para resolver tanto la accesibilidad como la eficiencia energética del edificio y dotar al edificio de una imágen homogénea en su envolvente que permita albergar las instalaciones actuales y facilitar la incorporación de nuevos elementos en el futuro.

#### 02

#### reno(B)e 66 - 2° PREMIO

Autores: Lucía Bentué Gómez / Colaboradores: Pablo Gómez Rodríguez

Reno(B)e 66%, es el nombre de esta propuesta para la rehabilitación del edificio de viviendas. De la intención de que se renueve entre todas las partes una solución que, con el mínimo presupuesto, obtenga el mayor rendimiento (un 66% de mejora en su certificación energética). Y que contente, sobretodo, a los vecinos. Que resuelva todos los problemas planteados, que ofrezca un aspecto renovado y cuidado del edificio, realizando sólo las intervenciones necesarias, y que haga la vida más fácil para lo que vivien allí.

#### 05

#### Bueno - Bonito - Barato

Autores: Hani Jaber Ávila, Hector Muñoz Mendoza, Ignacio Taus Jiménez

El punto de partida de la propuesta es realismo + calidad arquitectónica, una intervención que responda de manera eficaz y sostenible a la reducción de la demanda energética y a las necesidades de accesibilidad, demostrando que esto es una oportunidad para crear arquitectura de calidad, capaz de crear un hogar, una identidad al inmueble y sus inquilinos, y que suponga además una mejora para el bolsillo de cada uno de ellos. Una respuesta sencilla, útil y eficaz.

#### 07

#### Tierra

Autores: José Manuel Calvo García Características técnicas de la solución: Sistema SATE, BAUMIT (la fachada resisten-

te), la fachada de aspecto tradicional. Buscando fachadas bellas y duraderas con revestimientos finales y nanotecnología en la construcción de los mismos, mediante NanoporTop.

#### 03

#### Por otros 50 - 3er Premio

Autores: Erika Raquel Ramos Fagúndez / Colaboradores: josé Carlos Greciano Merino, Ignacio Domingo Unzurrunzaga, Alán Córdova Vélez y María Teresa Ovejas Pérez

Aún modificando la envolvente, al añadir un aislamiento térmico al exterior, nos gustaría no trastocar mucho la morfología original de las fachadas características de la vivienda colectiva de esa época. Y queremos además que los vecinos participen en como será su edificio. Hay que incidir sustancialmente en mejorar ciertos aspectos fundamentales: renovación de la fachada dotándola de aislamiento y dar accesibilidad para llegar a las viviendas.

#### 08

#### La terraza

Autores: María Franco Llinares, Denis Calle Facal El edificio tiene un gran potencial. Basamos la propuesta en el potencial de mejora de las viviendas. Cabe destacar los puntos fuertes del edificio, como son la gran exposición solar de la fachada suroeste, vistas lejanas gracias a la ausencia de edificios altos cercanos y la buena distribución interior de las viviendas, con una doble orientación y zonas húmedas iluminadas y ventiladas.

#### 09

#### Los lunes al Sol

Autores: Raúl Cubo Contreras, Laura Bacete Cebrián / Colaboradores: Pablo Navas del Peral El objeto de la rehabilitación es un edificio construido en 1960, en un contexto histórico en el que se realizaron grandes desarrollos de colonias de bloque abierto en Madrid, para satisfacer un aumento demográfico en la capital. Forma parte de una tipología edificatoria en la que se priorizó la rapidez de la construcción, la economía y el

#### 12

### Árboles, interfaces y esgrafiados

acceso directo a los materiales.

Autores: Carlos Arroyo Zapatero / Colaboradores: Carlos Arroyo Architects (Carlos Arroyo Zapatero), BAC Engineering Consulting Group (Xavier Agui-Ió), Aiguasol (Aleksandar Ivancic)

Proponemos una intervención sencilla en lo técnico y contenida en lo económico, pero maximizando los resultados en lo energético y en lo humano. Se trata de aplicar criterios ya presentes en las viviendas existentes, actualizando los niveles de exigencia en cuanto al confort, la economía y la accesibilidad.

#### 10

#### Renoverde Manoteras

Autores: Sergio Sañudo Babío / Alvaro Fernández González, María Ortiz Muyo

Se plantea la renovación del edificio partiendo de la solución de las deficiencias encontradas en planta en tres intervenciones: considerando la falta de accesibilidad y definciencias del cerramiento. Intervenciones para mejorar el comportamiento energético del edificio mediante una fachada ventilada de policarbonato en una fachada y una fachada con celosía sobre la que crecerá vegetacion trepadora.

#### 11

#### Accesibilidad y ahorro energético SPC

Autores: Fernando Laurrieta Martínez

Respondiendo a los requisitos del concurso, ésta propuesta contempla dos actuaciones principales: El objeto de la accesibilidad y supresión de barreras arquitectónicas es garantizar la accesibilidad y el uso de los bienes y servicios, además las obras de reforma del cerramiento están destinadas al ahorro de energía, por lo que la inveersión está amortizada a largo plazo

#### 13

#### Concepto Pluma 94

Autores: Julio Prado Olivares / Colaboradores: David Pereira Martínez, Javier Penas Vázquez, Alexandre Farto Fernández

La propuesta plantea una mejora de la habitabilidad mediante un concepto de intervención ligero y blando, que sea a la vez exportable e individualizable para otros casos similares. En nuestro bloque, se consigue con la propuesta de concurso una accesibilidad completa de las zonas comunes, un mayor confort térmico, menor gasto energético y una imagen renovada y contemporánea.



















01

#### Oteros - 1er PREMIO

Autores: Carlos Bermúdez Alonso / Colaboradores: Diana Hernando Navarro y José María Guitián Díaz

Proponemos una intervención que no solo soluciona las patologías existentes y supone una contundente reducción de la demanda energética, sino que además dota al conjunto de una imagen actual, única y amable, en la que el nuevo volumen del ascensor se integra completamente en el edificio: no agrede ni anula estéticamente lo existente, acomodándose a ello sin generar divisiones entre "lo viejo y lo nuevo".

12

#### Concepto pluma 50 - 2º PREMIO Autores: Julio Prado Olivares / Colaboradores.

Autores: Julio Prado Olivares / Colaboradores: David Pereira Martínez, Javier Penas Vázquez y Alexandre Farto Fernández

La propuesta plantea una mejora de la habitabilidad mediante un concepto de intervención ligero y blando, que sea a la vez exportable e individualizable para otros casos similares. En nuestro bloque, se consigue con la propuesta de concurso una accesibilidad completa de las zonas comunes, un mayor confort térmico, menor gasto energético y una imagen renovada y contemporánea, mediante la aplicación de 4 lineas fundamentales.

.

#### Juntos-El apasionante dilema TdC -3er PREMIO

Autores: Lucía Bentué Gómez / Colaboradores: Pablo Gómez Rodríguez

JUNTOS es la manera de afrontar un proyecto en el que tantas personas están abocadas a ponerse de acuerdo. Esta propuesta parte de dar una respuesta que permita resolver las carencias de accesibilidad de forma eficaz y que incorpora las intervenciones necesarias en la envolvente del edificio para garantizar un buen funcionamiento energético. Es una propuesta replicable al resto de edificios colindantes y de tioología similar.

04

Exquisito vermouth

Autores: Julia Ayuso Sánchez
La propuesta está basada en dos estrategias tomadas de la arquitectura tradicional, formando un conjunto con mucho sabor a Madrid. Como si de los ingredientes del tradicional vermouth madrileño se tratase, las estrategias se combinan creando un efecto global que reduce la demanda energética del edificio y lo dota de mayor eficiencia y accesibilidad.

05

#### 50 años +

Autores: Erika Raquel Ramos Fagúndez / Colaboradores: José Carlos Greciano Merino, Ignacio Domingo Unzurrunzaga, Alan Cordova Velez, María Teresa Ovejas Pérez

Para la rehabilitación y renovación del edificio situado en calle San Pedro Cardeña número 50 queremos darle mucha importancia a la valoración económica de la propuesta. Buscamos rebajar la factura energética, con el mínimo consumo de recursos. Y por otro lado, no queremos maquillar, ni acondicionar la imagen del edificio, sino mejorarla realmente para que los vecinos luzcan orgullosos su nuevo edificio.

06

#### Conectate a Madrid

Autores: José Gabriel Bernabé Collados / Colaboradores: Ana Patricia Minguito García, Melania Sanz Ruhin

SATE - En las fachadas se ha optado por una solución de Sistema de Aislamiento por el Exterior. SATE mediante fachada ventilada. Siendo el acabado exterior blanco de hormigón aligerado, para que contraste con los edificios de la zona. El sistema SATE con aislamiento ISOVER, de diferentes espesores para la las fachadas noreste y noroeste, 10 cm ya que reciben en invierno muy poca radiación solar y tienen una gran pérdida térmica y de 6 cm para la fachada Suroeste.

07

Árboles, interfaces y esgrafiados Autores: Carlos Arroyo Zapatero / Colaboradores: Carlos Arroyo Archiects (Calos Arroyo Zapatero), BAC Engineering Consulting Group (Xavier Aguiló i Aran), Aiguasol (Aleksandar Ivancic)

Proponemos una intervención sencilla en lo técnico y contenida en lo económico, pero maximizando los resultados en lo energético y en lo humano. Se trata de aplicar criterios ya presentes en las viviendas existentes, actualizando los niveles de exigencia en cuanto al confort, la economía y la accesibilidad.

08

Accesibilidad y ahorro energético SPC

Autores: Fernando Laurrieta Martínez

Respondiendo a los requisitos del concurso, ésta propuesta contempla dos actuaciones principales: El objeto de la accesibilidad y supresión de barreras arquitectónicas es garantizar la accesibilidad y el uso de los bienes y servicios, además las obras de reforma del cerramiento están destinadas al ahorro de energía, por lo que la inveersión está amortizada a largo plazo.

09

Esa es mi casa

Autores: Pablo Pachón Manzano / Colaboradores: Paula Quereda de Claver

Se apela a un sentimiento de identidad y apego al afrontar proyectos integrales de revitalización y rehabilitación de barrios y edificios de viviendas populares. Muchas intervenciones que se hacen, de manera generalizada, homogénea y repetida, sin dar lugar a ese sentimiento de pertenencia que ayuda a que un barrio funcione desde el punto de vista de la cohesión social, la responsabilidad cívica y la seguridad del e los espacios públicos.



Rehabilitación de dos tipologías de vivienda colectiva presentes en el barrio de Orcasitas (bloque lineal y torre)

#### 01

#### Identidad sostenible - 1er PREMIO Autores: Ignacio Fernández-Alonso Araluce / Colaboradores: Ramón Fernández-Alonso Borrajo, Sergio García Pedrazas, Javier Bolívar López y Ernesto Ferrer García

La idea principal es la de mantener la imagen unitaria del barrio del Poblado Dirigido de Orcasitas. Por tanto, partiendo de la problemática especifica de cada uno de los edificios de tipológicas diferentes, y tomando como base criterios de eficiencia energética, realizamos un análisis de los posibles elementos, características y necesidades que comparten en común, para proceder a su solución, de una forma . contextualizada que dé unidad al proyecto,

#### 04

#### Crepusculo velado

Autores: Julio Prado Olivares, Alexandre Farto Fer-nández / Colaboradores: David Pereira Martínez, Javier Penas Vázquez

La propuesta plantea una mejora de la habitabilidad v representatividad mediante un concepto de intervención ligero y blando, que sea a la vez exportable y personalizable a otros casos. La estrategia se basa en 3 grandes líneas, a su vez divididas en varias medidas que pueden combinarse y ajustarse según razones presupuestarias, estudios específicos y necesidades de los vecinos. El ahorro de cada una a 10 años permite elegir las más convenientes.

#### 07

#### Refabrica Orcasitas

outores: Erika Ramos Fagundez / Colaboradores Osé Carlos Greciano Merino, María Teresa Ovejas Pérez, Ignacio Domingo Unzurrunzaga, Alan

Para la rehabilitación y renovación de los edificios residenciales no queremos maquillar, ni acondicionar la imagen del edificio, sino respetarla y mejorarla y que los vecinos luzcan orgullósos su nuevo edificio. Tenemos bloques y torres de viviendas de entorno a treinta y cinco años de vida, que hay que reparar, actualizar y mejorar con mucho respeto por el edificio, por sus vecinos, por el entorno y por el barrio.

#### 10

#### :De hacerlo...hacerlo BIEN!

Autores: Anne Vogt, Nuria Díaz Antón / Colaboradores: Laura Robledo Ruano, Diana Jiménez López, Mercedes Sánchez Mateos

Aprovechando la necesidad de sustituir las piezas prefabricadas de árido visto debido a las ia energética y los niveles de confort del edificio reduciendo los niveles de pobreza energética de los vecinos. Este sistema sirve como protección adicional de los antepechos de los balcones donde se han observado algún deterioro.

#### 13

#### Vicinis Pronuntio

utores: Fernando Laurrieta

El objeto de la presente propuesta es la rehabilitación energética y estética de dos tipologías de vivienda colectiva de uso residencial situadas en el destrito de Orcasitas en Madrid. Dichos edificios se encuentran integrados en una de las Áreas Preferentes de Impulso a la Regeneración Urbana (APIRU) de las áreas objeto del Plan de Ayudas de Áreas de Regeneración y Renovación Urbana del Plan de Vivienda Municipal 2016-2017

#### Verlo vivirlo - 2º PREMIO

Autores: José Luis López Delgado / Colaboradores Susana López Verdú y Luis Lozano Bodegue Se trata de una actuación que tenga obietivos precisos y desarrolle las actuaciones con los materiales, técnicas y procedimientos que ofrezcan un mejor resultado con mínimo mantenimiento en base a esos objetivos. Hay que añadir que el principio rector de las actuaciones es la coherencia técnica y los parámetros económicos son determinantes. La adecuación al entorno los criterios arquitectónicos y necesidades de la población que habita en ellos son elementos esenciales en la toma de deci-

#### 05

#### Cada Vecino

Autores: Denis Calle Facal, María Franco Linares En la propuesta es importante la opinión de cada vecino. El vecino tiene un papel decisivo en la elección de los colores que tendrá Orcasitas, elegirán una paleta de colores de su manzana. De ésta manera la participación será clave y definirá la estética del barrio. Los edificios transmitirán lo que quieran sus vecinos que podrían llegar a pintar con los toldos en el edificio como si de píxeles se tratará.

#### Baja + IV + NUBE

Autores: Carlos Arroyo Zapatero / Colaboradores Vanesa Cerezo Jimenez, Paula Currás, David Jiménez Iniesta. Alexander Krol.

Proponemos que la ligereza de la piel aislante se haga visible con sinceridad, transformando las enormes masas edificadas en nubes; una piel blandita, acolchada, como un edredón. En las plantas bajas donde el contacto y el impacto es más fre-cuente, es siempre necesaria mayor protección. Proponemos aquí un revestimiento rígido, corpóreo, con una fuerte presencia. El resultado es un cuerpo de baja + IV y, por encima, una nube de viviendas.

#### 11

#### Extral

Autores: Marcos Zaragoza Cuffi, Marga Ruiz de Arcaute, Alberto Delgado Muñoz

El límite entre el interior y el exterior se dilata para construir un espacio intermedio, una cámara de aire que se añade a las viviendas, un espacio extra para acondi cionar las viviendas al siglo XXI. Una piel ligera que rodea al edificio y que protege la antigua fachada. Este vestido rodea todo el edificio y la cubierta se recupera como espacio comunitario. Este vestido tiene dos capas: Una transparente y estanca; la otra opaca y porosa. Una estancia extra que es varias cosas a la vez.

#### 14

### Todo sobre mi mad - re

Autores: José Manuel de Andrés Moncayo, Victor Manuel Cano Ciborrio, Ana Sabugo Sierra El análisis se centra en el estado de las

envolventes térmicas del edificio, entendiendo los cerramientos constructivos que separan el interior de una vivienda del exterior. Estos paramentos constituyen una barrera para el calor interior de las viviendas y de su calidad y estanqueidad dependen su confort y viábilidad económica. Por lo tanto, nuestra intervención se centrará en la detección de aquellos puentes térmicos que constituyen sumideros energéticos para nuestros inmuebles.

#### 03

#### A pleno pulmón - 2er PREMIO

Autores: Julio González Quintas / Colaboradores Alejandro Cabeza Prieto y Alberto Arias Horas Las condiciones de partida son, en términos energéticos, claramente deficitarias, provocando una gran demanda de refrigeración y sobre todo de calefacción, lo que supone unos desmesurados consumos. Además el confort obtenido por sus habitantes es ampliamente meiorable. Al mismo tiempo que se acomete la rehabilitación energética proponemos resolver otros problemas detectados en los edificios.

#### 06

#### Vibraciones

Autores: Alberto Jiménez Ruiz / Colaboradores: Marcos Gómez Gómez, Jaime F. Loeb Díaz Consideraciones sobre el ahorro energéticoderivado de la actuación y parámetros básicos de la propuesta: SATE, cambio de cubierta por cubierta invertida no transi-table, falso techo, carpinterias exteriores a modo de contraventana, reparación de antepechos.

#### Hacia la casa pasiva

Autores: Nuria Fernández Fernández, Fátima Miralles Romero.

La propuesta de actuación se centra en la envolvente térmica del edificio, dando especial importancia a la sustitución de las ventanas que son el punto débil de una ya muy débil de una ya muy débil envolvente térmica. Sin olvidar nunca el confort, higiene y eficiencia energética.

#### 12

#### Cirujía

Autores: Juan Pedro Sanz Alarcón / Colaborado-res: Juan Antonio Pérez Mateos, Alfonso Aracil

Se decide emplear CERMA debido a la respuesta inmediata en el análisis de emisiones y mejoras. El campo de aplicación del programa sirve de avuda en el diseño energético para poder analizar las repercusiones de sus decisiones para obtener una certificación energética.Una de las virtudes del programa es que junto a la obtención de la calificación energética se realiza un análisis completo de la envolvente distinguiendo según las diferentes orientaciones entre muros opacos y huecos.

#### 15

Injertos Autores: Moratalla Rural Cool, SL, David Marsinvach

. Proponemos unos injertos capaces de adaptar el edificio a las necesidades energéticas actuales a través de plugins. Aplicaciones que se relacionan con los edificios para agregarle una función nueva y específica. Hacen que las funciones externas colaboren con el edificio. A través de estos artefactos que van enchufados a la fachada se le otorgan nuevas funciones que complementan a las viviendas y que meioran energéticamente su comportamiento.



## **CLESA**

19/06/2015 Fecha de Publicación

Fin del plazo de entrega 01/10/2015

"En espera por la negociación de la modificación del plan General, al considerar el Ayuntamiento que esa no es la mejor zona para acometer un desarrollo residencial, al que estaba vinculada la rehabilitación de la fábrica"

## INVARIANTES



## MANZANA **VERDE**



31/01/2017 Fecha de Publicación

02/05/2017 Fin del plazo de entrega

"En fase de contratación de los proyectos"

**BARRIOS** 

## Timeline Concursos OCAM EDITORIAL Publicaciones, Resoluciones y Estados

## **RENOVE MANOTERAS**



23/05/2016 Fecha de Publicación

16/06/2016 Fin del plazo de entrega

"Entregados proyectos de ejecución. No disponemos de información acerca de la ejecución de las obras"

## TÉCNICAS



## RENOVE **ORCASITAS**



22/07/2016 Fecha de Publicación

15/09/2016 Fin del plazo de entrega

"Problemas con la contratación de los proyectos con el equipo ganador del concurso"

## **TÉCNICAS**

## CENTRO INTEGRAL DE TRANSPORTES

03/05/2016 Fecha de Publicación

16/06/2016 Fin del plazo de entrega "Entregado el proyecto de ejecución. Pendiente del inicio de las

## BARRIOS



## **PLAZA ESPAÑA**

30/06/2016 Fecha de Publicación

15/09/2016 Fin del plazo de entrega

"En fase de contratación de las obras"



LABS

## EL CAPRICHO

**SUBURBIA** 

**METRO** 

CHUECA

30/06/2016 Fecha de Publicación

Fin del plazo de entrega

ejecución. No se van a licitar las obras

al considerar la

actuación no es

prioritaria en estos momentos"

Dirección de Metro

de Madrid que esta

15/09/2016

"Entregado el

provecto de



11/05/2016 Fecha de Publicación

06/07/2016 Fin del plazo de entrega

"Entregado el proyecto de ejecución. En fase de contratación de las obras'

LABS

## 11 PLAZAS DE MADRID



Fecha de Publicación

Fin del plazo de entrega

**RADAR** 

"En fase de contratación de los proyectos y documentos planeamiento"

# EDITORIAL

ABCDEFGHIJKLMNOP QRSTUVWXYZ abcdefghijklmnop qrstuvwxyzà&123 4567890 (\$.,!?)

En esta sección de la "Revista Arquitectura" se ha utilizado la fuente "Open Sans". Es una tipografía sans-serif diseñada por Steve Matteson en 2010, para la compatibilidad en cualquier dispositivo electrónico. "Open Sans" se considera una de las tipografías propias de esta edición de la "Revista Arquitectura".

374/C

## Timeline Concursos OCAM

Concurso de diseño de stans para Construtec 2004 IFEMA. Feria de Madrid IFEMA. Fer 01/03/2004

Concurso de ideas para iluminar Madrid en Navidad Ayuntamiento de Madrid 18/03/2004

Concurso de proyectos con intervención de jurado para la reurbanización de la Calle de las Escuelas y la Avenida de Madrid en el Álamo (Madrid) Ayuntamiento de El Álamo 08/10/2004

Concurso de anteproyecto de edificios de viviendas en Vallecas 22, Sicilia II y Sicilia III. EMV empresa municipal de la vivienda del Ayuntamiento de Madrid 13/10/2004

Concurso de ideas para la rehabilitación del Palacio de Comunicaciones para dependencias del Ayuntamiento de Madrid y espacio cultural Ayuntamiento de Madrid 14/10/2004

Concurso de ideas para la remodelación de la Calle Serrano, en su tramo desde la Calle María de Molina hasta la Plaza de la Independencia Ayuntamiento de Madrid 21/19/2004

Concurso de proyectos con intervención de jurado para el proyecto de puestos de flores en la plaza de Tirso de Molina (Madrid) ntamiento de Madrid Ayuntamien 18/11/2004

> Concurso de diseño de mobiliario urbano Ayuntamiento de Madrid

Concurso de ideas para la ejecución de edificios destinados a residencia transitoria en parcelas de equipamiento público en el término municipal de Parla (Madrid).Ayuntamiento de Parla. 11/04/2005

Concurso de ideas Escuelas Pías de San Antón. Nueva Sede del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid y equipamientos públicos municipales COAM

> Concurso de diseño de stands - Ofitec 06 IFEMA Feria de Madrid 31/05/2005

"Sueños", ideas en torno al futuro del espacio de trabajo - Ofitec 2006 IFEMA Feria de Madrid 31/05/2005

Concurso de diseño de stands - Veteco 2006 IFEMA Feria de Madrid - 05/12/2005

CONSTRUTEC 2004 -

ILUMINAR MADRID -

EL ÁLAMO REMODELACIÓN

EMV - TRES VIVIENDA EN MADRID

REHABILITACIÓN DEL PALACIO DF COMUNICACIONES REMODELACIÓN DE LA CALIF

EN TIRSO DE MOLINA

SERRANO

MADRID DISEÑA -

DESTINADOS A RESIDENCIA TRANSITORIA

NUEVA SEDE COAM

OFITEC 2006 -

OFITEC "SUEÑOS" 2006 -

- VETECO 2006 -

-José Manuel Jueguen Plattis (Aislamientos País)
-Anna Planas Esquis y Ana Stakic (Canalón)
-Carlos García García, Luciano Cobaleda Hernández
y Raúl García García (Cerámica la Oliva)
-Uriel Fogué Herreso (COAM)
-Pedro Bustamante Aguilar (Hermanos Díaz Redondo)
-Juan Alejandro Romero García
y Héctor Romero García (Nemetschek)
-Carmen Izquierdo y Jorge Ribadeneira Veneros (Preinco)
-Jesús San Vicente Domingo (Rústicos La Mancha)

Ben Mathis Busche e Isabel Barbas Sergio Sebastián Franco José Antonio Rodríguez Casas y Mónica Fresno Fernández

María Dolores Sánchez Moya

-Mónica García Fernández y Javier Rubio Montero -Elena Hernández Sánchez, David Ramírez García y Eugenio Vivas Maiques -Luis Pancorbo Crespo

Arquimática, S.L.

Miguel Tejada Fresán y Clara Eslava Cabanellas

-Galan Lubascher Arquitectos S.L. (Lucas Galán Lubascher y Roberto Fernández Castro)

????

Pablo Roel Herranz y Eva Sánchez Moya Luciano Cobaleda Hernández y Raúl García García Javier Rojas García, Daniel Gimeno Domenech y Valentín de Torres García Luis Pancorbo crespo, Inés Martín Robles y José de Villar Martínez M. Carmen Ruiz Ibáñez y Antonio Bravo Rincón Óscar Rueda Jiménez y María José Pizarro Juanas

Gonzalo Moure

-Esther Jiménez Herráiz (Akaba S.A.)
-Esther Jiménez Herraiz (Biplax industrias del mueble S.A.)
-Javier Romero Soto (FAMO-Industria de mobiliario escritorio, LDA S.A.)
-Esther Jiménez Herraiz (Fergemu automatismo S.L.)
-Esther Jiménez Herraiz (Grupo forma 5 S.A.)
-David Archilla Pérez y Covadonga Martínez-Peñalver (Ofita S.A.)
-David Archilla Pérez y Covadonga Martinez-Peñalver (Vilagrasa S.A.)

-Ophelie Herranz Lespagnol, Lucía Acedo Batalla y Paul Galindo Pastre

-Ana Stakic (Blaya) -Paolo Caleo y Carlos Piantino (Geze iberia) -Lucía Fernández Galarza (Persianas Hernando) -Javier Gómez Prada (Record elemat) -Emma Esteban Polo (Talleres nervión de Álava) -Juan José Mateos Bermejo y Camila Aybar Rodríguez (Vitro Cristalglass)

¿PARA QUÉ?

¿Para qué sirven los concursos de arquitectura?
Sale este número de la revista ARQUITECTURA con el sincero deseo de poner sobre la mesa la utilidad de los concursos de arquitectura en el momento actual. Su sentido en el panorama descreído y postcrisis que vivimos.
Tradicionalmente se trataba de hacer concursos para conseguir trabajo; para ganar dinero y para construir, o viceversa. ¿Qué panorama encontramos en la actualidad?

## **NOTAS CRÍTICAS**

¿Qué significado tiene que muchos de los más interesantes concursos nunca se acaben llevando a buen término? ¿Por qué la inmensa mayoría de los concursos Europan. antaño termómetro de experimentación y emergencia juvenil, no solo jamás se construyan sino que ni si quiera son capaces de suscitar un debate más allá de la endogamia de los medios especializados? (y últimamente ni eso). La perversión de la cultura del concurso se ha infiltrado hasta en el noble oficio de realizar proyectos fin de carrera. Los PFC se realizan hoy, con la lúgubre perspectiva de poco trabajo a la vista para el recién titulado, con el horizonte de poder destacar en un concurso de PFCs que alimente un CV. ¿Es esta la mejor forma de afrontar un trabajo de graduación? ¿Cómo afecta esto a la forma en la aue el estudiante elabora un PFC? ¿Existe el lenguaje de los concursos? Parafraseando a Alejandro de la Sota, ¿por qué los concursos de arquitectura siempre tuvieron aspecto de concursos de arquitectura? ¿Existe la sección tipo, render tipo, diagrama tipo o axonometría tipo cuya contemplación nos lleva automáticamente al entendimiento del "modo concurso", con todos sus clichés, previsibilidad y glamour asociado?

## EL CONCURSO ESPAÑOL

Podemos también preguntarnos por las particularidades que tiene, si es que las tiene, el "concurso en España". En España el concurso es más de ideas que en el resto de Europa. Quizás por tener la sospecha de que jamás se construirá, o que se estrellará por el camino, el concurso español es más conceptual, mejor dibujado, más propositivo y más idealista que el de la media continental. El concurso de arquitectura "europeo" se acerca más a un Proyecto Básico muy bien representado, a sabiendas que

Convocatoria para el proyecto del pabellón institucional del ayuntamiento de Madrid en la Feria del Libro de Madrid 2006 Ayuntamiento de Madrid 09/12/2005

Convocatoria de ideas para edificio de viviendas en Vallecas, Ensanche 45 EMV empresa municipal de la vivienda del Ayuntamiento de Madrid 02/01/2006

Convocatoria de ideas para la recuperación de la denominada Nave Torroja como centro de expresión de nuevas tecnologías Ayuntamiento de Madrid

Concurso de ideas dirigido a estudiantes para el proyecto de ampliación de la Sede de la Real Escuela Superior de Arte Dramático. RESAD 06/02/2006

Concurso de diseño de stans para Construtec 2006 IFEMA Feria de Madrid 17/03/2006

Concurso de ideas para la rehabilitación y adecuación de las naves 15 y 16 del antiguo matadero municipal con el fin de albergar el Centro de Arte Actual Colección ARCO IFEMA Feria de Madrid 07/04/2006

Concurso de ideas para el proyecto de un monumento a la libertad de expresión Asociación de la Prensa de Madrid 26/05/2006

Concurso de Ideas Para el Campus de la Justicia de Madrid Comunidad de Madrid

Concurso de proyectos con intervención de jurado para el edificio del decanato del Campus de la Justicia de Madrid Comunidad de Madrid 09/06/2006

Concurso para el diseño urbano de las plazas de Santo Domingo y Callao y calles de Preciados y Jacometrezo Ayuntamiento de Madrid 10/07/2006

Transitions - light on the move. Concurso de ideas promovido por Philips 12/67/2066

Concurso de ideas para la selección de sistemas de exposición modulares IFEMA Feria de Madrid 12/07/2006

Concurso público de ideas para el desarrollo arquitectónico de actuación "LOMA DE COLMENAR 1º FASE" en la ciudad autónoma de Ceuta SEPES: Ministerio de Vivienda

Concurso público de ideas para el desarrollo arquitectónico de actuación "LA CELADILLA" en la ciudad de Utiel, Valencia SEPES: Ministerio de Vivienda

Concurso público de ideas para el desarrollo arquitectónico de actuación "LA GARENA" en la ciudad de Alcalá de Henares, Madrid SEPES: Ministerio de Vivienda SEPES: Min 26/07/2006

FERIA DEL LIBRO -2006

VALLECAS, ENSANCHE 49

NAVE TORROJA -

AMPLIACIÓN DE LA RESAD

CONSTRUTEC 2006 -

CENTRO DE ARTE, ARCC

LIBERTAD DE EXPRESIÓN

CAMPUS DF LA JUSTICIA

EDIFICIO DEL DECANATO DEL CAMPUS DE LA JUSTICIA DE MADRID

TRES ITINERARIOS URBANOS EN EI CENTRO DE MADRID

STANDS MODULARES

PROYECTO VIVA LOMA COLMENAR (CEUTA)

PROYECTO VIVA UTIEL (VALENCIA)

PROYECTO VIVA ALCALA DE HENARES (MADRID) -Raúl del Valle González y Artemio Fochs Navarro

-Silvia Colmenares Vilata y Laura Colmenares Vilata

-José maría Churtuchaga, Joaquín Lizasoain, Rolf Brülisauer y Mauro Doncel

Ignacio Alfaro Usabiaga

-Emilio Pemjean Muñoz (Aislamientos País, S.L.) -Fernando Jerez (La paloma, cerámica y gres, S.L.) -Julio de la Fuente y Natalia Gutierrez (Pregaia/Castelo) -Vicente de Paul Arroyo e Isabel Colino (Nemetschek España, S.A.) -Marta Guerra y Pablo Pérez (Puertas San Rafael, S.A.) -Fernando Jerez (Sika, S.A.)

-Alejandro Virseda Aizpún, José Ignacio Carnicero Alonso-Colmenares e Ignacio Vila Almazán

-Álvaro de la Rosa

Frechilla&López-Peláez

Rubén Picado Fernández y Mª José de Blas Gutiérrez de la Vega

-José Carlos Mariñas Luis

Ignacio Espigares Enríquez

-Tomás Osborne Ruiz -Emilio García Navarro -Aránzazu Álvarez Illán, Ana García Gutiérrez y Goretti Díaz Cristóbal

-Laura Peretti y Stefano Ghiretti -Fundación Supersudaca, Elena Chevtchenko, Féliz M. Madrazo y Arman Akdogar -María Sisternas Tusell y Marta Oristrell -Santiago Gimeno Gaya, José ribas González y José Ribas Folguera Arquitectos Asociados. Alonso Balaguer i Arquitectes Asocciats, S.L. y Lagula Arquitectes, S.L. -Antonio González Liñan -Ángel Fernández Alba y Soledad del Pino Iglesias

José Luis Gahona Fraga Antonio López Sánchez

-Rubén Picado Fernández y María José de Blas Gutiérrez de la Vega

de ser el ganador, de inmediato pasara a su fase ejecutiva con poca mediación desde la idea original. Urgente y eficazmente. En España el concurso es tantas veces un salto con red, demostración desde luego de una actitud más quijotesca, al tiempo que descreída acerca de la utilidad real de los esfuerzos depositados.

## LOS CONCURSOS DEL COAM

No obstante, y a la vista de los concursos aquí presentados, se vislumbran algunas señales de cambio, de desplazamiento del "paradigma concurso español", quizás amparadas por el COAM en algunos de los casos que nos ocupan y que se presentan en estas páginas. Un desplazamiento en aras de la utilidad social, real, del concurso. de su des-encriptado, de la descodificación del consabido protocolo circular y endogámico tradicional en aras del rendimiento, o "performance" (rendimiento evaluable, verificable de forma factual), del esfuerzo concursal. En muchos casos alejado de la belleza del resultado, del previsible "render" o de limitar al arquitecto a sus habituales tareas embellecedoras. Algunos ejemplos de concursos organizados por el COAM en los que el arquitecto reclama las atribuciones del mediador social, del diseñador industrial, o del ingeniero y el especialista consultor, apuntan a una dirección complementaria.

Así el concurso Remodelación de 11 plazas en la periferia de Madrid, cuyo proceso ejemplar, tras unas Bases particularizadas para cada uno de los casos y siempre alejadas de requerimientos generalistas, ha incorporado la voz de los futuros usuarios y habitantes de cada entorno para informar las propuestas arquitectónicas y eventualmente elegir las más adecuadas. Con resultados algunas de las veces alejados de previsiones estilísticas para acercarse a las necesidades reales, en crudo, de cada uno de los fragmentos urbanos que apuestan por resolver o mejorar. Algo parecido habría ocurrido, está ocurriendo, con el Concurso para la remodelación de la Plaza de España, en este caso, además, acercándose a protocolos ignotos para la arquitectura hasta el momento, en cuanto a la gestión de la participación popular, con los riesgos y oportunidades que esto conlleva.

Así también con algún concurso "menor", como puede ser el del Trofeo del Torneo de Golf Solidario, algo que podría resultar anecdótico dentro de los quehaceres de arquitecto tradicional, sino fuese por el trasfondo de ampliación Concurso público de ideas para el desarrollo arquitectónico de actuación "BARRIO DE SAN ISIDRO" en la ciudad de Navalcarnero, Madrid. SEPES: Ministerio de Vivienda 26/07/2006

Concurso público de ideas para el desarrollo arquitectónico de actuación "OS CAPELOS" en la ciudad de Carral, Galicia SEPES: Hinisterio de Vivienda 26/07/2006

Concurso público de ideas para el desarrollo arquitectónico de actuación "AGUAS VIVAS AMPLIACIÓN" en la ciudad de Guadalajara, Castilla la Mancha SEPES: Ministerio de Vivienda 26/07/2006

Concurso público de ideas para el desarrollo arquitectónico de actuación "VASCO MAYACINA" en la ciudad de Mieres, Asturias SEPES: Ministerio de Vivienda

Concurso para el comisariado de exposiciones de la Fundación COAM. COAM 11/10/2006

Concurso de ideas para la realización del Centro Internacional de Convenciones de la ciudad de Madrid Ayuntamiento de Madrid 07/11/2006

Convocatoria para un pabellón del Ayuntamiento en la Feria del Libro de Madrid 2007. Ayuntamiento de Madrid 30/11/2006

Concurso de ideas con intervención de jurado para la rehabilitación y adecuación de la antigua serrería belga con el fin de albergar el Centro IntermediE/Prado de Madrid Ayuntamiento de Madrid 07/12/2006

Concurso de ideas para la redacción de proyectos básicos de edificios de viviendas y oficinas en el entorno de la estación del ave de Zaragoza ZARAGOZA ALTA VELOCIDAD 26/12/2006

Concurso de ideas para la construcción de las instalaciones deportivas Vallehermoso Ayuntamiento de Madrid 26/12/2006

Concurso de ideas para el proyecto de 2710 viviendas en Madrid IVIMA. Comunidad de Madrid 11/01/2007

Concurso de ideas para el comisariado de un ciclo de expsociones-publicaciones, monografías ea!

16/02/2007

Concurso de ideas para el proyecto del Museo Nacional de arquitectura y urbanismo en Salamanca Ministerio de Vivienda 19/02/2007

Concurso de ideas para el diseño urbano, equipamientos y reestructuración del mercado de Barceló, Plaza de Santa Barbara y su ento Ayuntamiento de Madrid 08/03/2007

PROYECTO VIVA NAVAL CARNERO (MADRID)

PROYECTO VIVA CARRAL (LA CORUÑA) PROYECTO VIVA GUADALAJARA (C.LA MANCHA)

PROYECTO VIVA MIERES (ASTURIAS)

CENTRO INTERNACIONAL DE CONVENCIONES DE LA CIUDAD DE MADRID

FERIA DEL LIBRO 2007

INTERMEDIAE/ PRADO

4 MANZANAS EN EL ENTORNO DE LA ESTACIÓN DEL AVE DE ZARAGOZA

TNSTAL ACTONES DEPORTIVAS EN **VALLEHERMOSO** 

CONCURSO DE IDEAS, IVIMA

MONOGRAFÍAS EA! —

MUSEO NACIONAL DE ARQUITECTURA Y URBANISMO EN SALAMANCA

BARCELÓ

-ICA ARQUITECTURA, S.L. - Iñaqui Carnicero, Ignacio Vila Almazán y Alejandro Virseda Aizpún

-ICA ARQUITECTURA, S.L. - Iñaqui Carnicero, Ignacio Vila Almazán y Alejandro Virseda Aizpún -Alonso, Hernández & asociados, arquitectos, S.L. -Calderón-Folch Arquitectes, S.L. -Gerardo Ayala Hernández, Mateo Ayala Calvo y Marcos Ayala Calvo -Hugo Pablo Olaízola Ortega y Belém González Marín -Cristina Fidalgo García, Carlos temprano Suárez, Aida Jiménez Flores y Cristina Monjas López.

-Raúl del Valle González -Ojo de pez - Sandra Martín Simón y Carolina González Vives -Jorge Meijide Tomás y Fernando Martínez lópez -Juana Sánchez Gómez y Diego jiménez López -Francisco josé padila Alonso y Juan Manuel Nicas Caballero

-Raúl del Valle González

-Marco Vasqués Herrero y Jorge Antonio Hernández

-Usis Pancorbo Crespo, Inés Martin Robles y José de Villar Martínez

-Juan Hevia Ocho de Echagen

-Arquimática, S. L. Errenisco Redríguez Partearroyo Conde,

Angel Martinez Diaz,

Julián Maria Sánchez y César Carretero

-Juan José Mateos y Camila Aybar

-Clara Moneo Feduchi, Eva Iszoro Zak y Valerio Canals Revilla

-Jorge Javier Camacho Diez y María Eugenia Macia Torregrosa
-Estudio B720 Arquitectura, S.L.
-Solid Arquitectura, S.L., Alvaro Soto Aguirre y Francisco
Javier Maroto Ramos
-Temperaturas extremas arquitectos, S.L., María Dolores Amánn Alcocer,
Nicolás Antonio Maruri González de Mendoza y Andrés Cánovas Alcarraz
-Pedro Quero Motto
-Bernardo Angelini Malatesta y David Casino Rubio
-Santiago Gimeno Gaya, José Ribas Gonzáles y José Ribas Folguera.
Asociados: Alonso Balaguer y Arquitectes Asociats, S.L.
y Lagula Arquitectes, S.L.

-Manuel Ocaña del Valle -Juan Roldán Martín

-Emilio Tuñón Álvarez, Luis Moreno García-Mansilla y Matilde Peralta del Amo

-Diego José Daza Pisonero y Gonzalo Martínez Márquez

-María Langarita Sánchez y Víctor Navarro Ríos

Daniel Olano Pérez y Ferrán Calzada Montolio Carlota Esteban Jiménez Carlos Callavé Benito y JAAM Sociedad de Arquitectura, s.l.

-Estudio Cano Lasso, s.l. (Diego Cano Pintos, Gonzalo Cano Pintos y Alfonso Cano Pintos)

-Carlos Ballesteros Alarcón -Mónica Alberola Peiró y Luis Díaz-Mauriño Garrido-Lestache -Lourdes Carretero Botrán, Iván Carbajosa González, Manuel Leira Carmena y Nieves Mestre Martínez

-Inmaculada Esteban Maluenda

Diego José Daza Pisonero y Gonzalo Martínez Márquez

- Nieto Sobejano Arquitectos, S.L.

del campo de actuación disciplinar del arquitecto, que se desplaza a reclamar terreno al diseñador industrial, y que se adivina tras esta iniciativa.

Y así, sin duda, en casos como el Concurso Inside Chueca. en el que la incorporación del arquitecto al diseño infraestructural, que resulta, por encima de otra cosa, en la producción de espacio público, baipasea, de nuevo, sus tradicionales atribuciones: el arquitecto pasando de ingeniero a urbanista en una verificación real de las capacidades híbridas propias de nuestra formación. Arquitecto que llegado el caso se puede mover en el campo de la ingeniería pero con un trabajo cuyos resultados siempre se evaluarán como beneficios sociales plausibles (la mejora del espacio público de Chueca) más relacionados con la noción de carácter que con la de eficiencia técnica. Finalmente también, en este rápido recorrido sobre la ampliación del campo de trabajo del arquitecto, nos interesa señalar el Concurso para la rehabilitación energética del edificio residencial en c/ San Pedro de Cardeña, como feliz caso prototípico de muchas preocupaciones futuras y actuales por intervenir no ya sobre el patrimonio histórico o sobre lo existente, sino sobre lo simplemente obsoleto, cotidiano y hasta vulgar o redundante en la ciudad que no obstante, o precisamente por ello, necesita una mirada inteligente y estratégica desde la arquitectura. Una mirada capaz de trasformar la aparente convencionalidad en novedad, con propuestas evaluadas (y en este caso esto nos parece revolucionario), no desde su belleza plástica sino casi exclusivamente desde las soluciones técnicas y la adecuación y oportunidad de los sistemas y dispositivos de mejora propuestos. Y en muchos caso en contra de una posible belleza o armonía plástica... Un concurso por tanto que reclama con tozudez la utilidad del arquitecto como especialista o consultor, útil para otros arquitectos además de para la sociedad, y capaz, gracias a su habilidad técnica y mediadora, de insertarse con naturalidad en equipos multidisciplinares. Reflexión extrapolable a los Premios MatCoam, cuyos resultados nos permiten de nuevo mirar la arquitectura desposeída de sus virtudes plásticas o formales que, pese a tenerlas, se supeditan en este caso al interés de soluciones técnicas innovadoras, llevadas a la práctica y evaluadas sobre el terreno: en casos reales.

Reclamar la labor del arquitecto como útil y contrarrestar la perdida de terreno de actuación disciplinar que Concurso de ideas para el diseño de un equipamiento deportivo y hostelero en el parque de Fuencarral Ayuntamiento de Madrid 26/03/2007

Concurso de ideas pra prototipos de cerramientos estables de terrazas de Veladores en Madrid Ayuntamiento de Madrid 29/03/2007

Concurso de proyectos con intervención de jurado para el Edificio de Accesos y Servicios del Campus de la Justicia de Madrid Comunidad de Madrid 24/04/2007

Concurso de proyectos con intervención de jurado para el Edificio de los Juzgados de Guardia del Campus de la Justicia de Madrid Comunidad de Madrid 24/04/2007

Concurso de proyectos con intervención de jurado para el Edifício de Registro Civil del Campus de la Justicia de Madrid Comunidad de Madrid 27/04/2007

Concurso de proyectos con intervención de jurado para el Edificio de Juzgados de lo Penal del Campus de la Justicia de Madrid Comunidad de Madrid 27/04/2807

Concurso de proyectos con intervención de jurado para el Edificio de la Fiscalía del Campus de la Justicia de Madrid Comunidad de Madrid 27/04/2007

Concurso de proyectos con intervención de jurado para el Edificio de Juzgados de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa del Campus de la Justicia de Madrid. Comunidad de Madrid 27/04/2007

Concurso de proyectos con intervención de jurado para el Edificio de lo Civil del Campus de la Justicia de Madrid Comunidad de Madrid 27/04/2007

Concurso de ideas para el proyecto de edificación de viviendas universitarias en el campus universitario de "I + D" de Zaragoza Gobierno de Aragón 14/05/2007

Edificios de viviendas y oficinas en las manzanas 5 y6 del entorno de la estación del ave de Zaragoza ZARAGOZA ALTA VELOCIDAD 31/05/2007

Concurso de ideas para la rehabilitación del mercado de frutas y verduras como nueva sede del área de gobierno de urbanismo y vivienda del ayuntamiento de Madrid Ayuntamiento de Madrid 06/09/2007

Concurso de ideas para jóvenes arquitectos para el diseño de una escuela de educación infantil en el distrito de Fuencarral-El Pardo Ayuntamiento de Madrid 21/89/2007

Antena "Torre de Valencia": diseño de una envolvente para la Emisora de Comunicaciones TELEDIFUSIÓN MADRID S.A 27/09/2007

Concurso para un pabellón del ayuntamiento en la Feria del Libro de Madrid 2008 Ayuntamiento de Madrid 26/11/2007

I concurso internacional de diseño de puertas: "Puerta de La Mancha" AFAP. Asociación de Fabricantes de Puertas de Madera, elementos Auxiliares y Afines de Castilla la Mancha 04/12/2007 PARQUE DE

INSTALACIONES

DEPORTIVAS EN

FUENCARRAL

CERRAMIENTOS
DE TERRAZAS
EN MADRID

\_ EDIFICIO DE ACCESOS Y SERVICIOS

EDIFICIO DE LOS

- EDIFICIO DEL - REGISTRO CIVIL -

\_ EDIFICIO DE LOS \_ JUZGADOS DE LO PENAL

\_ EDIFICIO DE LA \_ FISCALÍA

EDIFICIO DE LOS JUZGADOS — DE LA JURISDICCIÓN CONTENCIOSO - ADMINISTRATIVA

- EDIFICIO DE -

VIVIENDAS — UNIVERSITARIAS — EN ZARAGOZA

\_ MANZANAS 5 Y 6, \_ ZARAGOZA

- MERCADO DE - FRUTAS Y VERDURAS

ESCUELA DE EDUCACIÓN — INFANTIL EN FUENCARRAL -EL PARDO

\_ ANTENA "TORRE DE VALENCIA<u>"</u>

- FERIA DEL - LIBRO 2008

\_ DISEÑO DE PUERTAS -Enrique Sanz Sobrino, Gustavo Héctor Gaudeoso y Ana Julieta Peretz

-Luis Burriel Bielza, Pablo Fernández Lewicki y José Antonio Tallón Iglesias -Rodrigo Fernández Laboureau -Laura del Barrio Pérez

-Estudio Cano Lasso S.L. (Diego Cano Lasso Pintos) y Nolaster Oficina de Arquitectura y Urbanismo (Pablo Oriol salgado y Fernando Rodríguez Ramírez)

-Enguita & Lasso de la Vega S.L. (Luis Enguita Mayo)

-Ángel Borrego Cubero

-Rafael de la Hoz Castanys

-ICA Arquitectura S.L. (José Ignacio Carnicero Alonso-Colmenares, Alejandro Virseda Aizpún e Ignacio Vila Almazán)

-Fernando García Pino y Manuel García de Paredes

Zaha M. Hadid y Patrik Schumacher

- Desierto

-Beatriz Ramo López de Angulo -Calabrese Romolo Roberto

-Pesquera Ulargui Arquitectos, S.L.

-Lidia Núñez García, Inmaculada Núñez García, Alejandro Ortíz Sainz, Javier Monge Fernández y David Estal Herrero

-Javier Burón García

-Claudio de Menescal Sousa Santas y Olga Cristina Sanina Carvalho

-Ricardo Velásquez Valero y Lucia Fernández Galarza

nos acecha mediante la ampliación del campo de posible utilidad arquitectónica, solapándose al de otros técnicos en campos paralelos; Superar la cultura del concurso como algo estrictamente visual para evaluar los resultados de forma performativa, en base a la concreción y sentido técnico de sus soluciones: Mantenerse en la lucha de la justa puesta en práctica de tantos concursos inicialmente abusivos o incoherentes en sus condiciones y exigencias, y tantas veces re-encauzados por los Colegios de Arquitectos españoles; Establecer las mesas de negociación sobre las que debatir y elegir soluciones consensuadas que la sociedad puede reclamar como suyas desde la participación activa. No son pocas funciones para ser ejercidas en torno al tema "concursos" desde la plataforma colegial. Lo que nos llevaría a preguntarnos de nuevo, ¿para qué sirven los concursos de arquitectura?

## **WHAT FOR?**

What is the purpose of architecture competitions? This issue of RevistaArchitectura is released with the sincere will to lay on the table the usefulness of architecture competitions in the current time, its sense within the present post-crisis and incredulous scenario.

Traditionally competitions were aimed at getting a job, at making money and at building, or vice versa. But what scenario do we find today?

## **CRITICAL ANALYSIS**

What's the point on not bringing off many of the most interesting competitions? Why is it that the vast majority of the Europan competitions, once the indicator of youth experimentation and emergence, are not only never built but they're neither capable of arousing a discussion beyond the endogamy of specialised media? (And lately not even that).

The perversion of the competition culture has soaked even through the noble job of making final university projects. The projects are today made with the sad perspective of little work on the horizon for the new graduates, with the sight of being able to stand out in a competition of projects that boosts their CV. But, is that the best way to face a final university project?

Concurso para el diseño de un mercado municipal en Sanchinarro Ayuntamiento de Madrid Ayuntamien 07/12/2007

Diseño del logotipo de cabecera de la nueva revista del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid "Arquitectos de Madrid" COAM 21/01/2008

Concurso de ideas con intervención de jurado para la rehabilitación y adecuación de las naves 8 y 9 de Matadero para Sede de Intermediae y centros dedicados a la producción artística, la arquitectura y el diseasí como otras dependencias de Matadero de Madrid.

Ayuntamiento de Madrid

Concurso para proveer la plaza de director del Instituto de arquitectura en la Fundación Arquitectura COAM COAM 14/02/2008

concurso de ideas con intervención de jurado para el diseño de la cartelería de la XXVII Edición 2008 del Dia del Niño en el Distrito de Tetuán de Madrid Ayuntamiento de Madrid 03/03/2008

Concurso de ideas para el diseño de dos sedes de competición deportiva. Madrid 2016 Ayuntamiento de Madrid 30/04/2008

Concurso para la redacción y la edición de la revista "ARQUITECTURA COAM" 21/05/2008

Concurso de proyecto con intervención de jurado, para la intervención urbana en el parque de los pinos en el distrito de Tetuán de Madrid Ayuntamiento de Madrid 02/06/2008

Concurso para el desarrollo de la Villa Olímpica en las manzanas ME - entrada y Área de servicios, en la manzana RZ1 - uso residencial y en la manzana RZ2 - uso residencial Ayuntamiento de Madrid 09/06/2008

Concurso de proyectos para la edificación del "Centro deportivo municipal de accesibilidad universal de Hortaleza" Ayuntamiento de Madrid 18/07/2008

Concurso de ideas para la propuesta de desarrollo de Villa de Medios dentro de la ordenación prevista para la candidatura de Madrid 2016 Ayuntamiento de Madrid 30/07/2008

Concurso de ideas con intervención de jurado para la adecuación del Pabellón de Bancadas para espacios de ensayo de teatro, danza y música. Ayuntamiento de Madrid 13/08/2008

Concurso de ideas con intervención de jurado para la definición de propuestas para desarrollo o uso temporal de solares urbanos La Casa Encendida 28/11/2008

Concurso para la construcción del centro de recursos para el deporte: Leganés, deporte y gestión Ayuntamiento de Leganés 13/01/2009

Concurso para el diseño de la cartelería del día del niño 2009 - Distrito de Tetuán Ayuntamiento de Madrid 06/02/2009

MERCADO DE SANCHINARRO

DISEÑO DE LA CABECERA DE LA REVISTA "ARQUITECTOS DE MADRID"

REHABILITACIÓN Y ADECUACIÓN DE DE MATADERO MADRID

CONCURSO PARA LA CONTRATACIÓN \_ DEL DIRECTOR DEL (IA)

PARA EL DÍA DEL NIÑ@

DISEÑO DE DOS SEDES DE COMPETICIÓN DEPORTIVA.

ARQUITECTURA COAM

INTERVENCIÓN URBANA EN EL

-Laura Sánchez Carrasco y Jorge Martínez Martín

-Mute Arquitectura, s.l.: Santiago Becerra García, Elena Verdú Riaza, Isabel Benito Berlinches y Carmen Pérez Medina

-Arturo Franco Díaz y Juan Arregui López

-José Luis Esteban Penelas

-Isabela Wieczorek y Diego Sánchez Blanco

-ACXT. Jesús M\* Susperregui Virto y Laura Espejo Escorial (Sede remo)
-Frenando García Pino y Manuel García de Paredes de Falla
(Sede pabellón olímpico)
-PLAN 81 (Christophe Ouhayoun, Stéphane Pertusier, Ignacio Prego,
Domínique Vitti y Jean Bocabeille), Elena del Pozo Fernández y
Esther Catalán Teruel (Sede velôdromo olímpico)

Arturo Franco

Ignacio Iglesias San Pablo y Maud Hamelin

— VILLA OLÍMPICA —

CENTRO DEPORTIVO DE ACCESIBILIDAD -UNIVERSAL

MADRID 2016

PABELLÓN DF BANCADAS

DESARROLLO O USO TEMPORAL DE SOLARES URBANOS

PARA EL DEPORTE

DÍA DEL NIÑO 2009 —

-Fernando García Pino y Manuel García de Paredes de Falla -Jorge Javier Camacho Diez y María Eugenia Maciá Torregrosa

-Lourdes Carretero Botrán, Iván Carbajosa González y Manuel Leira Carmen

-Rafael Prieto Arévalo y Mª Paz Bartolomé Guijarro

-Jorge Martinez Martin y Laura Sánchez Carrasco

-Susana Paz Rodríguez, Roberta Di Nanni, Alessandro Laudiero, Cristina Gallego Gamazo, Cristina Martinez Aransay, Silvano Medélez Sanaphre y Mª Elena Nafria Mundí (Proyecto global) -Javier Ibáñez García y Alberto Hernández Medina (Paísaje urbano) -María Carmona Díaz, Elísa de los Reyes García López, Mae Durant Vidal y Luis Galán García (Proyecto social)

Helena Rodríguez Segovia y Guillermo Fernández Parkin

-Adriana García Londoño y Lys Villalba Rubio

their final projects? Is there such a thing as a competition language?

In Alejandro de la Sota's words, why have architecture competitions always looked like architecture competitions? Is there a section type, a render type, a diagram type or an axonometry type whose presence automatically leads to the understanding of the "competition mode" with all its associated clichés, predictability and glamour?

## THE SPANISH COMPETITION

We can also wonder about the particularities, if any, of the "Spanish competition". Competitions in Spain are more about ideas than in the rest of Europe. Maybe because there's the suspicion that the project will never get built, or it will explode along the way, Spanish competitions are more conceptual, more purposeful, more idealistic and better outlined than the average in Europe. European architecture competitions are something closer to a very well presented Basic Project, knowing full well that in case of winning, it will immediately go into its executive phase with no many modifications from the original idea, urgently and effectively. In Spain, competitions are many times a somersault, a demonstration of a quixotic attitude, and at the same time incredulous, towards the real utility of the efforts made.

## THE COAM COMPETITIONS

Nevertheless, in view of the competitions hereby presented, there's a glimpse of some signs of change, of moving forward from the "Spanish competition paradigm", maybe protected by the COAM in some of the cases presented in these pages. A step in the name of the real and social utility of the competition, of the decryption and decoding of its well-known and endogamous traditional circular protocol for the sake of the efficiency or performance (calculable and actual verifiable performance) of the competitin effort. In many cases away from the beauty of the result, from the predictable renders or from limiting the architect to its usual beautifying duties. Some examples of competitions held by the COAM in which the architect claimed the responsibilities of the social mediator, the industrial designer, the engineer and the consultant, point at a new direction.

Concurso Internacional de Ideas para el diseño del Parque Urbano de Valdebebas Ayuntamiento de Madrid 2009

Rehabilitación de fachadda de la Basílica hispa Señora de la Merced Orden de la Merced 11/02/2008 ericana de Nuesta

Concurso para la ordenación y nueva urbanización del ámbito "La Marina" de San Sebastián de los Reyes Ayuntamiento de San Sebastián de los Reyes 28/04/2009

Concurso de ideas para el logotipo de la candidatura olimpica MADRID 2020 COAM 05/10/2009

Concurso para el diseño de la cartelería del día del niño 2010 - Distrito de Tetuán Ayuntamiento de Madrid 12/02/2010

Concurso de ideas para la realización de 60 viviendas públicas en régimen de alquiler, garajes y trasteros. (Desarrollo arquitectónico de dos parcelas (A y B) del Acuartelamiento 'Gabriel Morales' en Melilla) SEPES: Ministerio de Vivienda 17/03/2018

Concurso de ideas, Gran Vía posible Ayuntamiento de Madrid 20/04/2010

Concurso mutua madrilena, Urban Green Car Mutua Madrileña 30/11/2010

Concurso para proveer la plaza de director del Instituto de Arquitectura en la Fundación Arquitectura COAM 07/12/2011

Concurso para seleccionar al responsable de la Oficina de Concursos de Arquitectura de Madrid (OCAM) COAM 92/09/2011

Concurso de proyectos con intervención de jurado para la remodelación y ampliación del Museo de Escultura de Leganés Ayuntamiento de Leganés 29/09/2011

I Concurso Internacional de Diseño Sanrafael "Puertas 2012" Puertas San Rafael 19/10/2011

Concurso de ideas para la adecuación de la Sede de la Fundación Arquitectura COAM como centro de actividades profesionales COAM

29/05/2012

Concurso de proyectos con intervención de jurado para la remodelación de tres parques forestales urbanos en el término municipal de Torrelodones Ayuntamiento de Torrelodones 21/06/2012

CONCURSO INTERNACIONAL DE \_ PAISAJISMO EN VALDEBEBAS

REHABILITACIÓN DE LA BASÍLICA DE NUESTRA SEÑORA DE LA MERCED

ORDENACIÓN Y NUEVA URBANIZACIÓN DEL ÁMBITO —

- DÍA DEL NIÑO 2010 -

60 VIVIENDAS PÚBLICAS EN MELILLA -

GRAN

DIRECTOR DEL INSTITUTO DE ARQUITECTURA

RESPONSABLE OFICINA DE CONCURSOS OCAM

MUSEO DE ESCULTURA, DE LEGANÉS PUERTAS

SAN RAFAEL

2012

PROFESIONALES

REMODELACIÓN DE TRES PARQUES \_ FORESTALES EN TORRELODONES

-PROAP (Joao Ferreira Nunes), id-OPERA (Carlos Infantes) y Bet Figueras

-Ana Ábalos Ramos y Pablo Llopis Fernández

-Rogers Stirk Harbour & Partners, S.L, Vidal y Asociados Estudio de Arquitectura, S.L.P y Ezquiaga Arquitectura, Sociedad y Territorio, S.L.

Emilio Ortiz Zaforas

Bruno Depetris

Peris + Toral Arquitectes - José M. Toral Fernández y Marta Peris Eugenio -Gustavo Rojas Pérez y Esperanza M. Campaña Barquero

-Oriol Arquitectura, S.L. - Miguel de Oriol Ibarra -Pilar Barroso Recasens y David Fernández Feito -Jesús Torres García y José Antonio Cordovilla Márquez -Carlos Ferrán Alfaro, Fernando Navarro Rivero, Luis Herrero Fernández y Carlos Ferrán Aranaz -Celia García Alonso y Ramón Francos Sánchez

- DESIERTO

Enrique Yeves Miguel

José Luis Barrero Peñalver

-Luis Martínez Santa-María

Genoveva Carrión Ruiz, César Trujillo Moya y onzalo García-Granero García-Fuster

-Víctor Navarro Ríos y María Langarita Sánchez

-Mauro Doncel Marchán y Maitane Díaz Prieto -Pelayo García Costales y Juan Manuel Palacios Galán -Picado-de Blas Arquitectos S.L.

This happens in the competition for the renewal of 11 squares in the outskirts of Madrid, whose exemplary process, with particular conditions set for each of the cases and always away from the general requirements, has incorporated the voices of the future users and residents in order to inform about the architectural proposals and eventually choosing the most appropriate ones – with results sometimes different from the stylistic predictions to come closer to the real needs, in the raw, of the urban spaces meant to improve or resolve.

Something similar would happen, and is happening, with the competition for the remodelling of Plaza de España. In this case, it's embracing protocols so far unknown to architecture, regarding the management of the public involvement, with the risks and opportunities it implies. It happens in a "minor" competition as the one regarding the trophy for the Charity Golf Tournament, something that may seem incidental regarding the duties of the traditional architects, if it wasn't for its background – the opening of the architects' disciplinary areas of activity, who move forward to gain ground in the industrial design, which is discerned in this initiative.

And it happens, no doubt, in the competition Inside Chueca, in which the incorporation of the architects to the infrastructural design which results, above all, in the production of public space, bypasses again their traditional responsibilities – architects go from engineers to urban planners, confirming the hybrid abilities inherent to our training.

When it comes to it, the architect can work in the engineering field but his results will always be assessed as plausible social benefits (the improvement of Chueca's public space) more related to the idea of character than to the one of technical efficiency.

At last, in this fast itinerary of the opening of the architect's field of work, we must point out the competition for the energy efficient renovation of the residential building at San Pedro de Cardeña street, as a lucky type case of many of the current and future concerns about modifying not only the historical heritage or the existing elements, but the out-dated, quotidian and even tasteless or superfluous ones for the city, which, nevertheless, or just because of it, need an intelligent and strategic approach from architecture.

An approach capable of transforming the apparent con-

Adjudicación de la revista "Arquitectura" del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid COAM

12/07/2012

Concurso de proyectos con intervención de jurado para la peatonalización del entorno de Plaza de la Constitución de Torrelodones Ayuntamiento de Torrelodones 05/12/2012

Concurso para la plaza de Director/a de Servicios al Colegiado del COAM COAM. 18/02/2013

Concurso de ideas para el diseño y la ejecución de mesas expositores para la II edición de MásQueLibros, la feria del libro de artista de Madrid. Asociación Sociocultural "Triplica Equipo 15/03/2013

Concurso de ideas para la rehabilitación del antiguo almacén 5 de la fábrica de cemento Lafarge en Villaluenga de la Sagra (Toledo) B7/05/2013

Cuatro concursos de ideas para el diseño de: las cubiertas sur del edificio de Matadero, un despiece de pavimento de hormigón impreso, una fuente decorativa y el trofeo del concurso "Ecotop" de Madrid Think Tank COAM 06/06/2013

Concurso internacional de ideas para la ordenación del ámbito de La Puerta del Sol de Madrid

COAM 30/09/2013

Centro sociocultural sobre los restos del antiguo mercado de abastos de Reinosa Ayuntamiento de Reinosa (Cantabria)

24/10/2013

Concurso para proveer la plaza de director del instituto de arquitectura en la Fundación Arquitectura COAM 11/11/2013

Concurso de ideas para el diseño de una pieza de mobiliario urbano para La Puerta del Sol de Madrid ESCOFET 28/11/2013

Concurso de ideas para la rehabilitación del edificio residencial situado en la Avenida del Manzanares, N°2 Comunidad de propietarios Avda del Manzanares, 2 - COAM 02/12/2013

Desarrollo de proyectos de Arquitectura en el ámbito social, sostenibles y accesibles, orientados a promover el debate y la investigación, generando ideas y visiones para este siglo XXI Fundación Konecta 18/02/2014

Diseño y montaje del recorrido expositivo de la Feria EXPOOPTICA 2014. IFEMA Feria de Madrid 28/02/2014

Rehabilitación energética, funcional y estética de los hoteles seleccionados en la convocatoria Madrid Renove Hoteles COAM y hoteles implicados 21/03/2014

REVISTA ARQUITECTURA 2012

PEATONALIZACIÓN DEL ENTORNO DE LA PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN DE TORRELODONES

DIRECTOR DE SERVICIOS

- MÁS QUE LIBROS -

ALMACÉN 5 AFARGE

PIENSA SOL

CENTRO SOCIOCULTURAL -EN REINOSA

DIRECTOR DEL INSTITUTO DE -ARQUITECTURA

ASIENTO 4 SOL -

MADRID RENOVE RIO -

2014

IV PREMIO DE ARQUITECTURA -SOCIAL KONECTA

EXPOÓPTICA -

MADRID RENOVE HOTELES

Victoria Acebo García y Ángel Alonso Ortiz

María Mestre García, Ignacio Moreu Fernández y Cristina Mestre García

-Elena Rodríguez-Manzaneque García-Alcañiz

-Ana Valenzuela Aguayo y Alicia Ayala San Segundo -María J. González Cabanellas -Luis Fernández del Arco, Eva de la Fuente Rentería, Marta García Arce, Iván Ceballos Liaño y Marta Giménez Escalante

Francisco Jorquera y Gerard Bastidas

-Macarena de Martos Pérez y Raquel Prendes Corte -Daniel Pariente Lorenzo y Belén Terreros de la Peña -Rosa María Villaescusa Alfaro y Carlos Sanjuan Martínez -Pablo García Bachiller y Laura Casanova Colvee -Natalia Quintanar Fernández -Natalia Quintanar Fernández -Héctor Paredes Gutiérrez y Jorge Arias Oláiz -Ricardo Urioste Ugarte (concurso pavimento) -Jessica Nieves Vieira (concurso trofeo)

Linazasoro&Sánchez Arquitectura, SLF

Carlos García Fernández y Begoña de Abajo Castrillo

Santiago de Molina

-Mauro Doncel Marchán y Maitene Díaz Prieto

-UBAGOZULETA + ABEE - Jaime Martinez de Ubago de Liñán, A ldara Zuleta del Rivero, Clara Ulargui Aparicio, Eva Lucas Segarra

Borja Iglesias Bautista

-Lina Toro Ocampo

-Julia Ayuso Sánchez y Antonio José Martínez Alarcón
(Hotel Arturo Soria Suites)
-Mercedes Fernández Moreno (Hotel La Ermita)
-Mercedes Fernández Moreno (Hotel Muralto)
-Asistencia Técnica y Consultoria de Arquitectura PROYECTA, SLP
(Hotel VP Jardín de Tres Cantos)
-Ruíz-Larrea & Asociados S.L. (Hotel Sheraton Mirasierra)
-Adelino Magalhaes, Denis Calle Facal y Grupo Ergios y Medio Ambiente
(José Antonio Gahona López) (Hotel VP Jardín Metropolitano)

ventionality into novelty, with proposals assessed (and in this case, this is something revolutionary) not from their plastic beauty, but almost exclusively from the technical solutions and the adaptation and opportunities of the proposed improvement systems and devices – and, in many cases, in opposition to the feasible beauty of plastic harmony.

A competition that stubbornly claims the architect's utility as a specialist or consultant, useful for other architects as well as for the society and able, thanks to their technical and mediating skills, to naturally integrate into a multidisciplinary team.

This reflection is translatable to the MatCoam Prize, whose results allow us to look at architecture deprived from its formal and plastic virtues that, in this case, are subject to the interests of the technical innovative solutions put into practice and assessed on the ground, in real cases.

Demanding the architect's work as useful and counteracting the loss of disciplinary field of action through the opening of the possible architectural utility field, overlapping other parallel technical fields; overcoming the competition culture as something strictly visual to assess the results in a performative way, in accordance with the precision and technical sense of its solutions; maintaining the fight for the fair execution of initially abusive or incoherent tenders regarding their conditions and exigencies, many times re-guided by the architects professional associations; establishing the negotiating table for the discussion and acquisition of agreed solutions that the society can claim as their own from the active involvement.

These are quite a few functions to be applied by the association around the "competitions" subject – which leads us to wonder again, what is the purpose of architecture competitions?

**EQUIPO DE DIRECCIÓN** 

Diseño del espacio COAM en CasaDecor 2014 COAM - CasaDecor 08/04/2014

Selección de cuatro empresas que participarán en el summit starup d fusion en la categoría de arquitectura Silikon Karne 29/04/2014

ocatoria para comisariar las próximas exposiciones del COAM 30/04/2014

Concurso de ideas dirigido a estudiantes para el proyecto de ampliación de la Sede de la Real Escuela Superior de Arte Dramático. RESAD 06/02/2006

Convocatoria para seleccionar al nuevo coordinador del Área Internacional del COAM.

Concurso de ideas para el estudio de una promoción residencial con estándares de consumo de energía casi nulo. 104 viviendas de consumo energético casi nulo en Torrejón de Ardoz Solvia Inmobiliaria - COAM 26/11/2014

Concurso de ideas para el proyecto de un monumento a la libertad de expresión Asociación de la Prensa de Madrid 26/05/2006

Concurso de ideas para el diseño de la XIV edición de la feria dearte Contemporáneo Fundación DeArte Contemporáneo 05/02/2015

Concurso de ideas en dos fases para la remodelación del Palacio del Duque del Infantado como Espacio Mahou 12/05/2015

Concurso de ideas para la rehabilitación regeneración urbana del Poblado Dirigido de Fuencarral 25/05/2015

Rehabilitación de la nave principal de la antigua fábrica de CLESA y entorno inmediato, mediante la propuesta de implantación de nuevos us compatibles con el planeamiento impulsado por el Ayuntamiento de Madi METROVACESA

Concurso de ideas para la adjudicación de la beca COAM-Rockwool 2016 ROCKWOOL 27/10/2015

Concurso de ideas para la reorganización del acceso y demás espacios de oportunidad del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid COAM

02/12/2015

Concurso de ideas para el diseño de una pieza de mobiliario urbano para la ciudad de Madrid Ayuntamiento de Madrid 10/03/2016

Concurso para la selección del equipo de dirección del Instituto de Arquitectura COAM 04/04/2016

Concurso para la selección del Comisario de la Exposición y edición del catálogo de los Premios COAM 2005-2015

12/05/2016

- \_ ESPACIO COAM \_ -CASA DECOR
- SUMMIT STARUP D FUSION -
- NAVE TORROJA -
- COMISARIADO DE EXPOSICIONES COAM
- COORDINADOR DEL ÁREA INTERNACIONAL
- MADRID 0,0-

- RETNVENTAR MÓSTOLES CENTRO
- EDICIÓN DE LA FERIA DEARTE CONTEMPORÁNEO
- **FSPACTO MAHOU-**REMODELACIÓN DEL PALACIO DEL DUQUE DEL TNEANTADO
- RENOVE FUENCARRAL REHABILITACIÓN Y URBANA DEL POBLADO DIRIGIDO DE FUENCARRAL
- REHABILITACIÓN DE LA NAVE PRINCIPAL DE LA ANTIGUA FÁBRICA DE CLESA EN MADRID
- BECA COAM ROCKWOOL 2016
- LOUNGE COAM

- BANCOS PARA COMPARTIR
- DIRECCIÓN DEL INSTITUTO DE ARQUITECTURA 2016
- COMISARIO DE LA EXPOSICIÓN Y EDICIÓN DEL CATÁLOGO DE LOS PREMIOS COAM 2005 -2015

- -Lara Alcalá Tomás, Francisco Javier Guijarro García, Marta Hernández Lozano y Marta Romero Villar
- -Vanesa García Alcocer, Diana Tato Rodríguez y Fernando Laurríeta Martínez -Antonio Cantero Vinuesa y Consuelo Fernández Giraldez -Laura Jevremovitch Martínez
- -José María Churtuchaga, Joaquín Lizasoain, Rolf Brülisauer y Mauro Doncel
- -Paula García-Masedo y Gonzalo Pardo Díaz
- -Constanza Temboury
- Buiz-Larrea & Asociados
- -Macarena Carrascosa Sepúlveda, Francisco Javier González Morillo Adrián López Collado y Jesús Florencio Gómez Medinabeitia
- Carlos Arroyo Zapatero
  - Héctor Fernández Elorza
- -Ismael Amarouch García y Carlos Robledo Álvarez
- -Pedro Pitarch Alonso García -Patricia Fernández -Adrián Martínez Muñoz y Pablo Izaga González
- Clara Simal Martin
  - Javier Argota (JARD) María Mestre García e Ignacio Moreu Fernández Lucía Bentué Gómez
- -Marcos Plazuelo López -Leandro Lattes Recchini -Pablo Bris Marino, José Antonio Guevara y Félix Bendito Muñoz de Cuerva
- María Jesús Fernández Lópe
- DESIERTO

## **EL MEJOR SISTEMA QUE EXISTE**

¿Estará dado?

¿Buscará el jurado un arquitecto o un proyecto?

¿Optarán por una propuesta que demuestre solvencia o se atreverán a dar una oportunidad a la mejor respuesta?

¿Tiene sentido trabajar tanto para conseguir un trabajo?

¿Es sostenible desperdiciar lo producido por los equipos que no ganen? Estas y otras preguntas, pensamientos que asaltan de manera recurrente la mente de multitud de arquitectos, demuestran que el concurso dista mucho de ser un sistema ideal. No obstante, pensemos por un instante en algunas de las alterna-

tivas.

La contratación directa, por ejemplo, ¿sería más eficaz para cumplir con los criterios de transparencia y participación que deben regir todas las relaciones entre las administraciones y los ciudadanos? ¿Garantizaría mejor la igualdad de oportunidades y el derecho a la libre concurrencia? ¿Sería más efectiva a la hora de combatir el fraude y la corrupción?

El sistema de subasta, por pensar en otro modelo considerado de "éxito", ¿es la mejor forma de asegurar la calidad técnica y la creatividad necesarias para generar proyectos capaces de incidir positivamente en la vida de los usuarios y en el espacio público? ¿Cómo podrá enriquecer patrimonial, social y culturalmente un país un proyecto cuyo único mérito es haber sido el más barato?

Cuando se piensa dos veces, frente a otros modelos, el del concurso cobra todo su sentido. Por este motivo, el Colegio de Arquitectos de Madrid decidió fundar una

oficina de apoyo a su convocatoria en el año 2003.

Tras 15 años de actividad, la OCAM se ha convertido en toda una referencia a nivel internacional en términos de promoción (presencia institucional, información gratuita a convocantes, generación de pliegos tipo, edición de Libro blanco, etc.), gestión (más 200 concursos realizados) y vigilancia (infinidad de alegaciones y recursos presentados). Además, ha sido uno de los actores decisivos, sino el más determinante, en el cambio experimentado por Madrid en materia de concursos de arquitectura en los últimos años. Conviene recordar que de forma previa a su existencia apenas se convocaban concursos abiertos, los que habían eran por invitación o restringidos y se prefería contratar con figuras internacionales que suscitar debate profesional y social sobre las actuaciones a realizar. Se ha recorrido un largo camino, pero todavía queda mucho por hacer. Debemos seguir perseverando en algunas de nuestras reclamaciones históricas. Debemos continuar combatiendo los disparatados niveles de solvencia y las exigencias desproporcionadas, así como los concursos en los que no se garanticen debidamente los criterios de confidencialidad y el anonimato. Debemos seguir

defendiendo los jurados de expertos frente a las mesas de contratación. Los criterios técnicos y de calidad frente a la reducción de plazos y las bajas. Debemos denunciar las subastas porque denigran progresivamente nuestra profesión como servicio público y dejan fuera de oportunidad tanto a grandes como pequeños.

También es necesario comenzar a trabajar con intensidad en otros campos como es el mundo privado, buscando con ello, una vez más, el beneficio de ambas partes, empresas y arquitectos. Para las primeras, el concurso puede significar un modo de obtener resultados de mayor calidad y eficacia, diferenciarse y presti-giar sus marcas y productos y abrirse a nuevas ideas y necesidades latentes en la sociedad. Mientras que para los arquitectos que ya concursan en este ámbito, el que se promuevan y difundan las mejoras prácticas al tiempo en que se hace labor de seguimiento de las iniciativas en marcha, es la mejor garantía, quizá la única, de que puedan desarrollar su trabajo en condiciones dignas.

El procedimiento del concurso no es perfecto, pero a pesar de tener multitud de aspectos discutibles, por dura e injusta que sea la competencia entre compañeros para acceder a un encargo, este sistema es, como la democracia, el menos malo de todos los conocidos, lo que lo convierte de forma automática en el mejor que existe.

Carlos F. Lahoz Palacio V. D. COAM

oncurso de proyectos con intervención de jurado para la ontratación de la redacción de los proyectos y dirección e las obras de construcción del Centro Integral de ransporte en la avenida de Asturias (Antiguo Depósito de Plaza de Castilla) METRO DE MADRID 03/05/2016

Concurso de ideas con intervención de jurado, destinado a la realización de un proyecto de obras de rehabilitación y museográfico en el palació «El Capricho» para la ciudad de Madrid Alyuntamiento de Madrid 11/95/2016

Concurso de ideas para la rehabilitación energética del edificio residencial situado en la calle San Pedro de Cardeña, 50 de Madrid COAM 23/es/2016

Concurso de ideas para la rehabilitación energética del edificio residencial situado en la calle Somontín, 94 de Madrid COAM 23/05/2016

Concurso de ideas para la concesión de tres becas para la asistencia al IV congreso internacional: "Arquitectura: Cambio de clima" Fundación Arquitectura y Sociedad 27/05/2016

Concurso de ideas para el diseño de LAPLAZA dentro del marco de ePower&Building, salón de soluciones para todo el ciclo constructivo IFEMA Feria de Madrid 31/05/2016

Concurso de ideas para la remodelación de la Plaza de España de Madrid Ayuntamiento de Madrid 17/06/2016

Contratación del diseño, redacción de proyectos y dirección de las obras para la nueva imagen de la Estación de Metro Chueca METRO DE MADRID 30/06/2016

Concurso de ideas para la rehabilitación energética de un bloque lineal y una torre de viviendas -Renove Orcasitas COAM 22/07/2016

Concurso para el diseño de la señalética de la materioteca del COAM COAM 26/07/2016

Mejora de la accesibilidad y la movilidad urbana sostenible en la Ciudad Universitaria de Madrid Comunidad d Madrid 27/10/2016

Diseño y ejecución de un edificio "cero" para oficinas en la sede de Kömmerling en Camarma de Esteruelas, Madrid 20/12/2016

Concurso de proyectos con intervención de Jurado para el desarrollo arquitectónico del Plan Especial de Reforma Interior "Manzana Verde". SUNC-R-P.2-A del PGOU de Málaga. "Nuevos Modos de Habitar - Manzana Verde" Ayuntamiento de Málaga 3/161/2012 31/01/2017

Adjudicación del contrato de dirección y edición de la Revista "Arquitectura" del COAM COAM 15/03/2017

Concurso para la selección del comisario de la Semana de la Arquitectura 2017 Madrid-París COAM 16/03/2017

Concurso de ideas para el diseño de los trofeos del torneo de golf solidario organizado por el club de golf de arquitectos de Madrid y el COAM a beneficio del fondo asistencial social (FAS) del COAM Club de Golf de Arquitectos de Madrid 07/04/2017

Concurso de ideas para la remodelación de 11 plazas como estrategia de regeneración urbana en la periferia de Madrid Ayuntamiento de Madrid 26/06/2017

CENTRO INTEGRAL DE TRANSPORTE

MUSEO DEL PALACIO DEL CAPRICHO

RENOVE MANOTERAS -SAN PEDRO DE CARDEÑA, 50

RENOVE MANOTERAS-SOMONTÍN, 94

BECAS PARA EL IV CONGRESO INTERNACIONAL "ARQUITECTURA: CAMBIO DE CLIMA"

DISEÑO DEL ESPACIO DENOMINADO LAPLAZA EPOWER&BUILDING

REMODELACIÓN DE LA PLAZA DE ESPAÑA DE MADRID

DE LA ESTACIÓN DE -METRO CHUECA

RENOVE ORCASITAS

SEÑALÉCTICA DE LA MATERIOTECA DEL COAM

URBANA SOSTENIBLE CIUDAD UNIVERSITARIA DE MADRID

DESARROLLO ARQUITECTÓNICO DEL PERI "MANZANA VERDE" DE MÁLAGA "NUEVOS MODOS DE HABITAR- MANZANA VERDE"

REVISTA ARQUITECTURA \_

COMISARIO DE LA SEMANA DE LA ARQUITECTURA

DISEÑO DE LOS TROFEOS DEL TORNEO DE GOLF SOLIDARIO

REMODELACIÓN DE 11 PLAZAS EN LA PERIFERIA DE MADRID -Andrés Perea Ortega, Lourdes Carretero Botran, Iván Carbajosa González y Julio de la Fuente Martínez

-Patricia Fernández García y J. Ramón Gámez Guardiola

Carlos Bermúdez Alonso

Julio González Quintas

-Marta Jarabo Devesa

-Francisco García Triviño, Katerina Psegiaannaki y José Manuel López Ujaque

Fernando Porras-Isla Fernández Rodríguez de los Ríos, rernando Portas-ista rernandez Roofiguez de Cos Aranzazu La Casta Muñoa y Estudio Guadiana S.L.P (Lorenzo Fernández-Ordóñez Hernández)

-Carlos Higinio Esteban, Daniel Fernández Florez y Mariana Vilela

Ignacio Fernández-Alonso Araluce

-ANVERSSO. Estela López Rodríguez y Ángela Gayol Arruñada

- DESIERTO

-David Moreno Rangel y Elena Vilches Álvarez

Jose Luis Daroca Bruño, Jaime Daroca Guerrero y Jose Ramon Sierra y Gomez de Leon LANGARITA NAVARRO ARQUITECTOS SLP (María Langarita Sánchez y LANGAKITA MYNAMOV Tíctor Camilo Navarro Rios) Rafael Urquiza Sánchez Sy60 ARQUITECTOS SL (Antonio González Liñán y Antonio González Cordón) -Juan Pedro Romera Giner y Miguel Campos González

- Federico Soriano, Jacobo García Germán, Pedro Urzáiz, Eduardo Castillo Vinuesa, Paula Currás y Raquel Díaz de la Campa

-DESIERTO

Carlos Fernández Hoyos

-Maria Jiménez Arranz y Juan Luzarraga Alvarez-Niranda (Lucero)
-Blanca Barragán Urbiola (San Blas)
-Carlos Rubio Zugadi (Mar de Cristal)
-Fernando García Pino y Manuel García de Paredes (Duquesa de Osuna)
-Gonzalo Navarrete Nancebo, Maria Tula García Mendez y Alba
Navarrete Rodríguez (La Remonta)
-Higuel Angel Chaves Gentil y Matthias Biedermann (La Vaguada)
-Marina Carpio Pérez y Alberto David Fernández González (El Encuentro)
-Marina Carpio Pérez y Alberto David Fernández González (El Encuentro)
-Marina Carpio Pérez y Alberto David Fernández González (El Encuentro)
-Marina Carpio Pérez y Dolores Palacios Díaz (Puerto Canfranc)
-Federico Soriano Pelaez y Dolores Palacios Díaz (Puerto Canfranc)
-Manuel Fonseca Gallego (Plaza Mayor de Villaverde y Plaza de Agata)
-Mariano Burgos Tirado y Higuel García Andújar (La Emperatriz)

## THE BEST SYSTEM THAT EXISTS

Will it be given?

Will the jury look for an architect or a project?

Will they opt for a proposal that demonstrates solvency or will they dare to give an opportunity to the best answer?

Does it make sense to work so hard to get a job? Is it sustainable to waste what is produced by equipment that does not win?

These and other questions, thoughts that recurrently assail the minds of many architects, show that the concursodista much of being an ideal system. However, let's think for a moment about some of the alternatives.

Would direct contracting, for example, be more effective in meeting the criteria of transparencWy and participation that should govern all relations between administrations and citizens? Would it better guarantee equal opportunities and the right to free competition? Would it be more effective in combating fraud and corruption?

The auction system, to think of another model considered "successful", is the best way to ensure the technical quality and creativity necessary to generate projects capable of positively impacting the lives of users and the public space? How can a country enrich a country, socially and culturally, a project whose only merit is having the cheapest? When you think twice, compared to other models, the contest takes on all its meaning. For this reason, the College of Architects of Madrid decided to found an office to support its call in 2003.

After 15 years of activity, the OCAM has become a benchmark internationally in terms of promotion (institutional presence, free information to conveners, generation of type specifications, edition of White Paper, etc.), management (over 200 competitions performed) and surveillance (countless allegations and appeals filed). In addition, it has been one of the decisive actors, but the most decisive, in the change experienced by Madrid in the field of architectural competitions in recent years. It is worth remembering that prior to their existence, open competitions were hardly called, those that were by invitation or restricted and preferred to contract with international figures that arouse professional and social debate about the actions to be carried out.

It has come a long way, but there is still much to be done.

We must continue persevering in some of our historical claims. We must continue to combat the absurd levels of solvency and the disproportionate demands, as well as competitions in which the criteria of confidentiality and anonymity are not guaranteed. We must continue defending the juries of experts in front of the hiring tables. The technical and quality criteria against the reduction of deadlines and decreases. We must denounce the auctions because they progressively denigrate our profession as a public service and leave out of opportunity both large and small.

It is also necessary to begin to work intensively in other fields such as the private world, seeking with it, once again, the benefit of both parties, companies and architects. For the former, the contest can mean a way to obtain higher quality and efficiency results, differentiate and prestige their brands and products and open up to new ideas and latent needs in society. While for the architects already competing in this area, the promotion and dissemination of best practices at the time that is made to monitor ongoing initiatives, is the best guarantee, perhaps the only one, that they can develop their work in decent conditions. The procedure of the contest is not perfect, but despite having many debatable aspects, hard and unfair competition between colleagues to access a commission, this system is, like democracy, the least bad of all known, what makes it automatically the best that exists.

Carlos F. Lahoz Palacio V. D. COAM

OPE

En la sección de RADAR, se pretende dar cabida a todas las opiniones de carácter actual, o no, sobre las que el colegiado quiera dar parte y opinión. Comprendiendo que Radar se trata de una sección de opinión sobre la que el resto de profesionales van a intervenir. Para ello se hará llegar un email a opencall.revistaarquitectura@coam. Ord con asunto Opencalls RADAR nombreapellidos, en el que directamente se

incluirá el comentario u opinión, anteponiendo, su nombre y apellidos. - El texto en formato Word tendrá un máximo de 400 palabras, en Arial a 10 pt de tamaño y alineado a la

- Poura anadirse una imagen o referencia. El autor debe entender, que si su opinión o comentario abre discusión y quiere retirarlo, podrá pedirlo a la Dirección de la revista, quien valorará atentamente el caso, y podrá o no retirarlo.

La revista Arquitectura Madrid en su sección de Highlights está abierta a la recepción de documentación de obras construidas / proyectadas / concursos por colegiados del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

/ proyectadas / concursos por colegiados del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.
Se hará llegar un email a opencall revistaarquitectura@coam.orc con asunto <u>Opencalls\_HIGHLIGHTS\_nombreapellidos o estudio asociado.</u>
Se recibirán e-mails con la documentación en una carpeta comprimida, nombrada igual que el asunto del email, de peso inferior a 9 MB o en su caso un link de descarga de WeTransfer.

- Interior a 9 MB o en su caso un tinic de descarga de Wetransier. La documentación constará de: Un máximo de 4 imágenes y 4 dibujos de planta, sección, detalle constructivo, a una resolución mínima de 300 ppp. Una memoria del proyecto en formato Word, con un máximo de 200 palabras en tipografía Arial a tamaño 10pt. Ficha técnica del proyecto. (\*) Sección para colegiados
- (\*) Sección para colegiádos

La revista Arquitectura Madrid busca proponer un espacio de divulgación de conocimiento e investigación al que el colegiado del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid pueda acceder y exponer sus artículos. hará llegar un email a <mark>opencall.revistaarquitectura@coam.org</mark> con asunto *Opencalls LABS nombreapellidos* al que se adjuntará una carpeta comprimida, con el mismo nombre, en la que podremos encontrar la

orgarente documentación. - El artículo en formato word con un máximo de 1250 palabras, en Arial a 10 pt de tamaño y alineado a la izquierda. No se admitirán artículos con encabezados o pie de página. No se indicarán en ningún momento siguiente documentación:

- Las notas irán al final del artículo, bajando el tamaño a 9 pt. No se indicarán en ningún momento las

- El número de imágenes máximas a adjuntar es 8, con una resolución mínima de 300 ppp. En ellas puede aparecer un pie de página, incluidas en el Word principal detrás de las notas. Irán numerados de manera que la foto Fig.01, tenga como inicio de su pie de foto en el Word Fig.01. Y en el texto irán referenciadas de la miema manera referenciadas de la misma manera.

# SUBURBIA

Suburbia comprende todas las disciplinas que rodean a la arquitectura, y que de una u otra manera captan la atención de alguno de nosotros. Con ello se generará una imagen de la atmósfera que nos rodea en torno a cada número de la revista, son opiniones, revisiones, o notas sobre los eventos que suceden en torno a la arquitectura.

Se hará llegar un email a opencall-revistaarquitectura@coam-org con asunto *Opencalls\_SUBURBIA\_nombreapellidos*, en el

- que directamente se incluirá el comentario u opinión, anteponiendo, su nombre y apellidos. El texto en formato Word tendrá un máximo de 200 palabras, en Arial a 10 pt de tamaño y alineado a la izquierda.
- Podrá añadirse un máximo de 4 imágenes, con una resolución mínima de 300 ppp.

## RIAN

Se recogerán las peticiones de publicación de edificios a incluir en invariantes, siempre y cuando estén construidos en Madrid, atendiendo al interés que suscite al equipo editorial al completo. Por lo que el propio equipo editorial se guarda el derecho de publicación de los mismos. Se tratará de edificios que han sido olvidados.

Se hará llegar un email a <mark>Opencall.revistaarquitectura@coam.org</mark> con asunto *Opencalls INVARIANTES* 

nombreapellidos, en el que directamente se incluirá el nombre de la obra propuesta, así como nombre del arquitecto, dirección en la que se encuentra y año de construcción.

- El texto se incluirá en formato Word y tendrá un máximo de 700 palabras, en Arial a 10 pt de tamaño y alineado a la
- · Podrán añadirse imágenes de archivo o actuales, siempre con una resolución mínima de 300 ppp. izquierda.
- \* No se admite WeTransfer ni otro tipo de envío de documentación que pueda caducar.
- \* La revista Arquitectura se guarda el derecho de publicación de todos y cada uno de los contenidos recibidos en los Open Call.

#### **Revista Arquitectura**

#### Revista del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid Nº 374/C

Hortaleza 63, 3ª Planta. 28004 Madrid www.revistaarquitectura.com redaccion.revistaarquitectura@coam.org

#### **Directores**

Jacobo García-Germán Federico Soriano Pedro Urzaiz

#### Consejo Editorial

Norberto Beirak
Eduardo Castillo Vinuesa
Paula Currás
Raquel Díaz de la Campa
José María Ezquiaga
Jacobo García-Germán
Carlos Lahoz
Elena Sarabia
Federico Soriano

#### Comunicación y Coordinación Editorial

Ariadna Cantis

Pedro Urzaiz

#### Consejo Científico

Raúl Castellanos
Javier Fernández Contreras
Francisco González de Canales
María Langarita
Aránzazu Luzárraga
Verónica Meléndez
Enrique Nieto
Lucía Pérez
Eduardo Prieto
Amadeu Santacana

#### Traducción

Ángela Hernández Conde

#### Impresión

Deca Quattro
Av/ de los Pirineos 7, OFIC 5 bajo
28703 - San Sebastián de los Reyes

#### Distribución

Cibeles Mailing

#### **Publicidad**

redaccion.revistaarquitectura@coam.org

#### Subscripciones

subscripcion.revistaarquitectura@coam.org

#### Equipo de Dirección y Edición

Eduardo Castillo Vinuesa Paula Currás Raquel Díaz de la Campa Jacobo García-Germán Federico Soriano Pedro Urzaiz

#### Diseño Gráfico y Web

Eduardo Castillo Vinuesa Paula Currás Raquel Díaz de la Campa

#### Programación Web

Carlos Saito

#### Patronato Fundación COAM

José María Ezquiaga Elena Sarabia Carlos Lahoz Isabel Sáiz de Arce Norberto Beirak Francisco Pol Mercedes Díez Carlos Rubio Patricia Fernández Häring Marina Siles Izaskun Chinchilla Belén Hermida Ignacio Luengo Fernando Landecho Eugenio Lozano Juan Carlos García-Perrote Ignacio Brieva Bibiana Judith Ulanosky Joaquín María Gómez Álvaro Soto Almudena Espinosa Ricardo Aroca Mª Paloma Sobrini José Antonio Granero Bernardo Ynzenga

ISSN 0004 - 2706

Depósito Legal. 617-1958

